

မာတိကာ

ခေတ်သစ်ခြရာ စာအုပ်ကို အသုံးပြန်ည်း	၂
အခန်း - ၂ သင်ယူမှုကို အားလေးသော သင်ကြားရေး	၄
၂၁ သင်ကြားခြင်း စက်ဝန်း	၆
၂၂ သင်ကြားရေး နည်းလမ်းများ - ညွှန်ကြားချက်များ	
၂၂၁ ညွှန်ကြားချက်များပေးခြင်းနှင့် နားပည်မှုစဉ်ဆေးခြင်း	၃၄
၂၂၂ မေးမြန်း ဖော်ပုံစံခြင်း	၄၃
၂၂၃ ဓာတ်ခိုင်းခိုန်နှင့် စဉ်းစားခိုန်	၅၃
၂၃ သင်ကြားရေး နည်းလမ်းများ - စာသင်ခန်း ဖွဲ့စည်းပုံ	
၂၃၁ နှစ်ပြီးတွဲနှင့် အဖွဲ့များ	၃၄
၂၃၂ စာသင်ခန်း အခင်းအကျင်း	၄၁
၂၃၃ သင်ပုန်းအသုံးချခြင်း	၄၆
၂၄ စာသင်ခန်း စီမံခန့်ခွဲမှု ကိစ္စရပ်များ	၅၃
လက်တွေ့သင်ကြားခြင်းနှင့် ကြည့်ရှုလေ့လာခြင်း	၅၈
အဖြေများ	၆၀
ကျေးဇူးတင်ပွား	၆၃
ရုပ်ပုံများအတွက် အသိအမှတ်ပြုခြင်း	၆၈



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit: http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.en_US.

Notes about usage: Organisations wishing to use the body text of this work to create a derivative work are requested to include a Mote Oo Education logo on the back cover of the derivative work if it is a printed work, on the home page of a web site if it is reproduced online, or on screen if it is in an app or software. For license types of individual pictures used in this work, please refer to Picture Acknowledgements at the back of the book.

acw op q&pmt y ut o :jyken ;

þpmrlyA &n&g tufnois, bla[ybiMumrlatmjsriþhtolce]homoiMum;a;urfusibrs jzpfvnefta;&ygvtlyhomoiMum;a; A[blwrsi urfusifrs]ullavlusifwnaqmu&efjzpbony

þþmrlýxlvþgaom oif, H & n & G tsuſmullervn & EShoif, H enſvrſrmullervn & t mif þrívqif
pmrsuEbu axmuſuLnfjzþonif t ceſwpþceſpDvßat muſygwlygðibnif

- የሚገኘውን - pmoitewfif enfvrsaumisrmultolc&ef tvli vlyfomA [blvrsmultavlish wnhqmu&ef
 - የሚገኘውን - oimura& enfvrsaumisrm tolcsEll& vlyfomh uRfusisrmultavlish wnhqmu&ef
 - የሚገኘውን - &&lmontulhusisrt opfsmultit oimurhswif vuawtoltcEll& axmu&ef

pm̩t yto ;rjykk̩ Eto ;jykk̩;.

tceſwpſtſpltwſt t q i b i y i b n i
taejzi h a k a l u m i ſ u l l i t & i z w y g /

xlin& tufsmullzwly) rnbmhty|su rntwlfot [wf
rtk oifewomrsn twlfstotlt0ifq|izpfntuhtelyElbnf

xlln&G tsuwllyif rtltwestwul
vu&biwestwul olf[lf vrrnh
oiwestwulsa&&hlpa&vwlt&nf&csuf
rsn tluMlfns



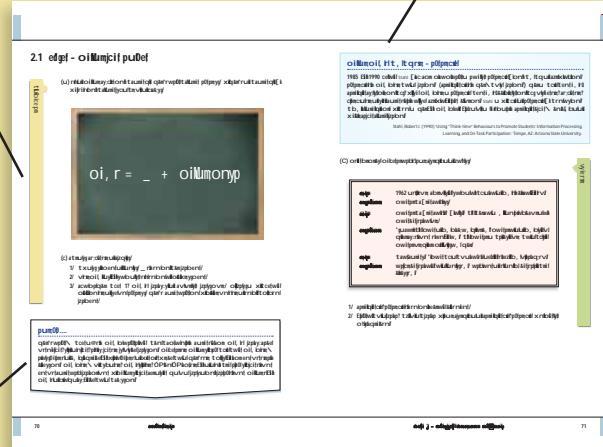
ஏதும் கூறாது என்றால் அது பிரபுவின் வாய்மை என்று நீர்த்து விட வேண்டும். அது பிரபுவின் வாய்மை என்று நீர்த்து விட வேண்டும். அது பிரபுவின் வாய்மை என்று நீர்த்து விட வேண்டும்.

pmtlybenutq\w{f o i t e f p m } t a j z } t y l f y g & b n f x l t y l f w { f } a v l u s i t e f } E h j v l y f e f r s m } \ t a j z w p c \ E s h o y r m
t a j z w p c \ u l l a z n f y a y ; x m o n f t j c m a o m a r ; c & f r s m t w u f r t k u l l y l f t a w t t u l t s m ? t j r i f s m u l b m t o l y y l p
a j z & r n f i z p b n f x l l u m i h a r ; c & f t m v l t w u f o y r m t a j z s m y o i f c i f r & q /

þpm̩t y w i.

æm̩t̩l̩m̩t̩l̩m̩ - t̩l̩f̩t̩v̩l̩
onf̩t̩l̩b̩t̩f̩p̩m̩ v̩l̩f̩e̩w̩p̩c̩
E̩sh̩w̩i̩g̩o̩n̩ x̩b̩l̩w̩i̩&w̩f̩
t̩"u̩ t̩l̩m̩i̩f̩ & m̩l̩t̩ p̩w̩f̩
p̩o̩f̩p̩m̩r̩d̩p̩ & e̩l̩ a̩q̩f̩a̩E̩f̩a̩p̩ & e̩E̩h̩
æm̩t̩l̩ [l̩l̩w̩r̩m̩u̩l̩ a̩z̩m̩x̩l̩w̩
t̩l̩y̩l̩p̩c̩i̩f̩r̩n̩ j̩y̩k̩l̩b̩n̩

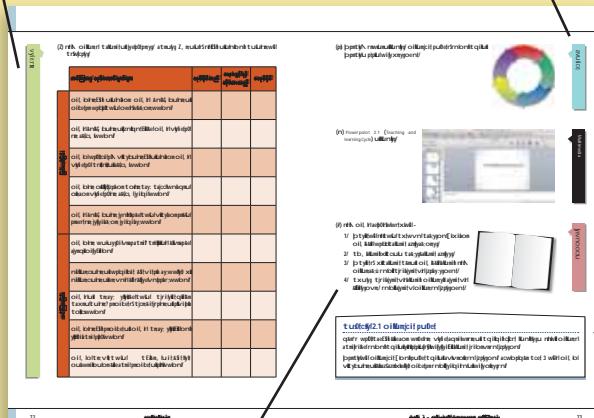
t̩l̩h̩o̩m̩ t̩l̩b̩t̩f̩p̩m̩ \\\
t̩a̩j̩r̩m̩ u̩l̩p̩m̩t̩y̩æ̩m̩u̩q̩l̩ t̩l̩f̩
w̩f̩a̩z̩f̩y̩y̩; x̩m̩y̩g̩o̩n̩



p̩m̩t̩l̩u̩@w̩f̩i̩x̩t̩y̩l̩ \\\ t̩"u̩ t̩, lt̩q̩
t̩l̩m̩i̩f̩u̩l̩h̩q̩u̩f̩i̩j̩c̩i̩ f̩y̩k̩l̩b̩n̩

æ̩f̩t̩l̩s̩p̩t̩m̩r̩f̩r̩l̩ o̩i̩, b̩l̩ A̩l̩y̩k̩
o̩l̩m̩a̩; e̩n̩f̩r̩s̩a̩m̩i̩f̩r̩n̩ v̩l̩E̩f̩e̩f̩
t̩w̩f̩ v̩l̩t̩h̩o̩m̩ u̩l̩f̩u̩s̩f̩r̩m̩u̩
a̩v̩l̩s̩f̩h̩s̩i̩E̩l̩a̩; j̩y̩i̩q̩i̩k̩m̩o̩n̩
x̩b̩l̩ j̩y̩i̩q̩i̩b̩y̩; & w̩f̩ o̩l̩m̩a̩;
v̩l̩f̩e̩p̩o̩f̩m̩u̩l̩ o̩i̩, b̩l̩r̩r̩s̩?
o̩i̩w̩e̩f̩t̩r̩s̩? o̩i̩w̩e̩f̩t̩ & f̩p̩m̩
t̩r̩s̩w̩E̩s̩h̩u̩l̩h̩a̩t̩m̩ j̩y̩i̩q̩i̩c̩i̩?
t̩p̩t̩p̩o̩c̩j̩c̩i̩f̩E̩s̩h̩j̩y̩i̩f̩a̩j̩y̩i̩f̩v̩c̩i̩w̩
y̩g̩o̩b̩n̩

t̩l̩v̩l̩f̩e̩p̩o̩f̩m̩ \\\ t̩a̩j̩r̩m̩ u̩l̩p̩m̩t̩y̩æ̩m̩u̩q̩l̩ t̩l̩f̩w̩f̩
a̩m̩u̩q̩l̩ t̩l̩f̩w̩f̩a̩z̩f̩y̩x̩m̩y̩g̩o̩n̩



æ̩f̩t̩l̩s̩p̩t̩m̩r̩f̩r̩l̩ y̩l̩f̩o̩l̩m̩o̩i̩, j̩c̩i̩ t̩av̩t̩x̩s̩u̩l̩j̩y̩e̩v̩n̩b̩l̩b̩y̩o̩f̩p̩m̩a̩p̩o̩n̩ f̩y̩i̩q̩i̩c̩i̩ -
x̩y̩i̩q̩i̩f̩u̩l̩o̩i̩l̩m̩j̩c̩i̩f̩s̩o̩l̩l̩n̩w̩l̩t̩o̩l̩y̩l̩ x̩y̩i̩q̩i̩c̩i̩ [h̩o̩m̩j̩z̩p̩b̩o̩t̩q̩i̩q̩i̩l̩b̩i̩, b̩A̩l̩y̩k̩
o̩l̩m̩a̩; a̩z̩m̩a̩q̩m̩ & f̩t̩l̩y̩l̩r̩n̩[h̩o̩m̩t̩aw̩s̩v̩m̩j̩c̩i̩f̩v̩n̩ j̩z̩b̩n̩ q̩i̩c̩i̩b̩l̩b̩y̩t̩s̩m̩u̩ p̩m̩t̩y̩f̩s̩ & v̩m̩a̩o̩m̩ t̩o̩l̩
t̩w̩f̩s̩u̩l̩p̩m̩o̩i̩f̩t̩w̩f̩w̩f̩r̩n̩b̩t̩o̩l̩E̩f̩n̩u̩l̩t̩n̩l̩u̩x̩m̩o̩n̩

p̩m̩t̩y̩f̩s̩t̩c̩l̩t̩y̩l̩f̩r̩m̩w̩f̩j̩z̩n̩b̩u̩b̩i̩f̩x̩m̩u̩l̩t̩m̩ y̩g̩o̩b̩n̩ p̩m̩t̩y̩f̩s̩t̩a̩l̩m̩i̩f̩ & m̩l̩t̩a̩o̩; p̩l̩f̩j̩z̩n̩b̩u̩ & s̩f̩i̩c̩s̩u̩f̩s̩, E̩h̩
o̩l̩m̩r̩h̩u̩m̩, O̩y̩r̩r̩m̩, y̩g̩o̩b̩n̩ p̩p̩m̩t̩E̩h̩w̩f̩s̩u̩y̩g̩o̩m̩j̩z̩n̩b̩u̩b̩i̩f̩x̩m̩u̩l̩t̩a̩c̩w̩f̩l̩v̩n̩f̩ ½ y̩R̩s̩t̩m̩E̩h̩ Power points
r̩m̩ y̩g̩o̩b̩n̩ x̩t̩a̩c̩y̩c̩i̩ z̩l̩r̩ & c̩i̩f̩r̩m̩t̩w̩f̩ info@moteoo.org E̩sh̩moteooeducation@gmail.com o̩l̩t̩b̩ar̩; v̩f̩ay̩; y̩l̩
t̩a̩c̩t̩p̩ a̩w̩m̩i̩c̩l̩b̩n̩

æ̩f̩t̩l̩s̩p̩t̩m̩r̩f̩r̩l̩ t̩l̩f̩w̩f̩l̩o̩i̩, b̩l̩
A̩l̩y̩k̩o̩l̩m̩j̩c̩i̩f̩ v̩l̩f̩e̩p̩O̩E̩h̩e̩n̩f̩r̩s̩r̩m̩
ay̩: a̩y̩u̩l̩v̩m̩a̩o̩m̩ a̩c̩l̩a̩j̩r̩c̩h̩o̩z̩j̩z̩b̩n̩
o̩l̩t̩l̩d̩a̩w̩R̩s̩u̩f̩s̩ t̩l̩m̩i̩
u̩l̩c̩i̩s̩u̩f̩s̩ a̩z̩j̩y̩o̩n̩ x̩l̩
v̩l̩f̩e̩p̩o̩f̩e̩n̩f̩r̩s̩m̩a̩l̩m̩i̩h̩
o̩i̩, h̩a̩m̩i̩ r̩n̩b̩l̩j̩p̩y̩:
v̩m̩E̩f̩a̩l̩m̩i̩u̩l̩v̩n̩ & s̩f̩v̩i̩
w̩i̩y̩o̩n̩

a̩v̩l̩f̩e̩p̩t̩m̩r̩f̩r̩l̩ t̩l̩f̩, lt̩q̩r̩s̩t̩ay̩: e̩m̩v̩n̩
o̩a̩b̩m̩y̩g̩u̩l̩l̩p̩p̩q̩j̩c̩i̩ f̩z̩b̩n̩ f̩x̩l̩v̩l̩s̩t̩e̩f̩r̩s̩m̩a̩l̩m̩i̩h̩
p̩m̩t̩y̩y̩ t̩, lt̩q̩r̩s̩u̩l̩t̩l̩e̩m̩v̩n̩v̩m̩p̩y̩r̩t̩l̩s̩h̩ou̩f̩q̩l̩ & m̩
o̩l̩m̩a̩; y̩l̩t̩o̩l̩p̩w̩f̩y̩l̩h̩a̩m̩i̩r̩b̩p̩t̩o̩l̩s̩v̩E̩f̩p̩o̩n̩

t̩l̩h̩o̩m̩v̩l̩s̩t̩e̩f̩r̩s̩ \\\ t̩a̩j̩r̩m̩ u̩l̩p̩m̩t̩y̩æ̩m̩u̩q̩l̩ t̩l̩f̩w̩f̩
a̩z̩j̩y̩x̩m̩y̩g̩o̩n̩

æ̩f̩t̩l̩s̩p̩t̩m̩r̩f̩r̩l̩ x̩l̩f̩l̩ \\\ t̩l̩f̩, lt̩q̩l̩y̩e̩n̩f̩i̩
t̩l̩f̩s̩t̩e̩f̩r̩s̩

tce;- 2 oimarut may;aomof Muma&;

କାଳିମଣି: କାଳିମଣି ଯୁଧ୍ୟକ୍ଷଣ୍ଠି କାଳିମଣି କାଳିମଣି

þpmtyfbi acwþþpq&m pmtyfiswþsm xþS lwd pmtyf jzþþgonf oif, hulxð&muþþ tþay; Ell&ef rnþl
oimur&rnþl bnht aumis t&mrsm uilwifjyxmaopmtlyf jzþþgonf pmo iþewþþlupþþtþcif\ t"u
ygibnþt ylf 2 ylf jzþþomnþemucuswþm xð&muþþay; jcif? pmo iþefEshoif, bþsmulxðfausisþþtþcif\w
jzþþgonf

ପ୍ରଦୀପ କିମ୍ବା ପ୍ରଦୀପ କିମ୍ବା

୩୫

(avitusferm)

ଶ୍ରୀକଟନ୍ତିଶୁଣି ଇତ୍ଯାପିମ୍ବାଦ୍ୟାଧିକାନ୍ତେ
ଅତ୍ୟନ୍ତରୁଷିଷ୍ଠାତ୍ରିରୁଦ୍ଧିତିରୁ

- pmo i b̄ef tw̄if n̄ēnum̄csuf
ay;&mw̄sfq&m̄rrsm̄ tolyl&rnh
enfvrl̄tof̄ b̄f /
 - o i f̄spm̄wp̄k̄v̄f apm̄lq̄l̄scsl̄
p0fpm̄c̄folt̄ l̄llit̄olcyl̄
 - oif̄, b̄sm̄x̄t̄s t̄csufl̄ v̄ufl̄
taw̄t̄jri h̄sm̄ w̄lq̄r̄;jrefy l̄sh
xib̄lyl̄&jci f̄ &n̄Ḡ tsufl̄
 - oif̄, H̄tm̄ay;aom̄oif̄, b̄sm̄
aeaysnf̄Ḡ f̄ yw̄Deſusl̄zph̄om̄
pm̄oi b̄ef zelv̄l̄ci /
 - oif̄, H̄llit̄may;jr̄f̄vi&efoi yleſ
ulbx̄d&muþh̄ tolyl̄ci /
 - q&m̄rrsm̄ r̄d̄v̄l̄pm̄oi b̄efrsm̄ull̄
p̄b̄efl̄yt̄olrsm̄aomenf̄vrl̄sm̄ /
 - pm̄oi b̄ef p̄b̄efl̄ef v̄l̄ytsuf
tr̄s l̄sho i b̄efpm̄t̄ r̄srl̄w̄l̄
tw̄f̄rnb̄nlf̄p̄nfy l̄sm̄ oEif̄
alum̄i f̄ &v̄i f̄csufl̄sm̄ /

三

(\text{vkf} \text{efpOfsm})

ଶ୍ରୀ କଣତ୍ତିଶ୍ୱାସ ଶିକ୍ଷାପରିମଳୀ ପାଇଁ ପରିଚୟ ଦେଖି
ଏହାକୁ ଶୁଣି କୁମାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା

- pmo ief? oibespms;wif
nēlum;csur; ay;jci;ESI
nēlum;csur;tay: em,vnfl
ppar;jci;/
 - rbi;^rbi; a0zeb;oyf p0spmjci;
uRfusifull tmay;&eft wif
apmliq;scf p0spmc;ftoly;ci;/
 - t"usao; tcsutvuf
tawftjrifsmuloi;, blsm;xHs
wlqGazmfxlvjci;/
 - oisyleEStpmoi;efae&mtaetxm
rs;ulixdμpb;pb;n; p0jc;ci;/
 - u;ltmull ullo;is Hvyi esp0rsn
Eshylaygi; aqni;&u;amomo;is, H
vlyi esp0rsn;ul;pb;0jc;ci;/
 - tcuifcsm;ulajz&S;eft wif
t0Dihompmoi;ef p0tbe;fl
en;vrfrsm;a&cs, jc;ci;/
 - oim;mo;is, H vlyi esp0
tpb;vft y;is wpb;ekull jri;aw0
em,vn&eo iefespms;ulavlm
Mun;ci;/

ပြန်လည်ထံ့သပ်ပြီး

(jēvnbibyciſ vlfispoſt)

ଶ୍ରୀ କଣତୁ ପୁଣି ଦିକ୍ଷାମୁଖୀ କାଳି କି ଧୂର୍ବଲ
କୁର୍ବାନୀ ହେଉଥିବା କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା

- oīllumjicis puðefylgjifstvlfqulf
þófpm̄xmaom ríða oīllumjicis
tawðtBułtsn/
 - ríða nēllumcsufsnull jyeñvn
olbyciscis & domtutlausZlrsn/
 - ríðul wñN oīllumcsufsn
wñwufdomplvñestm̄taeEsh
qijcispþófpm̄onh aumiðaom
oīllumrEstraumisaoomoiīllumr
rsn/
 - ríðibefpm̄sñwñf oīllumr
enſvrfaumiſrsñ tolyjicisjzih
qijcispþófpm̄cisiſ tqiitrsñ
jriſmtmaumiſ&eftaxmuſt ul
jyjicis/
 - ríðavlvñ Nunnñam tjcñ
øar/ ðaður: ñiñi ñaðlñr: ñaðlñr: qññ: tññ:
Esh ríðibefpm̄Nunnñrs wñhñ
uþymrtrsñ/
 - ríðibefpm̄uþyjicis?oīllum
jciſEshqeſppi t ujzwjciſwñvñf
ríða uðfusiñwñwñmyñ



q&m'rrs;Eho i wefyksoiwpmyBfzlyD oimura;
vlyi efpofm aqfaEflup0/



vibm, mHle, f(&efub) &fvvajmu&m y& [tv
ausifw&frkDpr&avlusiby;xmaomo i wefq&mr
wpDp o i wef yltsp0/



pma&;omjcis vlyi efpof wpckwff o i wefom
wp0pu oiflefwsfivma&mu pma&;omjcis/



o i wefq&mEs h o i wefotomrs; vlyi efpof
wpckwff ygifiqmi &unelup0/



ul i kufly&rlrygaom vlyi efpof wpcktwff
ausifotomrs; ulvb&mcxmp0/

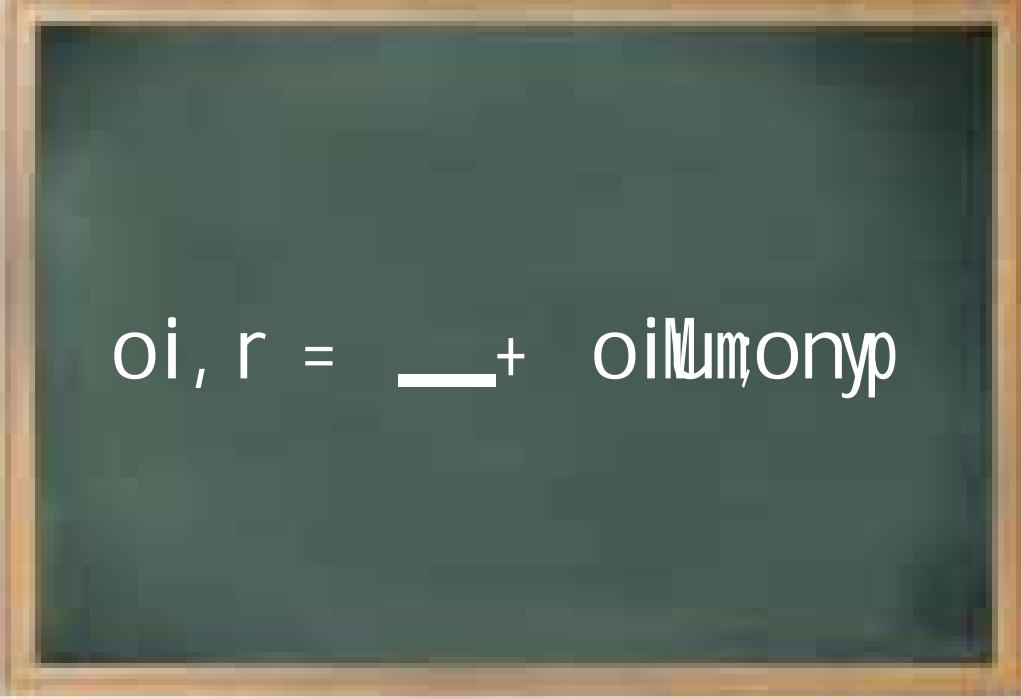


tzyppwm&Eay:w&frnbnw&omo i muni
aqfaE&eaom tzllwpfz

၂၁ နိဒါန်း - သင်ကြားခြင်း စက်ဝန်း

tulice:pm

(u) **rtulnoiMumay;clonhtauumifqll q&m^rwpDtaumif p0fpmuy/ xlb&m^ruultaumifqll k xijsrihbntauumijsycautmvllca&yg/**


$$oi, r = \underline{\quad} + oimmonyp$$

(c) **atmuyg ar;c&frsmullajzqlyg/**

- 1/ **txuwygylloenfullunly/_rfirnbnlt&mjzpbenf/**
- 2/ **vltrsmoif, MuyEshywbullyrdtnbnlwlo&kmygoenf/**
- 3/ **acwfbopiq&m tceſ 1? oi, h jzphy:yll avlvmlyjzpfgovm/ ojzphygu xltceſwif oit&bnfrsmullyevnifp0fpmuy/ q&m^r aumiwpDtonixlb&mvnftsmullnbiltolcrnf jzpbenf/**

ခဏားဦး

q&m^rwpDp\ tceſu@rm oi, blwpDpblif t&nftao&whp aumiſr&hom oi, h jzphy:ap&ef vrſn&ciſ? ylluhjciſ? pDHy:jciſrsm jykvly&efjzphygonf oit&prsm oimuyllp0tceſt wif oi, blsm\ pibphygi&mrli&, lq&qmi&eEshxphDibmrli&xm&eft wif q&m^rrsm tojyE&hom en&vrfrsm&ph &neygonf oi, blsm\ vitycsu&?oi, hyllsm? ÓP&nÓP&ao&rsm Eshullnh&t mifp&ofy&jciſrsm& en&vrfaumi&wp&kjzphom&vni xbiimuylljciſaemuyll quvufjzphyubnijzpp0f&vni oi&umrEsh oi, hllcs&quay&eft wif t a&ygond

- (*) oimujcisi puDefwiftqis qih&bnf pmonultzwly) xitqifsmullo½yaznlykwiſt p0kvlf
pþknlyg/
(u) oloqifsmullo½yaznlykwiſt/
(c) vltyleuris azmfxlwjciſ/
(*) pþaq;lsſiſ/
(C) oimujcisiſ/
(i) jyiſqijciſ/

သင်တားခြင်း စက်ဝန်း

oimunjiseshoisi, jci fwlijzpfay: aom t q i lvpq i lyvdi
 aemufwpqi hquvufizpfay: vnlly) wfpqi it ay: wnfly) aemufwpqi i jzpbfy vnicj i vnf jzpbni
 q&mrwplnu ois, btsi \ vltysurui kifazazmxiwbni xllenufxllwR&tsurimay: rlwnly)
 oitlrsi? oitcspnrsi? vlyi esp0rsi jyi fqibni xpp0yifqifrsi ullo itcspmo imunjisjzi
 taumist xnfazmfbni- q&mruru oimunjaeonhi
 tcslwfoiwlwomrsiu ois, hejci jzpbni
 oimunqEShoiimntlydwif ois, btsi \
 q&mruru ppfq: oni xbl
 ppfq: jci falumi ho itcspm wpcvlullq&mruru
 tli kifazazmxi qesppfcirsi oimunrh
 rnbi xdmuafumi fESh ylumi sap&ef rnbi
 jylyi bimumi qesppfcirsi jzpbni xli
 qesppfciswfoi, btsi \ vltysurui rnbi
 &leao: onfawR&vnlly) puDefwpbusiyei
 vnllywrfnsjzpbni/

oimunjicif puDeſſrS t"utqih5 qibni
oiteſpm wptſpm taeEſſzpbp? taNuſiſt&m
acgiſp0ſwptſpm taeEſſzpbp oſt [wf oit
wpctvH taeEſſzpbp ay:ayquEſſygon/



- 1/ þtq iñt b, hñum iñta&ygœnſ/ (0yrm - qesppft ujzwjciſ tqiñt b, hñum iñta&ygœnſ/)
 - 2/ þtq iñt q&m̄rwpðu rnblaqmi&ñElygoenſ/ (0yrm - q&m̄rwpðu rtbiñumjciſul rnblaqmi&ñElygoenſ/)
 - 3/ þtq iñt hywbuñl) vlyaqmi tsañumiñrm? vlyaqmi tsañqñrm uñawðuñl onñvñwø 0yrmrñ, a0rQajymqlyø

ଶ୍ରୀ କମଳାଚାର୍ଯ୍ୟ ଅଧିକାରୀ

oif, btsm\ vltvtsutsmu &faz@zmfkw&ef vbnf oitbm xbi, btsmtwbf
taumiq@om oitmu rl jzp@p&ef jyi@qiEfrnf jzpbnf oitwestopf wp@we@wif
သင်ယူသူများ၏ နောက်ခံအကြောင်းအရာများ၊ ငင်းတို့ သိရှိနားလည်ထားပြီသားအရာများ၊ ငင်းတို့ ရရှိ ကွမ်းကျင်
xmlyacmt &rrn? pdvDipmonlt &rrnEsh taumiq@oif, Efrnhoif, Hy@ltsmup&faz@
ဖော်ထဲတဲ့ သိရှိထားရမည်။ ငင်းတို့ ရရှိထားဖူးသည့် ကောင်းမွန်သော သင်ယူမှ အတွေ့အကြံများနှင့် တွေ့ကြုံဖူးသော
t cuftclsm taumi@u &faz@&Ef vbnf

မိမိသင်တန်းသူ/သားများ အကြောင်းနှင့် ရင်းတို့ သင်ယူသည့် ပုံစံများကို မိမိတို့ ဆရာ/ မများ အနေနှင့် ပိုသိလေလေ၊
rtt o i t e p m j y i f i t t s m y h a u m i f r e b a v j z p y g o n/

၁၃၅

oiſ, Jcif jzpp0fwſfrtbis, bſtſuſvſnēxſausmſEll&efjyifqifl vltbybnſ jyifqifl
qbnfni oif, H wptqipbui p0fpmt jyifqifly xltqiby:wſ oif, H tqifl opwptk
xyfrhwntaqmuEllatmif p0fcif jzponſ xbiloif, lltqibqifizpaly:vnap&eftwluſ
q&m'rrſtu xefausmſtnēlum&rnifzpbony xllumifioiiumrlwpclonfrnbonyeſwibl
Odwntbeallumiſuſſſvifpbi odkm&efvltbybnſ

rtibiumrhkallqjif&muljyiqi&ef vlybni' xltalumif&muloi, btsmESh
uluhbnftqilsoiLumEl&efjyiqi&rnlnf jzpbni' oiumaeonhtalumif&
t, Itqrsmullenvnbfaprnlnvlyi efp0fsm? oiumaeonhulfusirh, ullyzelwv/
avlusihpElfbni vlyi efp0fsm; ponjzihp0fay; &rnf jzpbni' စန္ဒရွှေမြန်မာ
နိုင်ငံ၊ ပြည်တော်လုပ်ချုပ်ရုံး၊ ပုဂ္ဂနိုင်မြို့၊ အမြန်မြန်မာ

q&m'rrsm\ jyi q i flvlt ytsur m'rrs t r srl ujcmNurnfzpbn\ tcslq&m'rrsm o i flvlt
o i fpm'sm? ppq; jci srt r srl? vlyi esp0rsm Esho i, H taxmuft ujyKypnfypo rsuulvn
u l w l sijyibqi mu&on\ tcslhe&mrsm w l fxt &mrsm u l q&m'rrsm u l w l sijyibqi &frvlt yacs
Oyrm- t p l a usm i r s o l s l ? p y s p m t l o n f t jcm or sm jyi q i x m jci sult o i b l p l i s
jzpbn\ o l o n f x l y i q i l y o i l E shiyXmepmtlysmu l t o l y l e v s u l y i f r t h o i , b l s m E s h
u l u h p t o l y E l & f t w l i e n f v r r s m u l y i b q i & O r n i j z p b n \

କବିତାମୟେ

oibepmwpctpbvif & svitaoom ፩፻፭፻ & የ፻፭፻ ቀን ስም እና የ፻፭፻ ቀን ስም እና
oif, btsntwusoibvsutuhomtqitsmwif&ernfjzpbnif xln& tsutsrfin
twuf aqmi & ebel vlyfrnh vlyf efpofst ulijiyiqi&rnf jzpbnif oiflumoiif, H vlyf efpof
avlusite trstpm plvistmisxnlbif jyiqilyoif, Hypltrsl plvDipmrl trslwltwuf
oibvsrt&t misppobiyonif xltcq oif, Rbnf yHplvDipmzG fzpllyoif, blwtwulfvif
wef tmaumi swpcijzpbapygvtrnif

o i M u m j c i f j y k v l y b e o n l t c g w f r t p m o i t e f o n f o i f , b l w p D c s i f p l t w f u f v t t t t b l y o u f a w m i h
o u b m & l o m a e & m w p t k l j z p p & f b u k p m p D l y g r n f r t p m o i t e f t w f w f w p D w f f w p f , m u f w f f
o n f o i f , b f t t c f t v r f r m t m v n n p b t & f l e a p & y g r n f r t p m o i t e f w f r n f b t Q b m o r p u m a l u m i h
w f f & i f o m r s t E G w p p b D f f j z p f c i f a l u m i h u s t ^ r j z p f c i f a l u m i h o l t [w f r o e p f f j z p f c i f a l u m i h
a e m u f u s u s e & p f c i f r f f r j z p f t m i f p b t v l y q m i & y g r n f

ပန်မြန်မြတ်

pp&q; jci fsm jyKvlyc i sji hois, bts rnfQemvn lwwfutsonu bni q&m^rrsm taeEsh
þta lumi st & mu lodi emvn lygu rfbis, bts \ atm i r i f l u l w i s w m E bni ois, bts vns
þta lumi st & mu lodi lygu y l l a t m i j r i & frn bn i l w a q m i & ubi bni oifn pp&q; jci f l u l w i
jyKvlyc i s f q & m^rrsm omru ois, bts tw l u y g a u m i s p n t o l d i b n i

oi\|t p\w{f}loif, b\ts\| \&ES\|aom to t\ww\ts\|ull\nfaumi? o\|t\|w\p\av\utsoif, b\ts\| w\w\w\ts\|ull\nfaumi? o\|t\|NyDwif&\leaoom oif, B&w\|w\w\ts\|ull\nfaumi pp\baq;&rn\| pp\baq;jcif jy\k\ly\bonif cg pmar;y\ts\|? p\roy\ts\| yg\i\El\bon\| v\ly\esp0\ts\| jy\k\ly\apic\i\fr\ts\|v\nt\| yg\i\El\bon\| t\tp\ts\|? pmo i\ce\jy\i\ly v\ly\esp0\ts\| ap\ts\| \nfa\w\ts\|v\ts\| E\sh\p\mo i\ce\w\ts\| y\laygi\| aqmi &\u202a\om v\ly\esp0\ts\| t\z\p\ts\| v\nt\| yg\i\El\ly\on\|

ppbq;ciſ yHſykyklyciſjzihrtbiſumciſ\ atmijriſt twiſt wmulqesppbolyſt ujzwEſtſiſ
jzpſygoniſ

ஏதும் கூறுவதில்லை

q&m^rrsm;u o!ho yf tu!z wfc i! jyK/lyN) at mu!y gw!lub!lomar;c&frsm;u llt aiz&fMuon!

- oimurirnftatmijribenf/
 - oif, H&n&G tsuftsntulloif, btsr, &&lyguf&muLygovm/
 - rnbnft &rrsntullaumi fpbt vlyfqmi Ell tlygoenf/
 - rnbnft &rrsntullaumi fpbt rvlyfqmi Ell jcif &lygoenf/
 - tb, hNimi hxlbijzpcMu&ygoenf/

rtb i Mūnæ&onht allumist & mo i fersm? o i fersm, & & mo i w t olybno i axmufuls m? pm&fpmvrsrn t allumis fulyeþ0pmyg/ rnbnwlaumisþizpysutl/ rnbnwltqifrajchumis rswfrsjykyg/ oif, btsr wluwflppaqjci fullv nf ullum Muntkyg/ oif, btsr xltSx i jritsutsrn tBuHytsutsrn jyevnfawmifcly/

þóloycsurs &&vmaom tcsuftvufmull taxmuft ultjzpf tollylyð aemufxylvrrnh
oimlumicil oadðstekqfimullylev nfpwi&rnfizpýgonf

(i) అత్మస్వరాలను వ్యాఖ్యానించి, నీ రుదుల లుటోనుయ్య తుఱ్యగిలుమజిస్ పుదేస్ తాపిస్ కిలు తాపియ్యు/

- ఓటిస్పొంట్పెక్
- య్లోఎస్ న్లెసిస్పెక్
- క్సిఫ్లెన్స్ టోప్పెక్
- వ్లువుల్పొచుయ్లాస్ కెసి/
- ఉభ్యస్మయ్యిస్సెక్టోప్పెజిస్/

ఒమ్మెజిస్ పుదేస్ వప్పి బ్లూబ్రోన్స్ ల్స్ప్లెస్ట్రేగ్రెన్స్/ ట్బ్, ల్లుమి హాస్పిట్ బ్లూబ్రెస్ ఆముల్పొచి హాస్పిట్ గోఎస్/

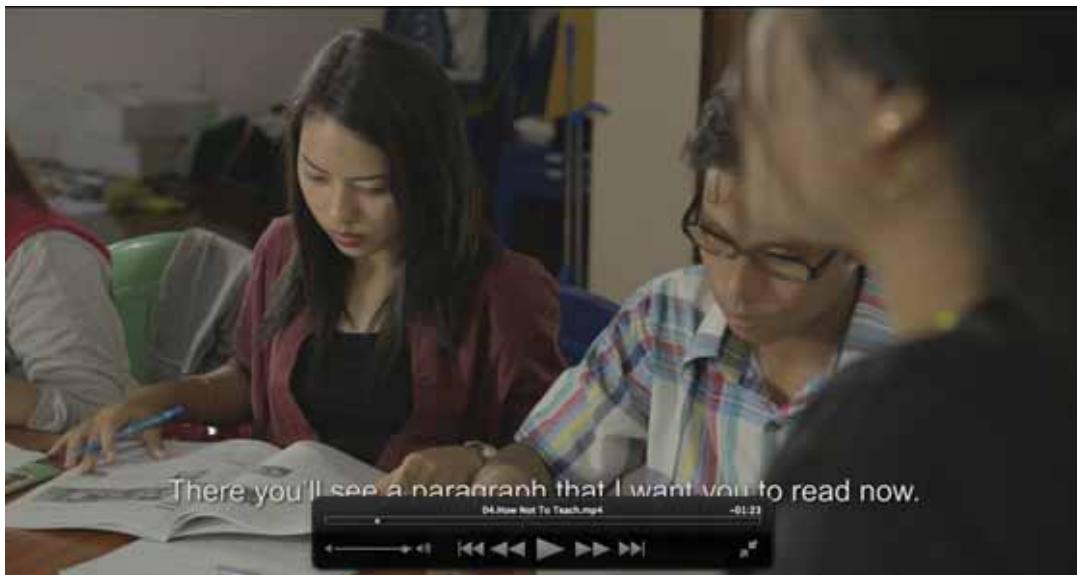
ర్హెంబ్రెస్ట్రోన్లు ల్లెట్ వెస్ట్ ల్లెచ్ విష్యు/

ఓయ్రమ్ - ఓప్పెయి ఇప్పెల్యుడెంస్

ఉపాధి	వ్యాపారింపు
వ్లెయ్సుఫ్ట్ముల్లిస్సెజ్స్ ఆమ్మిస్సెయ్యు	రుదుల లుటోన్సార్జెస్యు/ ఓప్పెయి? ర్హెప్లస్ట్రెప్లుస్టోఫ్మోప్పొజిస్ ర్హెమ్మోల్యుగోవ్)
జ్యిప్పిజిస్	ఆఎస్సెప్పెక్ట్స్ టోస్ట్ వుస్ట్ముల్ల, ల్యు/ ప్రముణ్ణుల్సెప్పెక్స్, బ్ర్యూప్పొప్పు ర్హెమ్ముల్ల మ్రమ్ వ్లెయ్ముస్సోఫ్మెజ్సెప్పొజిస్
ఒమ్మెజిస్	&&క్షమిత్తోస్ట్ వుస్ట్ముల్ల మ్రమ్ముల్ల, కుమ్ ప్లుఫ్ఱహేమోల్లుమ్ క్లెయిస్ట్రుప్పుల్లింస్
ప్రెప్పొజిస్	ప్లుఫ్ఱెక్స్మామామేమోల్లుమ్ ల్యుట్ ట్యిథ్యుఫెజిస్ ట్రిమ్మునింస్
ఓప్పెయి టుజ్సుజ్సిస్	ర్హెయిక్లెంప్పుల్లుయెప్పొప్పుల్ల క్లెయిప్పిట్సుక్కుస్ట్రోమ్ముసాప్టెర్స్ జ్పొమ్ముస్ ప్పొప్పొమ్ము

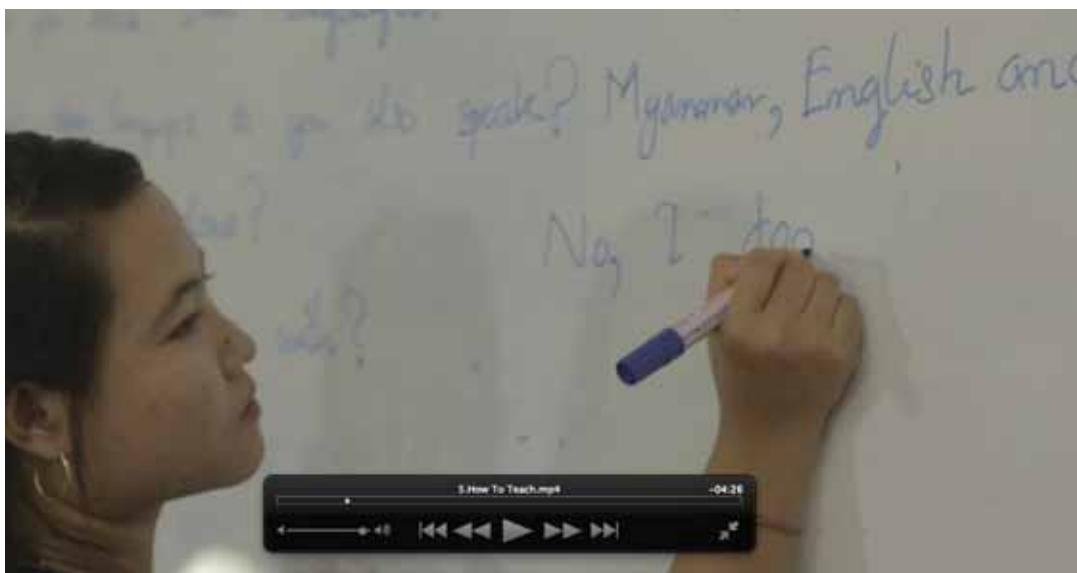
(p) ADD ԱՅցել (enfrusonhoiyr) սկսնակի մուտքագրության աշխատավորությունը և պահանջման առաջնային գործությունը

- 1/ օլումուն բնուվայիկեցուն՝ յսննեցուն/
- 2/ չելումուն օլումուն բաժնեարարությունիւն վեցուն է չեցուն/ տե, ենունեն/



(q) ADD Այցել (օլումուն վայրի աշխատավորությունը և պահանջման առաջնային գործությունը)

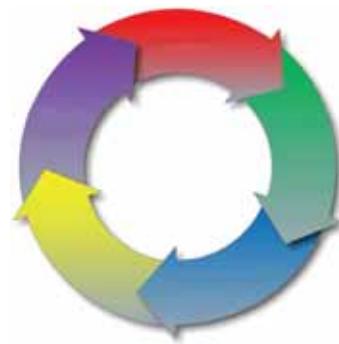
- 1/ զմբու բնուվայիկեցուն՝ յսննեցուն/
- 2/ չեր ԱՅՑԵԼ օլումուն բաժնեարարությունիւն վեցուն/
- 3/ չելումուն օլումուն բաժնեարարությունիւն վեցուն է չեցուն/ տե, ենունեն/



(Z) రీకా ఓమురీ తాలుకితుల్చియెపోప్రయ్య అనుయగ Z, ముత్సరటేశులునిబోనితుల్చియ్యి త్రస్వజ్యింపు

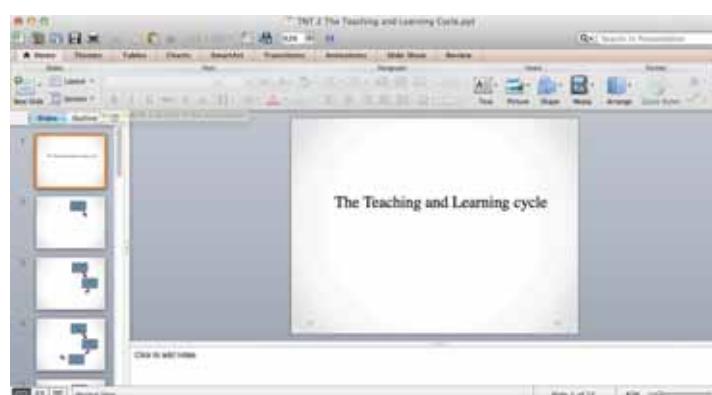
ప్రాణీ విషాదాలు	అవ్యక్తి	అధికారి అంశాలు	పరిషత్తు
ఓఫిస్, బోమ్మెశి ఉన్నిటిలో ఓఫిస్, ఏఎస్‌ఐ కుర్సులు ఓచెప్పుపెట్టి వుసోఫ్స్‌ఎంప్పులోని			
ఓఫిస్, ఏఎస్‌ఐ కుర్సులుజ్ఞానిస్ట్‌ఎఫోఫిస్, హవ్యెస్పాఫ్ట్ ఎంప్స్, ల్వుబోని			
ఓఫిస్, బొప్పుభేసిప్పా విల్యుస్ట్రెశులునిబోనిఓఫిస్, ఏఎస్‌ఐ విల్యెస్పాఫ్ట్ ట్రస్ట్‌ఎంప్స్, ల్వుబోని			
ఓఫిస్, బొమ్మె ఓప్పుజ్పామ్ టోస్టాటాయ: టాజ్చెల్వునామ్ముస్ ఓమామ్ విల్యెస్పాఫ్ట్ ఎంప్స్, ల్వుబోని			
ఓఫిస్, ఏఎస్‌ఐ కుర్సు జీఎప్పెట్ వుసోఫ్స్ విల్యుప్పమ్మెంప్పు ప్పుర్స్ట్రెస్ జీఎప్పెట్ ఎంప్పుల్చిబోని			
ఓఫిస్, బొమ్మె వుసుయోఫ్స్ మాపాత్మిల్ ట్రస్ట్‌ఎంప్స్ ఎఫ్ ఆజ్యమ్పుల్లోఇస్ట్‌బోని			
నెల్లుండుస్ట్రుల్లుప్పాప్పి బెసి ఈస్ట్‌విప్పా ఆయ్వుల్లు క్లి నెల్లుండుస్ట్రుల్లెమ్ వెంట్‌ట్రస్ట్‌ఎంప్స్ ఎంప్పుల్లోనిప్పార్ ల్వుబోని			
ఓఫిస్, కుల్తమాయ: య్యెప్ట్ వుసోఫ్స్ జీఎప్పెట్ కుల్తమాయ: య్యెప్ట్ ప్పుట్రెస్ట్‌ఎంప్స్ ఎఫ్ ఆజ్యమ్పుల్లోని			
ఓఫిస్, బొమ్మెశి ప్పుట్రెస్ట్‌ఎంప్స్ ఎఫ్ కుల్తమాయ: య్యెప్ట్ కుల్తమాయ: య్యెప్ట్ ప్పుట్రెస్ట్‌ఎంప్స్ ఎఫ్ ఆజ్యమ్పుల్లోని			
ఓఫిస్, బొమ్మెవుస్ట్రెస్ట్ ఎంప్స్, ల్వుబోనిప్పుట్రెస్ట్‌ఎంప్స్ & ఆజ్యమ్పుల్లోని			

(p) ပုမ္တ်လုပ်ရသည့် စီမံခန့်ခွဲမှုပါမ်းများ
ပုမ္တ်လုပ်ရသည့် စီမံခန့်ခွဲမှုပါမ်းများ



avusice:

(n) Powerpoint 2.1 (The Teaching and Learning Cycle) မှတ်လုပ်



Multimedia

(#) ရတဲ့ စိတ်အောင် မှတ်လုပ်ခြင်း-

- 1/ ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ
စိတ်အောင် မှတ်လုပ်ခြင်း
- 2/ ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ
- 3/ ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ
စိတ်အောင် မှတ်လုပ်ခြင်း
- 4/ ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ



ယချိန်

အကျဉ်းချုပ် ၂.၁ သင်တွေးခြင်း စက်ဝန်း

ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ
စိတ်အောင် မှတ်လုပ်ခြင်း

ပုံစံဖော်တွင် သုတေသနပါမ်းများ
စိတ်အောင် မှတ်လုပ်ခြင်း

၂။၂ သင်တွားမေး နည်းလမ်းများ – ညွှန်တွားချက်များ

၂။၂၁ ညွှန်တွားချက်များပေးခြင်းနှင့် နားလည်မှုစဉ်ဆေးခြင်း

tukice;pm

(u) pmo i tefxlvi fneMmcsur rnbllay;yoenf/

rnbllom talunif t & mrt u llajymqlygoenf/

vlyi efp0lwptkrwif rnbllifoi, btsntwif & vifiaom nneMmcsuray;yu rnbloinwifzpyar
rnfenf/



◀ av, mday:rlavxlderni
olmtm, o%yjolu
o%yjy neMmraep0f

ဓာတ်အားလုံး

q&m'rwp0D oimujciif xd&muflonif ay;ylly:wlvnif rlwnaeonif acwfbpq&m tcef 1 wif
awtibnif twif oif, blwp0Dcif pblvifoi, HyHt rdtif? OP&nOPhoft rdtif? wif
yilqilhom*PykDdoorm trdtif & lounif xbifllyebifwpfip&lluomoif, btsnt & leonhpmo i tefxlvi
rnbllquib6 hlymqlyo i tefxlvi fneMmcsuray; & rnbloinwifzpyar xif&ef ta&BuLygonf

(c) rnbqkmaomay; vlyi efp0wpcit wfbpmoi bcf nfbmcsurmu at mygZ, mwfMuny/ xlyi efp0ft wfbfausmi fo'omrsmultzlm zlyi vlyaqmi &rnfnf jzpbnf

1/ xfbmcsurmu &vifao? pfbmcsurmu &vifao? vlfpp0ay;yg

ခန္ဓာတ် အသုတေသနမျဉ်	အရိုက် (၁-၈)
(u) ausisfo'om tnvllu ay;xmonpm&fbmfcspvEit trfbmcsurmu &r&ppaq;onf	
(c) ay;xmaomavlusitef pm&fbmfcspvElywbullyDrnbmcsurmu nfbmcsurmu	
(*) avlusitef pm&fbmfcspvElywbullyDrnbmcsurmu nfbmcsurmu	
(C) oif, blwpDicsipDltzDof [wfcce elgywiyay;onf	
(i) rnbnhelygwEhtzD tcefrsu rnbnhae&mwff xll&rnfnloisay: wifylqlyDyonf	1
	ခန္ဓာတ်
	
(p) vlyi efp0ay; kajymonf	
(q) nfbmcsurmuoif, bhs, emvnjci&r&ppar;onf	
(Z) ay;xmonfyt wif ae&m, Mu&efajymonf	

2/ tzlwlfaq&E&&kmaom tajzrsmuEif, Olu&rnf

3/ tzlwlft xulygZ, mrfnfbmcsurmuay;jcifullvuswavlusMu&rnf

(*) atmūgo i Mūga; tBuD Pyltuzwyg/ t"u pum, vltz, pumpkst, ultz ofomyg/

କାନ୍ତିରେ ଯାହା ମିଳିଲା ତାହା କାନ୍ତିରେ ପାଇଲା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା & କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

rit hēlūmcsufn xhēf "luusompumvlt̄n t, It qrsulbi, btsu olt&f&evlt̄bnf Oyrm
] DpaulBsfzlbolt̄r2 ulbolyg t cfolrep&r, / tclpEly) [bnfhēlūmcsufnunv/foi, btsu
olt&r2 ulbokmNyDotsn jzpfsm xhēlūmcsufauimfrēbnf xd&mu bnf[kqlllygnf

ക്രൈസ്തവ കാമ്പനികളും കല്പനയും

ritidymaeonltallumist&multo iſ, b̄t̄m emvnāp&fwpplyptaxmuſulijoElyu t̄llyllaumiſr̄f
ygon! rthēlumcsutſmuto iſyleay:w&ſv iſw̄wmiaom OgurſmEsha&jyciſ? t̄xuſtſm
p̄lveſa&aom pm&iſyplzih&jciſ? t̄cſutſmwp̄tſupEsha&jyciſ ponw̄l̄t̄ ſt̄lDiygon! Oyrn -
atmuſytw̄l̄ſ a;&omay;ciſr̄l̄izp̄on!

- rsvþþmtlyuaelyð pm&úíwp&úfxlwí
 - tBuLufqH opoðemrná&/
 - pm&úulig&mrqþfi vmwíl

cuchomt, Itqrs, talumist&mrsmullois, blsm emvnusiwg Elap&eflyslsm? olyfaznlylsm?
ta&mrs, ponhtjriyisq&m taxmuft ulsmult oly&efvnumi vlygvtrn?

አዲስ አበባ የኢትዮጵያ ማኅበር ተቋማንስ ዘመን

oif, btsru rthelmsasfsmuHemaxmi lygyu xlyli espofaqmi & uci fulloif, bl2 0D xhs
a&lyd t wefa&wfo%yjyclyg/

ta; avlusibefrl qlygu yxrqhar;cfs Oyrm 2 ckcelar;fesfslal;fis ay;fesfslal;fis tajzrsmul
wpfwefvlt aeEStar;jref twnfjyfcif Odpfjykyg/

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ର ମୁଦ୍ରଣାଳୟ ରେ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଥାଏଇଲା

rttijmonuLum&rbmoiſ, btsru rnbnuwlaqmi &E&rnullo&tnfjzpbni us, fvmi vſ
ygu ois, btsr em&ufemwſatm[pbubl]zpE[N]D wſiſ v&fyuvnſ ois, btsr tniſpluſl
avsttuElyonſ rtluLum&jciſ&&r&ar;N]D raEſ rjrefajymg/

କୁର୍ମାବୁଦ୍ଧିମନ୍ଦିରରେ ଯାଏନ୍ତି ଯଦ୍ବୁଦ୍ଧିକୁ ପ୍ରଭାତୀଶ୍ୱରଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁ

- 1/ 3 a, muʃwɒʃzɪg
2/ tɔːkθɪwpə, muʃlwiqubltjzpfa&θyg
3/ wpə, muʃu pma&ol vly&r, f
4/ wpə, muʃu taiyorm vly&r, f

କାନ୍ତିମାର୍ଗେ ପାଇଲା କାହିଁ କିମ୍ବା କାହିଁ କିମ୍ବା କାହିଁ କିମ୍ବା

(C) atmospheric pollutants

t'mv;y t*vypmavusice; ppaq;csu tce; 2 pmtyu xwvuly; pmrsuEm38 u ziyl pmrsuEmatmubu
wp0uavmurmavusice; wpc awvrr, / uuvyjzn avusice; wpc &w, / Epa, muwpwp aygi ;ly; t'
uuvyawu twwjznvuyg'ajzw tajzawuuawmp&uwp&uey a;&ly; tly;u&i q&mu ay;yg' wpjcm;rm
v;0 ra;&rapeaem/ pm&uay:rmv a;&ly; awm q&mu vmay;yg' t'pm&uawu , omly; aemuwpacguu&i
trwicplly; , vmlcr, / &ly;vmt; pvyy&N/

- 1/ тхуыг ажымқылсуултн нөмүнэсүйүміңст жпмүговм/ рнбийлии Ешбен/ 2 0рдуктүлүк
тхуыг нөмүнэсүйүстүл жеңвнс жиғиға;&омыг/ ртбимүмәејсіз жпмүг тхуыг
тамумиғт&мұлайымқылтннртаджымқылсуултаджымқылтннрпум, вүлсн түліс а;&омыг/ вүлсн
сәмүлл ылы&ти, ртсн вүлтүлүгү хнбіс а;&ом, Ешбон/

2/ жиғиға;&ом, хәом нөмүнэсүйүстүлтүлүктүрт ажымқылннрпум/ вүлсн ртнннмүсүф
ртнннлүләмәкми &и&рн/

(i) **tzlwliftaeS12.2.1 (C) twlf0yrmtaizulbrrsUEf60 & tajzrsnwffazDun1Vyo1%fqmi&rn1**

(p) ADD Hellgwf3 -]nEum;csufay;jci f} uHunly/

- 1/ yxrtBułtay;aom nēłumcsufṣtuñuñuy/
xłemuf'lwđ tBułtay;aomnēłumcsufṣtuñuñuy/
rnbnhtBułtu nēłumcsufṣtuñu
vluñem&efytlvđ fufygoenf/

2/ 'lwđ tBułtwinñēłumcsufajmqltl&yēñwliñ
wliq&m̄ru rnbnñwliqmiñeygoenf/

3/ *Peſocſtyþawp&yf topa&;yg/ (0yrm -
5_3 + 8-3_4^2)

4/ EſDowit vliñxlipt wufnēłumcsufay;jciſ avlusiñy/

5/ rñdemufqloithomoitcspmwñfay;chomnēłumcsufṣtuñuñuy/ p0ſpm̄y/ tqiñiyacmarñch
ygom/ rñthēłumcsufwpyñfplloif, bñm emvnñatniñtcñfay;cjciſ &ygovm/ oif, bl
rñtu vlyi eſp0fñyñdajrmufatmijriñatniñaqmi&Eñjciſ &ygovm/ tb, hñumiñh&ñr&ñy
oenf/ rñtñitawñtBułtuñuñ2 ODwit vliñfaqñäEñy/





xyloH & s v i fcauf

... ଆମ୍ବଦ୍ଧ ଆମ୍ବଦ୍ଧ ପେଃତେବା ନୁହିଲୁଗାଃଅସର୍ଯ୍ୟ

(oif, blsmulæ&mwujszpætmisprjciſEſhpwi&aom) tzuſvlyi eſp0ſmEſhwpoDſciſ vlyaqmi&aom
vlyi eſp0ſmewſnēlumcsuſby:ciſEſhywbuſonlvuſemz &mrſrbi t wlyi ſjzpbonſ nēlumcsuſmull
tyliſi, fm̄tjzpfcl̄erſ yſjcmNy) wpqiqbiſ nēlum&onſ wqibwly) nēlumjciſrjyſt̄yxr tqiſull
emvnblumis aocnap&rnf

(q) atmosphere oxygen monoxide nitrogen

xþmonuHoiHmonhatmufg vlyi esp0fwHSwptcluItzvLuftaeEsha&cs, fg/ yHicuhom
vlyi esp0EsfvG fuHom vlyi esp0fwHSEþbu&mwpfcluIt&Efbn/ xHemuf -

- 1/** xlvlyi esp0ft wfufrnbllnēlumcsuhy;rnjzpālumis qjzwlyg
 - 2/** xlvlyi esp0ft wfufrnbllnēlumcsuhy;rnjzpālumis qjzwlyg
 - 3/** tjcmtzllm\ nēlumcsuftsmlavlvmlunlyg/ trsvlyg/ pm&itultolyg/

Øyrmøn

ଯୁଏମ୍ବାକ ଅବ୍ୟାଙ୍ଗାନ୍ତ ବଧିନ୍ଦାରେ ଆପେଟି ଆଫ୍ରଣ୍ଡଅଫ୍ରିଜ୍‌ବିଲ୍‌ବିଲ୍‌ ମୁହଁକ୍ରମିତ ବନ୍ଦନ୍ତରେ ଅବ୍ୟାଙ୍ଗାନ୍ତ ଶୀଘ୍ରରେ ଉପରେ ଥିଲୁଛି । ଅବ୍ୟାଙ୍ଗାନ୍ତ ଶୀଘ୍ରରେ ଉପରେ ଥିଲୁଛି ।

from Histories of Burma. Mote Oo Education, 2013

r&^r&fa&&gci& (v& ubn)

- (u) pumut aulumui sullt rufaznuycsuf
 tucuEuht runu aznuycsuf tucullt
 ouiyfay:wufa&:oumyg/

(c) ouif, bulsmu xull&:oumcusfum
 runu rufbnu rufonfull zwull
 qullzw&rnf/

(*) rufaom a&:oumcusfum sullt ruf
 jzpuat muif jyevunu jyiquif
 a&:oum&rnf/

*Oyrm - rnbnfEllibm
jzpfcifay: rlwnlyb
vlwpDp\ oriftjrii
emvnflajymisvEifscis
r&f/a/*

*rlion! Elluymaom
vtrittonforstay:
tjritrith & bnl*

ajy; vɪt̪ac:ay; pma&jciʃ (cubbn)

အနေဖြင့်များ	ပြန်လည်စွဲခြင်း
q&m'ru oif, btsm olyjzphom vč nkomputvitsulbm tolylconf	
tjriqil& taxmuft uhsn tolylconf	
vlyi efp0utlnbly&rnsjzpamni olyjyldonf	
q&m'ru &svi spm trsmnum Elatmi Esho i hvsnom t&Eef t vlsipumajymclonf	
nemusvnsisvivc nkom tqiqitjzfcfrsayNy wplq i tsisajymonf	
oif, btsm nemusvnsisvivc nkom tqiqitjzfcfrsayNy emrvnfi pbyusci r&smu/	

အဆင့် နှင့် အဆင့်

... အုပ်စုံအက်တိ နားလည်ခြင်း၏/မရှိ စ်အေားခြင်း

q&m'r wp0DtaeEshrdhElsusvnsisvivc oif, btsm emvnjci&fr&ppar;&ef ta&BuDyonf
]tmyvlempvnfvm} kar;jcisonfaumi frhomensvr r [lwyg/oif, btsm emrvnbnityl&gu
azmfxlwElhomensvrsvnf r [lwyg/nemusvnsisvivc&fr&ppar;jcisonftcsfrnpbruleay/
ollomtcstensi, Eshyaxbaejci frsmu&ssvivc ay;Elbonf

rthElsusvnsisvivc&fr&ppar;aecfrsmwfar;&ef to i hwnqar;cfrsmrthekqyfml;gMf
[hc:aomtajzwptewnf &Elhomar;cfrsm?pumvllwpvHEfvlHzi hajzqElhomar;cfrsmuHjpbnf
xHajzaumi hemvnjci&fr&ppar;Ellygrnf

(Z) atmalyg avlusitef Oyrirrmutzwlyg

1/ rnbontbmon&yoiNmaejci jzplygoenf/

2/ ausiſolomrsm vlyaqmi&rnhvlyi esp0ullemvnjciſ&fr&ppar;&eft olyEfrnityvar;c&tclca&yg/

(B) မြန်မာဘာ

(u) Do \ rnbuehom verb form tr̄s̄tull
a&cs, sum atmalyg uñuyfsmwif
jznkrfn/

1. ____ you live in Bago in 2005?
2. ____ your mother learn English?
3. Who ____ he meet?
4. Why ____ they go to Thailand?

(c) x̄lenuif 2 0Dwlt v̄lif tajzwilpply
aemufq̄lwif wp̄lweſv̄l taeſhtajz
wlupjci jyky&rnf

(E) မြန်မာဘာ

oi, blwpDicsipDlp&futyi wphyi
uþday:&rnf pm&fay:wif &mc Ebfjy
puDifz, mrs t pdlvwp̄p̄lvi (oI [kw])
&mc Ebf yþawp̄lyf (oI [kw]) yþart ajz
* Peſwp̄tla&omx̄m&rnf rnblkhwif
whlompm&futyi r&fp&/



5% of
180

9

oi, b̄smultcsf2 r̄pfayNyDpmo iſes
tw̄fif v̄hlnbif v̄num r̄fpm&fif
tyiſshwpy&rnhpm&fayiſrm &&km
aom t̄cm oi, bl 2 0Dull&faz&rnf
jzponf

(F) အကျဉ်းစာရွယ်

oi, b̄smuavlusitef pm&fay:yy x̄livelisitefrsmrnfif Eif Eif, buwifsa&fauusif
pefrsm talumiſ tajzrif&faomavlusitefrsm jzponf Oyr-

1/ , buwifrhy; olwpDmifonfrta&tw̄f----- rhy;c&h&bni

u/0 c/1 */2 C/5

oi, b̄smu tajzriflla&cs, &rnf ar;c&faygiſ 20 ulajzqleſtcsf5 r̄p&rnfjzponf

(p) ຕ່າງໆ ວິທີ ອົບອົມ ຖໍ່ານີ້ນໍ້າມສູ່ເສັ້ນ ວິທີພັກຈີ້ ຃ະລຸດ ສູ່ເສັ້ນ ມີຢູ່ Z, ມີວິທີ ຂໍ້ມອນີ

- 1/ ວິທີ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ວິທີ ຂໍ້ມອນີ ຢູ່ Z ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້ ດັ່ງນີ້

ວິທີ ຂໍ້ມອນີ	ວິທີ ຂໍ້ມອນີ ສູ່ເສັ້ນ ພັກຈີ້ ກຳນົດ ທີ່ ຂໍ້ມອນີ
(a) ຜົມມືຂົມ້າ	1/ ບໍານຸມມືຂົມ້າ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
	2/ ປ່ານໍ້າ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
(c) ຂົມມື	1/ ປ່ານໍ້າ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
	2/ ຂົມມື ພັກຈີ້
(*) ຂົມມື	1/ ຂົມມື ພັກຈີ້
	2/ ກຳນົດ ພັກຈີ້

- 2/ ວິທີ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ວິທີ ຂໍ້ມອນີ



(n) ວິທີ ອົບອົມ ພັກຈີ້, ຍູ່ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຕົມໂອນຸມາ&;
ວິທີ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z

- 1/ ຕົມໂອນຸມາ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
- ຍູ່ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
 - ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
- 2/ ຕົມໂອນຸມາ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
- ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
 - ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
 - ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z
 - ອົບອົມ ພັກຈີ້ ພັກຈີ້ ອົບອົມ ພັກຈີ້ ຢູ່ Z

(#) ~~oibitcspmuyi~~ / rthēlumcsutmoni x&mujsi&&r&lo&azmxiwvlyu oibespmwpck
a&scs, ly/ ol [wfrtul wliyiqiyy/ ol [wfoibespmwpkyi jyi qiy/

- xibitcspmullrdwpDwnfaomvnfaumi? aumfomae&mwif aeay; rnbfbtsEhom
vnfaumi olyqmiylyrthul wfrtul wliyiqiyy/ ol [w
- xibitcspmulltr&wu, foimunyDAD) wliyiqiyy/

rthēlumcsutmoni uaboocspbiyeemaxmiyy/ rthetolylkomputvltstulyeemaxmiyy/ rthewwuf
jylyiElibnht&mrsmull&azggy/



(X) rth oif, Haeb0frswirxwif-

- 1/ ptyifwif rth wif txlwvnif ta&ygontx
xibomoif, &&twpcletalumi&a;om aznjyyg/
- 2/ tb, bMunihxllcsuif ta&yg&alumi&aznjyyg/
- 3/ ptyifrsxtalumi&t&muhoif, &&baMunihrth
oimuna&ü rnboltjriajymisvrljzph:yoenf/
- 4/ txulyg tjr iajymisvrlMunihoiMumyMajymisvrl
&lygovm/ rnboltjymisvjoimurrfizpgoenf/

အကျဉ်းချုပ် ၂၂၁ - ညန်တွေးချက်ပေးခြင်းနှင့် နားလည်မှု စဉ်ပေးခြင်း

oimuna&wif rthēlumcsutmoni jciitonfoif, bthmullaxmusyluhly; El&ef ta&ygaoom ae&mrSygoibeaalumi&
trw&ae&ef ta&ygaoif raumi&aoom rthēlumcsutmoni hpylyasjci? ½lyaxqjci? ysif&llaijci&ll
jzph:apEl&ygony/

rthēlumcsutmoni jciifullavlusihep0if rthetolylkomputwif llwif&xmjci&u yllvG napyony
xthēlumcsutmoni rth oibespmjyiqiwsxwif&a;om xmtElibnif

၂၁၂ မေးမြန်း ဖော်ပုံ

(u) atm̥syg tajcta e 2 & yfllavhvñy
ar;cəfrsm;u llajzyg/

- 1/ rnbn̩ bmon&f o i n̩maeyg
oen̩/ acgi fp̩f t a n̩miſt & m̩n̩
tb, ēn̩/
2/ jzp&yf1 w̩fq&m b m vlyt ygoen̩/
jzp&yf2 w̩fq&m b m vlyt ygoen̩/

Ergonomics

q&m t"u t&rysEma;c
& w, ta& taemu ?
ajmu wizp w, /

(x)emuf q&mu oifylefay:wif
ta&P taemu? awmi? ajrmuf[k
a&:vlibn/)

q&m b, t&rysEmu ajrnu
t&yv qwm o&atmi
q&mwu ovutrajrimi
o :w. /

(q&mu oisylefay:wif onvif
t̄hajrñif qibñi pumvñif
a:&vñibñi

Ergonomics

(q&mu o i sleyay:w&fbUdrm;aom)+}wpctla&;qfbn/ xllenufafirmuf [bnfpm,vltlqlua&;onf)

q&m t"u t&yrsuEmav;r&w, / wpcu
ajrmubu/ u&wt&y rsuEmawu
bmaw v/

oi , oī awmī bu

oi , ō taēmu bu

oi , o³ ta& bu

q&m aumi;Ny? 'g&i ta&aw taemuaw
awmiawu b, rmv/ wpa, muu, mu
oi y e;q vN&muuyay;yd

ausniſolwpD D x&u&v m y D awm i ? t a & E s h t a e m u ſ w u u
ae & m & r & r s m w g f a ; o m v l b n i

q&m b, t&yrsuEmu ajrmubuvqwmb, v
 & m&ywp a, my a, mu Muovm/

(q&mu pu<sub>1</sub>tens₁, tQapmi tqi<sub>1</sub>vubn₁)

q&wo;v&wypn;wpc&w, /o....v....

(q&mu o Eshv ulo ifsay:w&fjzn[n i pma&on])

oi , œ ov u tra j̃ m̃ /

ခဏားပိုး

ar:jref azmfxlwjciw&foi, blstu vlyfom tcaufvufmullq&lvufurSurfay;ciif r l wway/

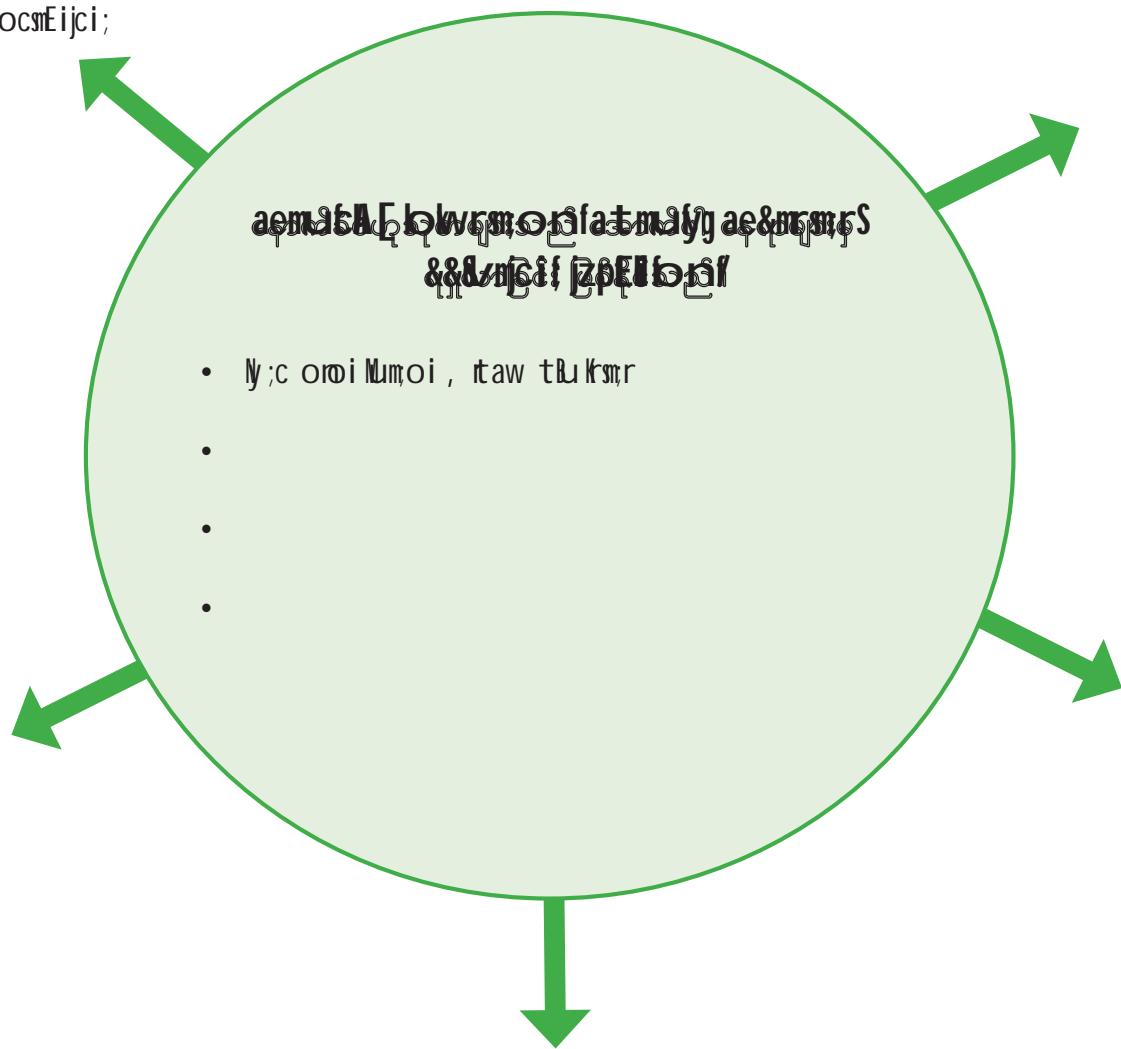
vityam tallumist&m tcsuftvutsmullois, btsru rtwlil wif ajymnum ajzqkrn[kBuLwibd
xijrifxmygu pmoitstswif oitcspmciusiwifycstswif aqfaEfcstswifwukuph p0fpmawfac:nu
vttrnfizpbnf

q&null wluom tajztNjay;aernfq|u ois, bhsntaeEshrtwLl| wifpOfomp&m vllwtrnfr C kfac/

(c) *tzlVwLiftaeEshatmuyg ar;c&frsmultajzqyq/*

- 1/ သင်ယူသူများသည် ငင်းတို့တွင် ရှိနှင့်ပြီး နောက်ခံဗဟိုသုတေသနများကို မည်သည့်နေရာများမှ သင်ယူရရှိခဲ့ခြင်း ဖြစ်သနည်း။
- 2/ *oif, btsn\ &ESNyD todsnullar;jrefazmfxlwjci\ tusbauZlrsnrb tb, wtnf/ atmuyg olyazmylewifwifxnbis a&omyy/*

wppwpcuoi, &jci;&n&, csuu
oi, ormu emvn o&aMumi;
aocsejci;



သင်တွေးသင်ယူမှု အယူအဆများ - သင်ယူသူများ၏ နောက်ခံ ဗဟိုသုတေသနများကို အသုံးချင်း

2011 wifFelder Esh Brent [bnhohwoitmu oif, btsn\ aemut\ [bnsrnt Esh topbi Mumaom tomt Mums
quphyfullavlnmlion/

ar;jrefazmfxlwjciionfoif, btsnultcsutvutvut otqntotly) aemifc jyevnixlwjci v6 uhtmis
axmuuay:Eibni topbi Mumaomtallumist&monfoif, btsnwef&ESNyD aemut\ [bnsrnt Esh quphyheallumis
jyEilviffoif, btsnetaeEshxtallumist&monfutlrrvif yllv6 uhyvtrnif odkm;ESNyD taallumist&mrstEsh
taallumist&monfutlum ayigisulquphyjciionfnf q&mvwpDB\ wmdesnt teufSwp&yfijzpbon/

Brent, R. & Felder, R.M (2011) 'How Learning Works', Chemical Engineering Education, 45(4), 257-258

(*) oif, bñrtæEþpumvlllþ0þpmoðbñ, El&efq&m'rrsu tpazfay;jciſ tmjizihuhþy; Elþnř tpazfay;jciſ qþbnfþp0þpm El&efst wñfõlveþprm uñenþvrí trñrlizifay;jciſ jzpþnř 2.2.2 (u) rs jzp&yf2 ullyelvn&nñhf zwilunEllygonf

1/ oif, bñru tcuft vuf tajzsm ay; El&ip&eft wñfq&mu rnþnþenþvrírsm tollykig oenf/

2/ tjcmam rnþnþenþvrírsm oulm tpazfay;jciſ? tajzxþuvmap&ef vrþallumi þazfay;jciſ jyklvþElrnñenf/

(C) atmufyZ, mñsenfvrí? z0lqtsuEþtOyrmrs, ullwþyaf; yg/ (Oyrm tajz 1-*-)

1/ ul ftlt&m - cEm ul jzihoyaznfr/	(u) xlwázmlvbnh tallumi&mul o½yaznþajnyjcif? Oyrmay;jciſ? bmonjyeſciſ/	i. bigger (yluþrmam) [bñtpumvlll xlwázmlþefvuEþkuuHoluþy) jzelyjcif/
2/ þumvllveþprm? ar;cþjar;jciſ? ol [lwfOyrm ay;jciſ/	(c) xlwázmlvbnh&mul yþiha& qþyori/	ii. qif bñtpumvlllxlwázmlþef oþyleþwþfElarmiþyþqþyjcif? xllemufrþatni frþfqrþcsif tjcñ tpolvþyliðsm xylwà& qþyjcif/
3/ þumvllpumpk tpolvþyliðsm azfay;jciſ/	(*) xlwázmlvbnh&mul rdceEmul lulltollyy o½yfycif/	iii. e, lvqitferJvm [bñtrnul xlwázmlþefJawmiftnz&urbaechlðav)?]vjzlvtñf cþmpepuwluþutzcl)?]2013 cEþrñuþ uþlvþponzjh rþfqþbnft xðolvþprm quþy;jciſ/
4/ ½yþþyjcif? o½yaznþis qþyjcif/	(C) xlwázmlvbnh þumvllpumpk yxraqþþumvll a&jyjcif/	iv. participation qþbnþpumvlllxlwázmlþef p [ka&jyjcif xllemufr [kquþ&jcif xllemufrþzihþfqþbnft xd wpþvþcsif quþ&jcif/

(i) **txusyqZ, m̄senfvr̄ 4 ckpvlluz, myg Oym pumv̄ wpc̄t w̄uf** (Bigger ? qile, Mqif ref lvm? Participation) **tollyElygovm/ rnblt tollykn̄enf/ x̄pumv̄l̄s̄n̄azm̄x̄l̄w̄ar;refjcif rnbllykn̄n̄lyiqil̄y t̄z̄l̄l̄staeSho1/2y wiqusyq/**

	မြန်မာစာပိုမ်း နေဂါန်များ ကျော်လွှာ	ပုဂ္ဂန်ဘာသံမြန်မာစာ ar;c̄f̄ar;f̄i;? အဲပူးမြှေ ဥယံယ်;f̄i;	ပုဂ္ဂန်ဘာသံမြန်မာစာ pumpk အဲပူးမြှေ azay;f̄i;	မြန်မာစာ ဓမ္မဘာသံမြန်မာစာ
1/ bigger				
2/ qif				
3/ e, Mqif ref lvm				
4/ participation				

အချက်အလက်များ

... အေးမြန်းပေါ်ထွက်ခြင်း

ar;jrefazm̄x̄l̄jci; r̄sm̄rs̄aqm̄i & ūavav n̄bi;, b̄sm̄u x̄b̄ly&r̄n̄n̄l̄u l̄w̄i b̄d̄l̄vavjzp̄yD r̄n̄l̄k
aemutcha [b̄w tol̄jri; r̄sm̄u l̄x̄l̄w̄azm̄ajymq̄E &ef t̄c̄lt v̄r̄f̄u l̄w̄u k̄p̄h ȳl̄apm̄l̄q̄l̄f̄av jzp̄ygr̄n̄
oitefpm̄wp̄v̄l̄u l̄w̄i t̄olly&r̄n̄l̄jzp̄b̄n̄f̄ t̄ "ūa0g[m̄r̄sm̄u l̄p̄v̄l̄w̄i l̄p̄v̄l̄w̄i t̄ "ūt, ltq̄r̄sm̄u
t̄l̄b̄i l̄m̄c̄l̄ t̄ "ūt, ltq̄r̄sm̄Esh̄t c̄s̄u l̄t v̄r̄sm̄u l̄m̄v̄n̄jci; &fr̄&pp̄b̄q; c̄s̄l̄ t̄ajz&f̄ce l̄w̄i l̄v̄i
ar;jrefazm̄x̄l̄jci; en̄v̄r̄f̄tr̄d̄l̄w̄l̄t olyb̄i lygonf̄

p0fp̄m̄z̄ f̄tc̄s̄u l̄t c̄s̄l̄-

- ar;jrefv̄l̄u b̄n̄f̄l̄lo i;, b̄sm̄u rajzbJ t̄w̄l̄l̄u n̄b̄u aev̄l̄jzp̄p? rr̄f̄ueb̄n̄f̄rouq̄l̄b̄n̄
ta l̄u mi; f̄t &mr̄sm̄u l̄tajzv̄l̄jzp̄p? q̄&m̄r u xyf̄l̄ajyjyo i l̄l̄mp̄m v̄l̄eao; jci; jzp̄E l̄b̄n̄f̄
- t̄l̄l̄u mi; f̄r̄? t̄ajzaumi f̄r̄ sm̄p̄b̄ay; ael̄u jci; f̄r̄ q̄l̄gu ဓါတ်ရွှေပွေ့ပွေ့အောင်ဆုံး f̄v̄l̄i efp̄0l̄w̄pck
t̄jzp̄fajymf̄v̄l̄yf̄q̄m̄i l̄u l̄l̄b̄n̄f̄ t̄ajzr̄f̄sm̄u l̄w̄l̄b̄r̄l̄v̄r̄sm̄ x̄t̄ḡx̄ȳḡ ajymq̄l̄pat mi;
ar;jrefay;E l̄b̄n̄f̄
- t̄ajzr̄f̄t̄ajzaumi f̄r̄ ay; onl̄t̄c̄ḡ c̄f̄u l̄t̄ay; yḡ t̄m̄ay; c̄f̄t̄f̄yy; c̄f̄t̄f̄onhpum̄r̄sm̄? t̄lit &mr̄sm̄
r̄sm̄p̄b̄olyy/

(p) ADD Արժանիք - ar;jrefazm{x\w{jci{su\|uny\|dat mu\|g ar;c\|fr\|u\|la\|jzy\|

- 1/ o\|ce\|pmw\|p\|v\|frn\|bn\|b\|m\|o\|y\|llo\|l\|ma\|jc\|jz\|p\|ben\|/
- 2/ rn\|bn\|0\|w\|n\|p\|um\|v\|t , lt\|q\|r\|u\|ll\|q\&\|ru az\|m\|x\|l\|far;j\|refae\|jc\|jz\|p\|ben\|/
- 3/ x\|p\|um\|v\|t , lt\|q\|r\|u\|ll\|q\&\|ru rn\|b\|l\|az\|m\|x\|l\|far;j\|refae\|jc\|jz\|p\|ben\|/



(q) առաջ օ\|w\|n\|p\|um\|v\|l\|s\|u\|ll\|n\|y\| 2 օ\|w\|t v\|l\|s\|p\|um\|v\|l\|3 v\|l\|a\&\|cs, կ\|d\|r\|t\|v\|k\|u\|n\| x\|p\|um\|v\|l\|s\| u\|ll\|j\|y\|m\|q\|l\|p\|0\|p\|m\|r\|d\|p\&efar;j\|ref az\|m\|x\|l\|jc\|jy\|ky\|/

տմ\|m & ց\|w\|t\|t\|

e, |a'v\|

v\|w\|awm\|f\| p\|m\|v\\$ f

արմ\|n\|t\|:

&bom\|ol\|us\|f\|

um\|Ar\|f\|at\|mu\|q\|f\|

86%

Proposal

Great-Grandmother

սմ\|^r ս\|y\|mr\|t\|ay: -
ta\|cc\|h\|om\|c\|m\|qu\|q\|t\|t\|

(օ\|sm\|w\|) aj\|f\|u\|jc\|f\|

r\|m\|j\|y\|ma\|om

ս\|v\|b\|u\|d\| m

o\|ma\|u\|f\|

bJ

j\|zn\|f\|n\|i\|p\|h\|

Video Camera

non violent

1988

p\|u\|D\|f\|Z, m

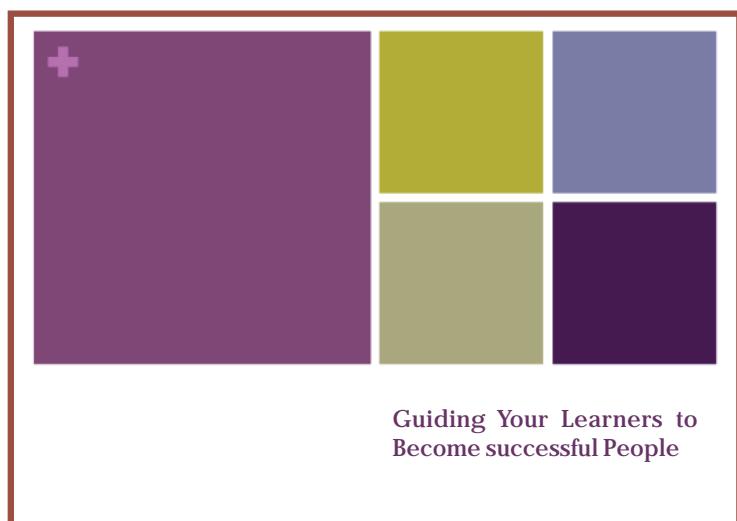
aq\|m\|z\|D\|

(Z) **ar;jrefazm&lxwciſ ulwvwp&ly / r̄t̄kar;jrefazm&lxwciſ jyKlyly / x&muſciſ ∨&soñy / oit̄eſpmwpck a&ſcs, ly/ oit̄[k̄wfrtul ſwlyiſq iſy/ oit̄[k̄woit̄eſpmwpſy / jy iſq iſy/**

- **x̄biſeſpmull r̄t̄vpD̄wnfaom&vnaumif ausmiſomae&mwif aeay; r̄nbt̄h̄t̄ES h̄om vnaumif olyaqmif ylyD̄r̄t̄ul ſuñt̄AD̄ M̄l̄b̄x̄my / oit̄[k̄w**
- **x̄biſeſpmulltr̄ſwu, ſoimunyD̄AD̄ M̄l̄b̄x̄my /**

ar;jrefazm&lxwciſ jy&ef r̄t̄u rn̄b̄nh̄en̄vrf̄mull tolyalumiſ ES h̄ r̄t̄olyl̄t̄mull yll w̄l̄w̄l̄pE&efrn̄b̄n w̄l̄aqmif &E&Efr̄njzp̄lumiſ r̄v̄b̄m̄y /

(p) **tyiſ 2.2 rSoiN̄uma&; uR̄fusir̄mull toly&ef tb, b̄numihx̄t̄caumif ſuñt̄M̄l̄b̄x̄monull jyeſvn̄favly / 2.2.2 tw̄l̄fay;x̄maom powerpoint (Guiding Your Learners to Become Successful People) ul̄n̄ avly /**



(n) r̄t̄ oif, Haeþorſw̄r̄t̄x̄w̄if

- 1/ **þtyiſw̄if r̄t̄w̄if tx̄lwvn̄if ta&;ygongif k xiðomoif, &þl̄wpf̄ektaumif azn̄ya&;om̄y /**
- 2/ **tb, b̄numihx̄t̄caumif ta&yg&aumif azn̄yy /**
- 3/ **þtyiſr̄s x̄t̄caumif t̄mull oif, &þb̄numih r̄t̄ oif̄um̄a&ü r̄nb̄ll̄t̄jri ðijymifv̄H̄jzp̄y:yoenf /**
- 4/ **tx̄uþgt̄jri ðajymifv̄H̄jzp̄y:yoenf v̄H̄l̄&lyg ov̄m / r̄nb̄ll̄jymifv̄lo iñum̄r̄nfjzp̄ygoenf /**

အတုံးချုပ် ၂.၂.၂ ဓားမြန်းဖော်ပုံစွဲခြင်း

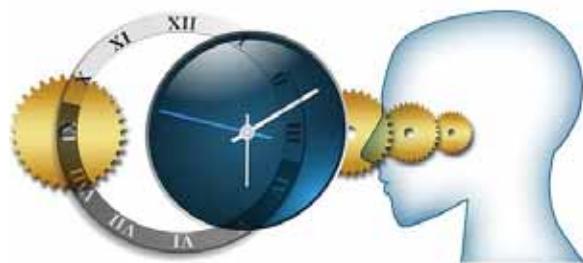
ar;jrefazm&lxwciſ ūl̄wvwp&ly / r̄t̄t̄cgv̄if jyKlyly / v̄l̄ybonit̄cault v̄uñulay; v̄l̄uñonix̄uþmif pmoiþex̄x̄ wpD̄D̄p̄u ay; E&Efn̄l̄v̄m [kar;yg/ acgiſp̄ofat̄aumif t̄m̄s;EShywb̄uñy / oif, b̄t̄m̄u r̄maomtm̄z̄iñl̄um̄z̄em̄0 &þk̄m̄y / t̄cauf̄t̄ph̄i odk̄m̄y / jzp̄lwv̄w̄l̄ ſuñt̄x̄l̄w̄b̄z̄yov̄l̄on / oif, b̄t̄m̄x̄H̄Sw̄l̄q̄ar;jref azm̄lxw̄b̄x̄maom taumif &mullt̄lv̄6 ūþb̄t̄r̄n̄f̄d̄v̄l̄em̄v̄n̄aþl̄l̄on /

ar;jrefazm&lxwciſ ūl̄wvwp&ly / r̄t̄t̄cgv̄if jyKlyly / v̄l̄ybonit̄cault v̄uñulay; v̄l̄uñonix̄uþmif pmoiþex̄x̄ wpD̄D̄p̄u ay; E&Efn̄l̄v̄m [kar;yg/ acgiſp̄ofat̄aumif t̄m̄s;EShywb̄uñy / oif, b̄t̄m̄u r̄maomtm̄z̄iñl̄um̄z̄em̄0 &þk̄m̄y / t̄cauf̄t̄ph̄i odk̄m̄y / jzp̄lwv̄w̄l̄ ſuñt̄x̄l̄w̄b̄z̄yov̄l̄on / oif, b̄t̄m̄x̄H̄Sw̄l̄q̄ar;jref azm̄lxw̄b̄x̄maom taumif &mullt̄lv̄6 ūþb̄t̄r̄n̄f̄d̄v̄l̄em̄v̄n̄aþl̄l̄on /

၂။၂၃ ခေါ်ခိုင်းချုပ်နှင့် စဉ်းစားချုပ်

(u) ရတန်ခြားများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
သူများများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်

- 1/ ရတန်ခြားများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
- 2/ ဒါန်များကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
- 3/ အပေါ်များကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်



takice,pm

ဓမ္မားဦး

သတ္တတ်များကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်? မေးခွန်များကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်? ပေးသိမှုများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်? များများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်? များများကို လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်?

(c) အမျှစွဲ ပုဂ္ဂိုလ်များ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်

- 1/ အမျှစွဲ ပုဂ္ဂိုလ်များ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
- 2/ ပုဂ္ဂိုလ်များ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်

အေးခြားဆိုင်ရာ များများ

အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
ထိုးဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်

avusice,

အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်
အေးခြားဆိုင်ရာ များများ လုပ်ခွင့် စဉ်းစားချုပ်

သင်တွေးသင်ယူမှု အယူအဆများ - စောင့်ခိုင်းချိန်

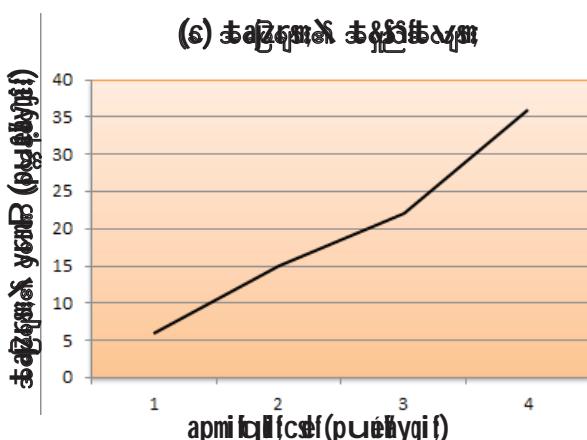
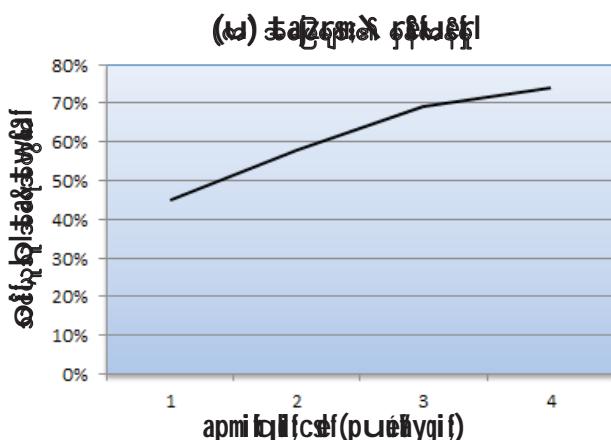
apmi tqillfcstqibonri Mary Budd Rowe ၏ ၁၉၇၂ ခုနှစ်၏ *pwifazmxfwi tolykthom t, It qwpfckjzponi pmoitekxwifq&mwpoDn ar;c&fpcthr;lydemut twefultcsteni, by;ly) apmi tqillfcst jzponi* Mary ၏ ငင်းကို 'စောင့်ခိုင်းချိန်' ဟုခေါ်သည်။

Rowe, Mary Budd (1987) 'Wait Time: Slowing Down May Be a Way of Speeding Up'
American Educator 11 38-43, 47. EJ 351 827..

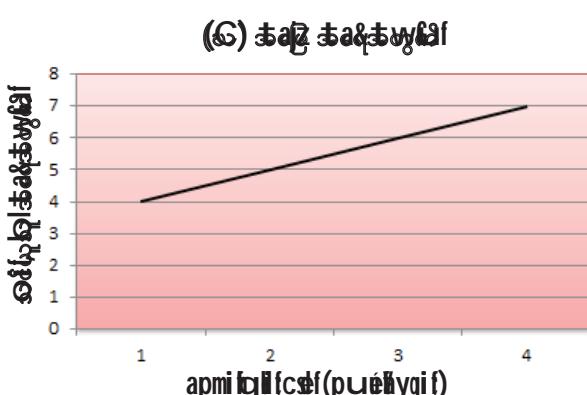
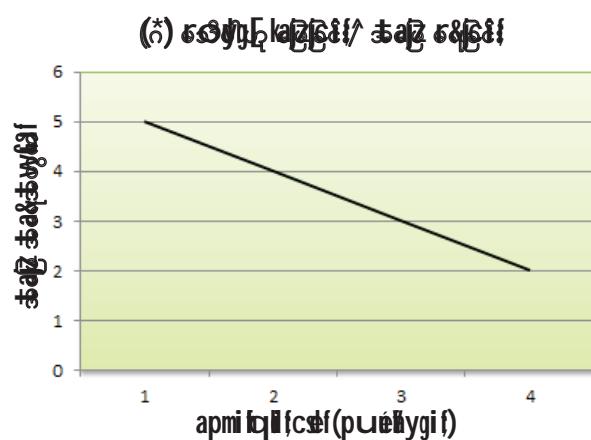
avusice:

(*) ပြောလိုက်ရန် အမြတ်ဆုံး

- 1/ *xiflifwifrnfbnhtalumift&muo%yazmfxmjciif jzponi/*
- 2/ *apmi tqillfcsttoltcsyEShywbuily) Ogsarasi a;&omyg/*



(၁) *ar;ce;ar;tly; pueten;i, apmi q i;jci;ylkvi
oi, oway;aomtajzrmyr reueon/*



သင်တွေးသင်ယူမှု အယူအဆများ – စဉ်းစားခိုန်

1985 cE^နESh1990 cE^နteWif Stahl [hc:aomohwoivpDn pwiNyD p0fpmcsf bnft , It quazixwetbnf p0fpmcsf nioi, btsntwUfjzpbnf (apmi tqllcsf q&m\ t vlyfjzpbnf) q&mu tcftensi , fQapmi tqllis ay;NyD oif, btsntu p0fpmcsf tenfi , f0&&BmNyDnlt cg vlyfefrsm?ar;cfrsm?cfrsm?cfrsm?frsm? wlyefaznfxlwElpbf &/monf Stahl u xltcsf p0fpmcsf ktrnwyfbnf tb , lluniqloixtrnu a&nEsh oif, blwEfrsm?nli ntsouphapmi tqllisjcif\ &n&G tsuulix i&frapjci falumi fijzpbnf]

Stahl, Robert J. (1990) 'Using "Think-time" Behaviours to Promote Students' Information Processing, Learning, and On-Task Participation.' Tempe, AZ: Arizona State University..

(C) orifbmon&yfo itespmwpckSpumajymqtsusufzwllyg

VyJc,rw

ခ&ဗီ	1962 cE ^န uritkvn abmvllywbuwhtcsawulb , fti&fawElrv/
ခ&ဗီ	owifpmta [mi fawfbyg/
ခ&ဗီ	owifpmta [mi fawfbyg [klyD tlt&mwu , llunpvtc&avmuwh owif&i fjrpbaw&v/m/
ခ&ဗီ	'guawntilbowifulb , bkh&w , fklm& , fowifpmwulub , blyfvl qlvmay:rsvnfi rlnnElw , f tlbwifpmu tp&yfvm? twlfctyf owifpmvqllmoytlyg , fq&m/
ခ&ဗီ	tawfaumifyJ 'bwiftcsutvuswgrfuezllrwzlb , vppaq;rv/ wjc&i fjrpbaw&v/munygr , f wptlwnfusllrnunbJ &i fjrpblltmif &f&ygr , !

- 1/ apmi tqllcsf p0fpmcsf ntrnfbnhe&mwf&frnfenf/
- 2/ EBDWit vUfjzpb? tzllvllfjzpb xphumajymqtsusufapmi tqllcsf p0fpmcsf xntoifNyD
o1yfamqi&rnf/

(i) எப்படித் திட்டங்களை முன்வரவு செய்து விடுவதும் கூறி அமைக்கவேண்டும் கீழ்க்கண்ட கேள்விகளைப் பற்றி உத்திரங்கள் கிடைக்கவேண்டும்.

- 1/ கீழ்க்கண்ட பிரச்சினைகளுக்கு விடையளிப்பதற்கு விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.
 - 2/ 6 பாடச்சீர்ப்பு நிலை விடைகளைப் பற்றி விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.
- பாடச்சீர்ப்பு நிலை விடைகளைப் பற்றி விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.
 - பாடச்சீர்ப்பு நிலை விடைகளைப் பற்றி விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.
 - அன்றைய பாடச்சீர்ப்பு நிலை விடைகளைப் பற்றி விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.

கலைநிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.

கலைநிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.

பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.

	ஒவ்வொரு பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.
	ஒவ்வொரு பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.
	ஒவ்வொரு பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.
	ஒவ்வொரு பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.
	ஒவ்வொரு பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகள்.

- 3/ எப்படித் திட்டங்களை முன்வரவு செய்து விடுவதற்கு விடைகள் கிடைக்கவேண்டும்.
- பாடச்சீர்ப்பு நிலைகளை விடுவதற்கான கீழ்க்கண்ட கேள்விகளைப் பற்றி உத்திரங்கள் கிடைக்கவேண்டும்.



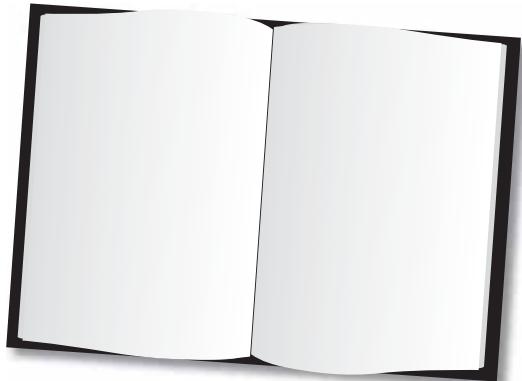
Vyeler

(p) atmulyg ar;cəfrmūllajzqllaqBaElyg/

- 1/ rtbil, Htaumifullolloyip0fpmNydonhemuiwifq&m'r wpDlu xibl, Htaumifulltl ar;refoiionl kxilygovm/ tb, llumi har;oi rar;oiiben/
- 2/ jyeñnbilloyqijcisp0fpmjci s vlyiesp0fsm\ aumisuslrmEShtcuftcltcilntb, wlen/

(q) ~~apniqilscel p0fpmcs tonykom nēlumcsurfrin xd&mufl &rl&ld;lygu oitefpmwpckot [lwoitefpm tyifwpylfulla&cs, jci s ol [lwyijyiqisciwl jylylyg/ xlemeufxlibitefpmuhrlylaepofAD] lluf, lxmyg/ rtdyaomnēlumcsurfrinulaoctph jyemaxmiyg/ oif, btsmtaeEshp0fpmcs&atni f rtdnbnhenfvrsrmultonykamui fES h xtonlylunbillyijysiw &Elrnfzpblumi f rsbomyg/~~

(Z) rtbl oif, Haeb0fswirfxlwif



- 1/ ptylefrtwtwift xlwvnsta&ygont k xihamo oif, &flwpcktaumif aznyja;&omyg/
- 2/ tb, llumi htxllcsun ta&yg&alumi f aznyyyg/
- 3/ ptylefrs xtaumif&mufl oif, &flamuh rtbl oimata&ü rnblltjriajymifvHizpaly:yg oen/
- 4/ txuylg tjrifajymifvHamumi hoimamylajymifvH &lygovm/ rnbllajymifvloimamrnfjzpyg oen/

Mavno/OCC

အတွင်းချုပ် - ၂၁၃၃ စောင့်ဆိုင်းချိန်နှင့် စဉ်းစားခို့

apniqilscel Eshp0fpmcs&ftjzpyg;aom tenfqll oipueitcebonf to [blwEShemvnfrulljynpHppypbñ wnlaqmuEla&ulitmay;&eftwlfnta&ygao mtcslif jzpygonf xlyif tjcmonstulvnf av;pmprjzi h*1/ yK emaxmiatmi wllswnEllaomamumi oif, Hbonylayfiaqnt&fahzitotxkñtis yHlyjifvmygvitlnf
þpmtyl vrrnhtyfrrnwiftxuylg t, Itqrsmtaumifullxyfllwiyyg0Drn/

၂။၃ သင်ကြားဒရေး နည်းပမ်းများ – ဓာတ်ခန်း ဖွဲ့စည်းပုံ

၂။၃၁ နှစ်ပီးတဲ့နှင့် အဖွဲ့များ

(ပ) အလုပ်အကျင့်အမြတ်အမြတ် ရောင်းရန်၊ ပို့ဆောင်ရေး၊ ပို့ဆောင်ရေး၊

လူပါင်းများ



ခကားပိုး

q&m^r wp0Dt aeESh rIdpmo i tefutlppbrtph pepnafhi zlpnf xmtEi scifoni wez&lo m uRfusisrlwp&yj
jzpfbni o itefpmwpfkt wbfwbfotf, btsmulfvlyhomaxmuflyjci fultv6 nphn vlyaqmi Ellhomzlpbnfrl
&le&efvlybni oif, btsm u wpDpulwpDp uhlvnf tv6 swulyEi &rnf t bniDPrs, a0i jci fultvnf
aumi spbjyEi &rnf xlblyaqmi Ellap&efrttoif, btsm vlyf efpOlaqmi &en&eft wbuipp0he&mcsonltcg rnbol
pbozlpnay; rnuflaq&mrus bllvi b0fpm jyi tqi jci fyi isjzplgonf

အချက်များနှင့်အသေးစိတ်

... နှစ်ပါးတဲ့နှင့် အဖွဲ့များ မြဲမြုပ်:

atmalygw1t2 0lwEShtzls; zReftw6uttojyElhomensvrfrst; jzpfygonf

နှစ်ပါးတဲ့နှင့်

(u) twefazmwpā, mufa&θwfg/

(c) ab; wfbir [lwbJaemwpā, muelwly] t vlylvlyg/

(*) twefazmwpā, muelwly] t vlylvlyg/ oIrrepNun&ifvbjymifNyDaeenukybOrrepfavlusir, /

(C) ab;rbixlæewht wefazmeytwlwly] vlyfqmi lyg/

နှစ်ပါးတဲ့နှင့်

(i) u; lbmonultzlbvlluyg/

(p) ab;rbixlæeohwetzbzly] vlylyg/

(q) u; blygw1t1u; blygw1t1u; 1? orbu 2? 'lvpā, muu 3? 1? 2? 3/ elygwf1 awu 'rbixlælygwf2 awu 'rbixlælygwf3 awu 'rbixlælygwf/

(Z) b, buftxlbaoitmvl t pfsa&mi DwfxtwlbhwtmvPemrnū u?c? *?C ? i elpwbltmvl..

(p) 'lbhwGtwlvivmxlluyg/ (t&nfcis ruhaomois, bltcollutzDifta&t w6utwif vuñlhñef a&cs, jcis olf [lwt&nfcis tqitrlrEShois, bltmtula&cs, NyD tzllby;jcis/)

(n) 'Ephā, muwba' Ephā, muwba'twlwbygi NyD av;a, muwpa'lt jzpbeyg/

(c) ADD HtrSwf5 - J2 0lwEShtzls; u;lluyg/ xllenuistxulyg xywlls;vifcauf tylls; 0lwEShtzlbmwf1t ojyElhomensvrfrst; u;lluyg/

txulyg xywlls;vifcauf tylls;w6ygaom nēllmcsurfrst;u;lluyg/ ADD HtrSwf5: ရပါက ဂုံးတိုကို စက်ဝိုင်း ပေးပို့ရနားမှု



(*) atmug enfrsm \ aumi fusu Eshqipfrsmult i fylqka&; omug/

- 1/ oif, brsu rnbmonwluçis? tzilçis/
- 2/ tzilçis? (Oym - 1?2?3 a&wüy) xilapci? oif [kfu - i trn&brsu [kowfşicis/)
- 3/ t&nfcis fwbrsuultzilçis/
- 4/ t&nfcis t qitrls&brsuultwpilçis/

(C) atmug pmo i bes pitt Eshywbubnhar;cfrsm Eht Bullyksurfrsmultwbyyg/

- 1/ ufer ausi fomawu tzilçis&isemraxmibjzpfew, f bonybilygov/
- 2/ ulewmfausi fomawu tñyolwbl, tsaweyltwlxilçisuw, f tigaumi swltcsuvm/
- 3/ ufer ausi fomawu uferolaeus enfrfawfuoabmaygubbi&is vlnfusvmlua&m 'grs [kivni tzilwGajimi xil&v&fvlarmva&m b, fulyay&istaumi qilzprv/
- 4/ twestm vñrt tzilçilnenfrswptlwnsy tñbiloigovm/
- 5/ wpçgpav ulewmf tzilçis&iftcewiy&ift ulewmfausi fomawGemylile&m ulewmf bonybilygov/

(u) bmonpumwbrsm oif [kf armi Efrsm oif [kf tcibilo, tsfrsm oif [kf pum tajymoebtsmullcikmay;ciñoni rmaomt mzihtbulumit jzpfon/ Oym - pum tajymoeblois, blwpDicsispullwpilçilvfae&mcjcm csmjciñi jzpfon/

(c) ridois, brsuñhe&m&bjimi fay;cewif, Obuszg &m&neoiñri ollorpmecis&etwif ay;cewif, dzulitkmpitoly&rnijzpfon/ trnluwymrsm elgyluwymrsm? tzilçis elgyfrsm ponilulixd&muþitoly&lyae&majimi fulyay;ciñi fulybilygon/

(*) Eþ0þ wly;ci? tzilçis jykly&mwif ÓPñueþrl;rl&gap/ &sviñam pñnfr&dom t plt p0frsmjzpfatmifwñkñezw&rñf xilijzpE&ef oifepmwpçkrprvñf wñf Bulwif jyilqibilygon/

(C) roiyg/ 2 Owy;ci? tzilçis wltwñsenfrs trsultolybilygon/

(i) oif, brsm\ t ift Eshwufurb&ceftetitjriñlulowkmoygon/ wpDicsi vlyi eþ0frsm Eshyaygi fulyaqmici? vlyi eþ0frsmulñvþjeñusifowfsvly;oiygon/

(i) **tzlVlfatmufygtStajctae** 3 cltta&yy/ jzp&yfg jyÓ emullaj&f&eft wfuioif, btmu
rnboDofae&mcEllaumis enfvfrsm&atmifaqfaElyD tweboljyevnfwifyyg/

- 1/ twebvlfqfaEfcuifwfrpmoitefrnoif, blxuBuauftelu pumrajymu/
- 2/ tcloif, btmu vlyi esp0fmcuifmfonl kxi muonif
- 3/ tzlVlfvlyfqmiyyg[kajymvlnifoiif, btsmonifwneusohEfbmwfutvmluonif
- 4/ oif, bl3 OfceLu aqfaEfcuifvlfqmiyyg[aleonif
- 5/ tzlVlfvlyfqmijoniftc&pmvfonl kq&mrtaeEshixijsifvmonif
- 6/ oif, blwpD2 Oponfpmoitefwif tpi, fsmü yg0ijsif r&fjab;xuifaemumis owkmtrbnif
- 7/ အချို့ သင်ယူသူများက ဒြေးငွေလာဖြတ်သည်။ လုပ်ငန်းစဉ်များမှာ ဂင်းတို့မှ လွယ်ကူလွန်းသည်ဟုလည်း မိမိအနေနှင့် xijrifbnif
- 8/ oif, bl4 Olu tcefaemubqWibm tlfwtwlwioifxily oifepmuittiflucisifvnif&

(p) **atmufygtSrnbonhenfvfrsmuifvunfbifweifwif tolyklyD jzpfgoenif/** **tzlVlfatEshatmufyZ, mulfzny/** **tclyi esp0fsmtwfutzlzenif wptlxuulyD tolyEifcif &gyvifrnif**

အမျိုးအစား	အမျိုးအစား နိုင်ငံ	အမျိုးအစား နိုင်ငံ
1/ wp0fcsif	&f	tueltowfha&omjcif vlyi esp0f Powerpoint rsm avlvcjif
2/ Efp0lwif		
3/ tzlI, f(3 Ofrs5 Odx)		
4/ tzlBud(6 OESht xu)		
5/ wpfweifvll		

(q) **poifweifwpavtuniffrvlyaqmi&futhom tzlVlfvlyi esp0fsmuifyevnifp0fpmiyg/**

- 1/ tzlfrdrEshvlyaqmi&fclifwifjyÓ emwpfllvp&mbulwifcif &gyovm/
- 2/ tji iftcliyklicif &gyovm/ niftbulDPf
rsn? tawftjrifsmuifazmfxlvfajymqllmu
tcuifcifwpfllvp&fgyovm/
- 3/ tzlVlfaylaygi&vlyaqmifsmoifnifcif
aumfrfcif &leEshutif&v'fumi&fsm
xenap&efoifweq&m'r?yiluhbtsru
rnbonifvlyaqmi&fufay;Eifgogenif/



အချက်အလက်များ

... ပြုတောင်းပြီး ရလဒ်တောင်းထွက်သော အဖွဲ့လိုက် အောင်ရှုတ်မှုများ:

pmo i fce wptclu Ntcsfri &leap&eft wfu enfvrfaumi wptclu wpwe vlt aeEshpmo i fce twf t zlwlulqmi &npof vluem&rnhpnfrf rsmuloi wft pwfrt vlt fa&om owtvlu uujcif jzpbni

twe wptwe vlt aeEshx pntfrf rsm crwly t mvlu oabmwhly bontc eft uytcm&rnj oif, blwlu pnfrf wptclu aravstcif jzpgu tcmorru xphnfrf ullely: wftnejly bowdy onh apmi unjci frf vnf jykyly Elygonf xbl jykylycif aluhi oif, blsmu pmo i fce fullrhl uif ylfjzpbni lcjbm&jci ylfjrlm vmapygrn rhlwluif ylf pnfrf rsm jzpbni twfu vluemr vnf ylf Elygonf

rtphmo i fce fullouawmibubmly &v'kumis &&paom ae&wpckjzpaeap&eft wfu aemutsef aewwbaomoif, blsygylaygi lygoif vmapEhom enfvrfrsm xm&gy qtvqvlnewwbaomaemutsef aewwbaom oif, blsmof vlt rsmnumwif yleuG aeEltref Bkpmwwlunoy wpplypDj rjzphae pumajymxuamif wluwef zt mayjci ift roitwly/ ollonqvlqvlnewwbaom&dnwbaom oif, blsmull vlt t jynctpmtcif nif&ly pmo i fce vlyi esp0lwif vnf yg0i vlmEltmif tcef@rm ay: tycisjih tmay Elygonf t zlwlul vlyi esp0lwif vnf ooltzjp apmi unavlvoltzjp t zlif rsm aravstvwrh pnf rsm uhowdy oltzpf yg0i fpjci frf jyElygonf



- (Z) ပုံမှန်စုစုပါ esp0lwptclu 2 0lwit vluif wptwe vluif zlpap t zlwpzlul zlpap oimuyg 2 0lw vlyi esp0lwptclzlpap t zlwlif vlyi esp0lwptclzlpap xnlif oimuyg
- oimujci lydqlygu atmufygar;cetrsruulajzqly
- 1/ rtidy;chom nelmcsutruultdauselygovm/ ylumi fatmif rnbnnwlyi Elybenf/
- 2/ t zlif 2 0lwit vluif nphbzpnt Elygovm/ oif, blsmtaeEshemrvnjcif p0spm&cujcif &lygovm/ t zlzbhyjci EShywbuny/ rtbkhomenfrfrsmuulrblyi Elygoenf/
- 3/ မိမိသင်ယူသူများကို အဖွဲ့များအတွင်း ဖွ.စဉ်:ပေးလိုက်သည့်အခါ ဂင်းတို့၏ သင်ယူစဉ် စိတ်ထားများကို သတိထားမိပါ သလား။ ဂင်းတို့ အချင်းချင်းနှင့် မိမိအပေါ်ထားသော စိတ်နေစိတ်ထားများအကြောင်း သတိပြုမိသည့်တို့ ရှိပါသလား။ qtvqvlnewwbaomoif, blsm?pumajymoebamoif, blsm?pftaqmi &nfylhomoif, blsm tmenfaomoif, blsm ponfzihowylkblsm &lygovm/
- tcm wptve EShylyaygi ly t xusygar;cetrsruulajzllum aqbaEbyg/

(ප්‍ර) අත්‍යුත්‍ය තේස්ප්‍රෝගිභාෂානුවා

1/ තේස්ප්‍රෝ රුහුණිස්ථාවෙන්, බ්‍රුමූල්‍ය මූල්‍ය [මි 2 චුව් ඩුෂ්ප්‍රෝගිභාෂානුවා තැබුණා නෑ]

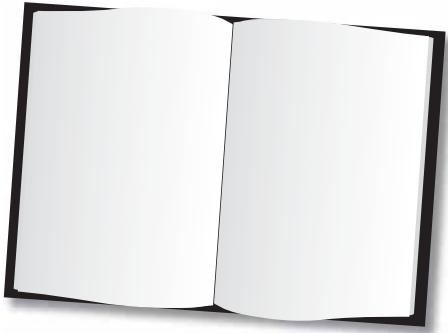
අයිතිවාසිකි	කෙටිවාසි	ක්‍රියා
සොයුනී	<p>alphabet ප්‍රමෙන් ප්‍රම්‍රන්ස්ස්ප්‍රෝ ඇගිපොර් ප්‍රම්‍රන්ස්ස්ප්‍රෝ "things you bought yesterday" [ප්‍ර ප්‍රස්ස්ප්‍රෝ]</p> <ul style="list-style-type: none"> q&mu;yxrqH0gusultqtnjszpbom "yesterday, I went shopping and I bought some apples." yxroi, blu 'lwd Ogusult alphabet B yatnifqtnjszpbom "yesterday, I went shopping and I bought some apples and a b...." Alphabet wptclvll uelbnit xdquborEibom 	5 රෙප්
කෙටිවාසි	<ul style="list-style-type: none"> oī, බ්‍රුමූල්‍ය a&wඩ&Eඩඡ&wඩ&em්‍ර්ස් (countable and uncountable) tv්‍ලුෂ්ප්‍රෝ taomufrntm (food and drink) ulauvVඩඡ&omN්‍ලු&rntm q&mu tajzwLුppjciſuIwpwefvIESfijKvlyonf 	10 රෙප්
කෙටිවාසි	<ul style="list-style-type: none"> q&mu oīylefay:wī a piece of, a loaf of, a bottle of wඩ්‍ලා&omvLubomf oī, blwpDpDultrtſttrnIwpCpbyaoom pm&futyī ū wpfī ūpby;onf xlemenf xpm&futy trſttrn(em)ulioīylefay:rSpumpkwpbbESh rēpēpēpēwēfionf wþyjciſrsmu rērrēfjyeIvñf&fjyonf 	10 රෙප්
කෙටිවාසි	<ul style="list-style-type: none"> oī, blsmu qīIwpbqīrsō, blsm\ pumajymaeoltmullmāxmf lūonf xlemenfxlijymqltsurmt&rnbnit&mrn, 0, t, t̄cīijszpbamif ar;aomar;cēfrsmuIbjzqIuonf 	10 රෙප්

2/ vlyi efp0lwptkt pjykwlfwī
oī, blsmuItzIajymifv
jyiqifzIay;jcif\ qIuIrm
tb, ēnf/





(n) ပုဂ္ဂန်များရေးပါရီ / rtk 2 0DwBy;ciſ tzBzlay;ciſ enſvrlrſm xed&muſ&ſr&ſoſm ygu o i teſpmwpckolſ [kw o i teſpm tyiſ wpſyliſuſla&ſcs, syg olſ [kwjyiſq iſyg/ xlb i teſpmuſtſp0ſrttul ſuNADJ H/ſuſxmyg/ rtk oif, btrſmulf 0Dw&mw6? tzB zB&mw6? rnbhnenſvrlrſm tolylalumis rSwbomyg/ xlb i teſpmuſtſp0ſrttul ſatmifjyliEltfnſ jzpdlumis p0ſpmmyg/



(#) rtk oif, Haebp0ſw1wrfxwif

- 1/ ptylfwif rtktwif t xlwvnſ ta&:ygonſ [k xihomoif, &&tlwpclctalumis azny a&:omyyg/
- 2/ tb, fAlumi hxtcsun ta&:yg&aLumis aznyyyg/
- 3/ ptylfwif xltalumis t &muſolif, &&tlumis rtk oifumaa&ü rnbllitjriſbjymisvHizpalygoenſ/
- 4/ txuſyg tjiſbjymisvHilumis h o i Muyh ajymisvHil &Elygovm/ rnbllajymisvJoiſumrnfjzpalygoenſ/

အကျဉ်းချုပ် ၂၃၁ - နှစ်ပို့တဲ့ခြင်းနှင့် အဖွဲ့မံ့ခြင်း

vlybiſonitſſEſh vlybiſonitſſactaeſvlyaqmiſyg 2 0DwciſEſhtzBzlay;ciſonſxed&muſon ſeſiſktrttaſayg yjyfſeſaſapliſonenſvrlaumisrſm jzpſvmygrnſ/

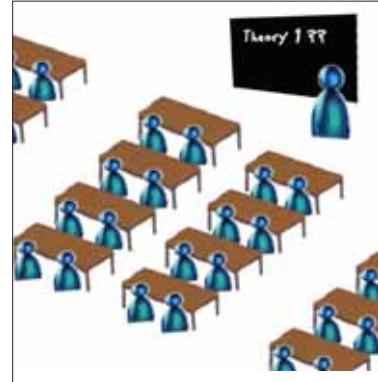
Oyrn - &nyiwwhōon qvbfqvnewwāomoif, btrſtwtwif t zBvliſvlyi eſp0ſm tolyllyp yllyp&ſtſp0ſm aatmif uhlby;ciſrſl jzpolygonſ olſ [kw t &nft ciſrwblm a&maEmaeaom pmoiſetwif qlygu oif, btrſmof 2 0Dwſ vlyi eſp0ſm Eſh t zBvliſvlyi eſp0ſm wif wpDEſh wpD0 yllyp uhlvrmElygvtrtnſ yiſyefaeluaom oif, btrſm? pfpLuritmenſvmaomoif, btrſm qlyguvniſ vbpſm Eſhw&uſzBvliſvlyaqmiſciſ? xlb i wku&ef vly&moif vny&ciſaLumis h mifjyepbliſvmapElygvtrtnſ/

၂၃၀၂ ခာသင်ခန်း အခင်းအကျင်း

(u) atmosphere; atmospheric

- 1/ rnbnbē&frnbntcſwſyſg tajctaerſuſri&yg oenſ/
 - 2/ oif, blwpDþtaeEſſzpáp q&m^r wpDþtaeEſſzpáp þtajctaerſuſlygovm/
 - 3/ xltajctaerſnrltwſayſ&fzg &m oufawmiſbuſom jzpbnhoiſ, Hywðefusisíwpſl[kxidgovm/ tb, nūniſh xlbixiſtrxiſbenſ/

rtA tawtBuksuWfufwpDES hr@O aqfaEGya/



ခဏားရိုး

(c) right & wrong & reason why

- 1/ atmūsyg t q i b w f s v t c u s Z, m u l i z n p b u s y g] v l o r [w] q l y g u 1 [k t r s v a y ; N D] r s n p b [w l o n] q l y g u 5 [k a y ; & r n f j z p b n]

ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦ	ଅ	ଇ	ଈ	ଉ	ଏ	ଉ
oif, bñmoni [ଓମନୋନି] & bñr						
vlyi eʃp0f sñ uʃpñvEʃñy) vlyaqni Eʃciʃ & bñr pmo iʃeʃt wñʃ & yponi ypo rñult olyEʃbñr						
cñe&m taet xñt rñʃ ajymiʃv&ef vñʃ ubñhtajctae& bñr (wp0lcsis? 2 0þwB tzñi , fñr ponži)						
oiñuma& enʃvñrñmñlq&mñru tolyEʃciʃ & bñr						
vlyi eʃp0f wpñkSaemuswpñkluñlq&mñru vsiʃreþñ ajymiʃvEʃciʃ & bñr						
q&mñru pmo iʃeʃwñʃa&vñrñ oñvñrEñy) wp0lcsisþB tñlsmñEñh tjyeʃt vñʃpumajmqEʃciʃ & bñr oñ [ñvñtñlsmñ? wp0lcsisrñmñu vlyeaom vlyi eʃrñmñulññha&muʃppaç;Eʃciʃ & bñr						

2/ EGODwltvlfirrhlttsway;csurfmuhEif, ONgday;claoontrswfrsttallumi fullaqGAEOnu&rnf

သင်ကြားသင်ယူမှု အယူအဆများ - ပို့ရောက်သော သင်ယူမှု ဝန်းကျင်တစ်ခု ခုံးကျင်းဖန်တီးခြင်း

pmo itest aet xmu oif, blwltay: rnbllou&mufrsm &ññuniñullowoñsm? oññumotsmu avññmch
ññuonf 1983 wññ Howard Gardner u oif, blsmofrññk obññtavsmu&ññom ÓP&nÓPññosññul
toññkykññbaomywññfesuññwññfaexññbññ, Bygu yññhayññtññmññsriññuonf kqññubññ 2001 wññNeil Fleming
aw&ññbnññññ oif, blwbnññrññtññmoebnññññ, Hypññshoif, Bygu yññhxññ&ññufatmññsriññbññ t jzþþnñ
pmo itest twññswññvlyññmññ&ññ aep&ññae&ññm r&ññgu vly&ññrtññmññloif, Hypññbññ? cEmuññ Eshvly&ññrlqññ&ññ
ÓP&nÓPññosññtññmaññññtwññpññtaqññññshoif, bññhenññññrññ kqññjññññ jzþþnñ

oř, HyžpářEshóp&nDpářsí talmuři ſuňacwfpf
q&mtceř 1?oř, Hyžpář:yhřit uš, favlvrnElygonř
pmo i teřwři rnbhntplpof zlbnřyEshciřusí ſyK
onfoiteřpmvlyi eſp0řsntay: atmuyg tyřfrsňEsh
ywbuňDouř&muřl&bnř

- oif, b̄t̄m̄\ q&m̄tay: Esh wefazm̄fr̄ntay:
oabmxm̄/
 - q&m̄\ oif, b̄t̄m̄tay: tjribabmxm̄/
 - oif, b̄t̄c̄s̄c̄s̄ quq̄ȳ
 - oif, b̄t̄m̄\ vlȳf̄esp̄of tr̄st̄pm̄tc̄d̄ll̄
xd̄m̄muθ̄vlȳq̄mi v̄m̄Ēl̄aom̄p̄f̄saq̄mi &n̄ȳ



Gardner, H. (1983) 'Frames of Mind.' New York: Basic Book Inc.

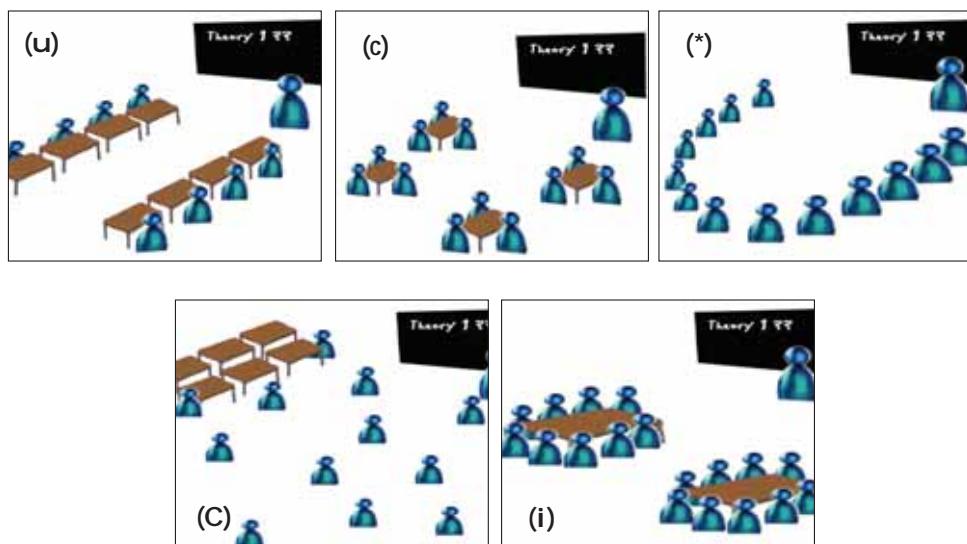
Fleming, N. D. (2001) 'Teaching and Learning Styles: VARK Strategies.' Honolulu Community College.

(*) atmuyg xitciftusif? rwfivy&yonhae&mt rslsifwlt alluni fultaqfaE0y/

1/ **tcistusif wprspΔ aumifus~~SES~~hallypwtntb, wlns/**

2/ vu&ipoi iweſw&jzp&p? r̄t& uſ ſy&pmo i teſw&jzp&p jykvlyly) rnſonhviyi eſp0iwiſ h
atmuſyq tciſt uſiſw&iſhvlužubeniſ/

tjcm t zllwpfzEShyaygi fMyD rrtvltzll aqfaEcsurts uHajymjyaqfaEbyg/



(C) ຕາ&ລ້ວມື່ຕມ&ສ ອບມຍວເຊີນພ&ຍົມ ຕາລຸມື່ຕສັບພົມ ປຸນຍົກທີ່ມ&ດີ່ຕົກ
ລວມຫຼັງພົມຈີ່ ຕາລຸມື່ຕໂລມມາອນໍ້ວ່າບໍ່ມີເປົ້າມີມູນຢູ່ ຕົວລົງລົງ
ອີ່ ບໍລິ້ນ ດົບນີ້ ຂົບໃໝ່ ບໍລິ້ນ ຕົວລົງ ດົບນີ້ ຕົກຕົກ ຕົວລົງ ທີ່ ດົບນີ້
ລົງ ກົດສົກຕົວຍົງທີ່ ດົບນີ້ ກົດສົກຕົວຍົງທີ່ ວິທີ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ຕົກຕົກ ຕົວລົງ
ຂົບໃໝ່ ດົບນີ້

ລົງທຶນ	ຄວິບຄົມ	ຮ່າມສິນສຳ ຄວິບຄົມ	ຄະດີ
1/ ພັດທະນາລົງທຶນ ທີ່ມີມູນຢູ່	<ul style="list-style-type: none"> ດີ່ມີ ຂໍ້ມີ ພັດທະນາລົງທຶນ ເພື່ອມີມູນຢູ່ ດີ່ມີ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ 	L L L L L L L L L L	T board 5 ເລີ່ມ
2/ ເພື່ອມີມູນຢູ່ ທີ່ມີມູນຢູ່	<ul style="list-style-type: none"> ມີມູນຢູ່ ດີ່ມີ ພັດທະນາລົງທຶນ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ 		board 10 ເລີ່ມ
3/ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່	<ul style="list-style-type: none"> ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ 		board 5 ເລີ່ມ
4/ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່	<ul style="list-style-type: none"> ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ 		board 7 ເລີ່ມ
5/ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່	<ul style="list-style-type: none"> ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ມີມູນຢູ່ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ ດົບນີ້ 		board 20 ເລີ່ມ

(i) ar;cēfrsmullajzyg/

- 1/ oī, blwp0lpw&fom ujmonlvtysuistrsrltallumi fup0pmyg/ oī, Hypttrsl&om? ÓP&nÓP&os trsl&om ul &nūl bojzpwnrl trsl& ujymuaom oī, btsn\ vltysuistrsmlp0pmyg/ vlyiep0lpw&fom oī, btsmullae&majymisvjcisrlrnbnftusv jzpygoen/
- 2/ xltci&tusif tji&tqisrlteuf rnfonw&f rpho i&ewif rojzlaom tc&tusif tji&tqisrl tb, w&ns/ tb, bnumihrojzlygoen/, cxtci&tusifw&fprfoyf tojy&unygrnvm/ tb, bnumihtoh&efBulpmrnrBulpmrnfjzpygoen/

သင်ကြားသင်ယူမ အယူအဆများ - သင်ယူသူများကို နေရာချိခြင်း

pmzw&fusisrl w&wuhu&tmay; El&eft w&f pmo i&ef zlpnfy&ae&mcylullajymisv El&fnhen&vr&fsmull 2000 cE&lw&f Dudek [kac:aom ohwo&lp0l&u &faz&zmx&wtl&onl oī, btsmullen&vr&ftrsl& ajymisvly] xltle&mr& csm&El&alumis aw&ebn& oī, btsn\ vlyie&v'fsmullvn& tce&wy&w&fuy&x& El& alumi&Esho&is, H t&may; El&hom tjc&t&mr& Oym - ajry&lm? 1&fyl&smullvn& uy&x& El&alumis aw&ebn& oī, btsm&onf rthw&ly&f &v'fsmull&uyly& rthw& Odoorsullazny&f&onitcg? rthw&vly&El&pf&ul tr&mjri&t mif jy& El&eft w&f pmo i&ef tw&f&w&f ae&mr&e&onitcg pmo i&ef tw&f rthw&f tu&f0i&alumis cpmcsu&Eshu& sy&Dooovu&Pmrs&t aumi&sp&ebn&[bnf&pmcsu&f, yltc&f&mv&alumi&v&f xlb&wou aw&ly&gon& rthw&vly&qmi&km&h&v'fsmull&ot&sw&f&konitcg qu&vubis, Mlom w&et&mr& ylt& t&aumisv&mon& kq&v&f jzpb&f

Dudeck, M. (2000) 'Architecture of Schools: The New Learning Environments.' Architecture Press

(p) rthw&f&am&me&ao&pmo i&ef&fum&lyg/

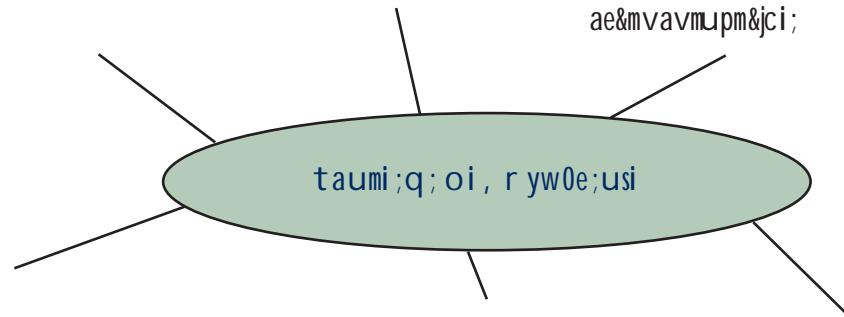
- 1/ xpmoi&f&fum&lyg&f&on&odoo&pm&v&ll&tr&f&cp&lyg/

	ph&fipmz& bumi&ao&	ys&f&fai&bz& jzpb&om	
	xljcm? &f&y&g&on&f&ly&f&pb&om	jri&aw&heu&jzpb&om& om&fzpb&om	
	E&f&v&f& f&&	E&f&v&f& jzpb&om	
	ciri&f&E&f& &njzpb&om	azm&&f&lu&f&h&om	
	v&f&sp&f&f&om	A&v&f&zpb&om& [m&v&f i&v&f&zpb&om	
	wu&ku&vly&&f&rt&sm&&f&om	N&f&bu&w&f&f&v&f&h&om	
	ou&aw&mi&bu&bm&em&mae&f&om	z&f&mr&saom	

Sanoff's Indoor Learning Space Rating Scale (2001) r&sq&av&st&mf x&w&El&fjy&f&km&yon&

- 2/ rthw&f, mu&f&tr&f&f&smull&2 O&w&f v&f&f&El&, O&f&f&ly/ rthw&f&tr&f&ly;ca&f&f&ul&rn&f&ly;ci& jzpb&alumi&f aq&f&E&f&u&rn&f

(q) taumi; q; oi, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & bilon[kxiygoenf/ atmu; yg qu; pyfrly
o1yaznylhif2 Odwawlyi Nyjznphu; yg



avusice;

(Z) atmu; yg pmo i befrsmwifq&m̄rr; monstaqmust t̄taet x̄m̄ulajymisv̄Ei scif r&y/ t̄jyiftq; Esh
x̄t̄taet x̄m̄rsmulbmajymisv̄Ei bnf

atmu; yg pmo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ v̄yifesp0f
tr̄t̄swit wifpmo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/

atmu; yg pmo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ v̄yifesp0f
tr̄t̄swit wifpmo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/



vjie; s̄t̄

(p) r̄t̄b i beonhpmo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ x̄t̄mo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/



(n) r̄t̄b oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf

- 1/ ptyifwif r̄t̄b oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ x̄t̄mo i befrsmwifq; oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ aznfyayomyyg/
- 2/ tb, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ aznfyayomyyg/
- 3/ ptyifr̄t̄x̄t̄taumisf&muloiif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ aznfyayomyyg/
- 4/ txu; yg t̄riajymisv̄Ei bnf/ oif, Hw0e; usi wifrnbnidoorm & m̄rsmulajymisv̄Ei bnf/ aznfyayomyyg/

jauso; uno; uva

အကျဉ်းချုပ် ၂။၃။၂ – စာသင်ခန်း အခြင်းအကျဉ်း

rtphmo i besebilbunis ပြောနိုင်တော်သာနီ၊ Defjci i & bennitcg?ajrytis? ybhwnrtnEftjcm enfynrm taxmuytis uiblom & i sypfrtunvunfri i & bennitcg ythv6 မြှုဂ္ဂနီ vly&biom;vn&efae&menfyg;NyD
 ရင်းမြစ်မရှိသည့်အခါ သင်ယူသူများကို ဖြန့်လည့် အသုံးချပါ။ နေရာလဲထိုင်ခိုင်းခြင်း၊ ဈွှေ့ပြောင်ခိုင်းခြင်း၊ အခန်းနံရုံများတွင်ကပ်ရန် ရှင်းတို့
 a&:omaomvlyi efp0&v' tmaulyevnitolkci twlykylyElygoni xbyjciin oif, Mphwet twp&yulvni
 zeivlygyttni

၂။၃။၃ သင်ပုန်းအသုံးချုပ်ခြင်း

- (u) **oiylefay:wifrnbnit&mri a&:omlygoenf/ twefvllspm&i fwpfka&:yg/
 (c) atmulygZ, mubn (oiylef) ullmuniy/ oiylefay:rSa&:omcsutnauilltubnixwif ay;xmaom
 trnftsEshwphygy/**

t̪pm	æʃʃ	əʊg̡ m&r̩	oɪt̪pm&n&G̡ ဦးရှေ့
vlyi efp0f		oɪt̪pm acgi sp0f	အော်မြန်မားမြန်မား

1. Tuesday 26 July

4.

- relative (n): **aqñi**
- in-law (n): someone who is your relative by marriage
- divorce (v): to stop being married
- pregnant: (adj) **ui De&bn**
- middle child (n) - not the oldest or the youngest in your family
- ancestors (n) - **bab;bbirn**

2. DESCRIBING YOUR FAMILY

5.

Who is speaking? Who are they talking about? Match them to the family tree

- "I have two sisters. My grandmother is a teacher."
- "My wife runs a business. I look after our three children, and study for a law degree."
- "I like visiting my cousins, and I love playing with my young niece and nephew."
- "My son-in law comes from England. He's of Indian origin."

3. I can:

- use the possessive 's' to talk about my family.
- describe members of my family.
- ask and answer questions about families.
- identify family members from description.
- summarise a text.

A FAMILY TREE

grandmother  grandfather 

parents  uncle and aunt 

husband  brother  daughters  son  cousins 

7. By tomorrow:

- Page 24, ex 5-7
- Bring a photo or drawing of a member of your family,
write short description of him/her.

ଓଡ଼ିଆ: ...

ଓଇୟେଶ୍ୱରପାତ୍ରମାନୋ କେତେ କଷଣରୁ ଜପିବାର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ତିଜଳାମି କେତେ କଷଣରୁ? ଉଦ୍‌ଦେଖୁଣୁ ଏହିଲୁଙ୍କରୁ (ଅଛି କି) ତିନୀଙ୍କାଳ ଦେବପାତ୍ରମାନଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?

- ଓଇୟେଶ୍ୱରପାତ୍ରମାନୋ କେତେ କଷଣରୁ?
- ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?

ଓଇୟେଶ୍ୱରପାତ୍ରମାନୋ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?

ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?

(*) *t x u i y v i e s p 0 f c r s o i y e s u l i y e u n i y / t z l v l i f t a e E S h a t m u i y g a r ; c e f r m u l a j y g /*

- 1/ ରନ୍ଧନିବିଷନ୍ଯୋଇନ୍ଦ୍ରମୂଳୋଦେନ୍/ ରନ୍ଧନିତିକିନ୍(level) ବିଭିନ୍ନମୂଳୋଦେନ୍/
- 2/ ଓିଚେପମପାତ୍ରମାନିକି ଓଇୟେଶ୍ୱର: ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓଇୟେଶ୍ୱର: ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି
- 3/ ଓଇୟେଶ୍ୱର: ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି
- 4/ ପୋିଚେପିତ୍ରକିରଣିତି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି ଓିଭ୍ୟାକ୍ସାରିକି

avuice:

Vyje-rat

(C) *a t m u i y g o i y e s a & ; o m c u r s m r t n o y i b m o i t e f w p t k s z p y g o n /*

- 1/ ଵିଭିନ୍ନମୂଳୋଦେନ୍ଯ ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ? ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?
- 2/ ଓଇୟେଶ୍ୱରକାରୀ ଏହିଲୁଙ୍କର କଷଣ କେତେ କଷଣରୁ?

ఆ tav;celf (weight) EShj' yfk(mass)
 tMuMrSuBjcmcsuFuBsjyjcif/
 ఆ tav;celf (weight) EShj' yfk(mass)
 wlk twlf twm , bprsm, u
 tollyjcif/
 ఆ tav;celf (weight) EShj' yfk(mass) (u)
 wlltwltsuItajzxlwjcif/
 ఆ j' yfk(mass) wlljci stwluFuM m
 wpckylklyjcif/

mass- grams (g)
 kilograms (kg)
 Weight- Newton (n)

W=mg
 g- gravitational force (గ్రావిటేషన్)

3^9^13 (*)

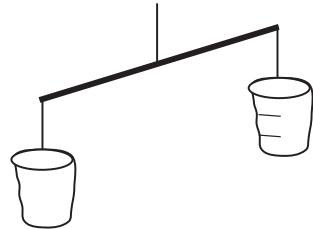
- (p) t&mwk3 rsl\ j' yfktsruuwlwmyg/
 rdqmi &utbnh&v' fsmultweol
 reufzelwifjyevnifwiyyg/

శాస్త్రాలో (Weight) EShj' yfk(Mass)
 అల్గోరియమ్స్

(C)

(i)

j' yfklsbnti 0wlwpcl t&fslcttmutwifwnjcif
 jzpbonf j' yfkEShtav;celf rwhnu/ BuDrmaom
 j' yfktsmonj' yfkli , fsmulqsi Efbnf 0yrm- vltm
 (j' yfkli , fsm) ulttmumoxbli vtlrofap&ef urfi
 (j' yfkli) u qfi lxmjci jzpbonf xlbliqsi lxmtonh
 tmulajrqfim (g) [kac:onf yvwfpwfclfsm ESh
 0wlwpcl t&G ftpm (volume) ul wlfwnEfbnf/
 j' yfk(Mass, M) ul wlfwm&efvnf tqlyg cufuyif
 tollyEfbnf



(q)

- 1/ yvwfpwfclfEfbnfay:ylfwlf taygufEfbaygufazmufyg/
- 2/ wlvcsmi fwplacsni f\ tpbfEfbzuswifBuLwpplacsni fpbsnlyg/ xllurtnwifcblinwpclfbcsnlyg/
 cblEfbclfbuwlwift pbfEfbzuplwif tji iwpfhnvnifjzpbtmifcblfqbkmyg/
- 3/ wlvcsmi f\ tv, wnlwnhif tjcmlulwpplacsni cblfqlyg/ xllemufolwpplacsni fwifcblfqlyg/
 wlvcsmi frma&jyi hltwif jzpbeatmifcblfqlyg/
- 4/ cbuxblla&avmi xnlrnif a & 10 rBvBvdm (10 *&rEshnif) avmi xnllywif cbuwlif
 a&rsuEbjyif tji iulr0f qfrswbonyg , ckxll&cbubfbuHt&mowlfsm\ j' yfkluwlwifwm&ef
 tollyEfllyjzpbonf/

(i) atmuigwliSpmoitef 2 ceſull&cs, ſyg/ rnbonitallumiſt&mwulloisleyay:wifia&omxmrni jzpbeniſ/

- txuſweſ "mwhA' pmoiteſ
- yxrweſ vuf&vSpmoiteſ
- t&g h&mborſntwufElibmynta& pmoiteſ
- tv, weſ yx0Dipmoiteſ

txuſyg pmoiteſrm teufſ2 ceſull2 0Dwſt vlf a&cs, ſyg/ oisleyay:wif rnbonit&mrſn a&omxmrnſzpallumiſ p0ſpmlyp wpiveſvlt aeEſhp&iſwpelkyklyy/

သင်ကြားသင်ယူမှု အယူအဆများ - သတော်အချက်အလက် အသစ်များ ခင်းကျင်းတင်ပြခြင်း

Huitt 2003 \ tvlt & owiftcaulfvuitopſtattylyſyſcſrſyſciſuſiſyovſ!Oyrm - oisleywpſcrſwſt t"u aog[m&t opſtmylyp oisleywpſcrſwſſuſtſyſ----- ciſuſvlyſaqmi Eſtbn]pmoſrſ a&omxmjciſrſ jykylyvſ! xlbiſtcaulfvuitopſtulioiſ, bſtmu yH&hiaſnmpbiſrſvſdevtſtſuſ kqibnſ

ſſv iſjywfbmaomnēlumſcauſtſ? apmliqſſſeſt p0ſpmcaſtſ? aemutbkw ar;jrefazmfxlwjciſrſEſtſtſwſt q&m'r wpDpwtſ&domtjcmwmoſvſpcknoiſ oisleyſtonſoiſ, bſtmu p0Dipmrluſq&qmi bxmjciſ? oimurntt, ltq? taMumiſt&m' uRſuſtſwpttſtſvſiſpbiſiyEſtſciſ&tmiſq&m'r wſt p0Drrnſjzpboſtſ

Huitt, W. (2003) 'The information processing approach to cognition.' Educational Psychology Interactive. Valdosta, GA: Valdosta State University.

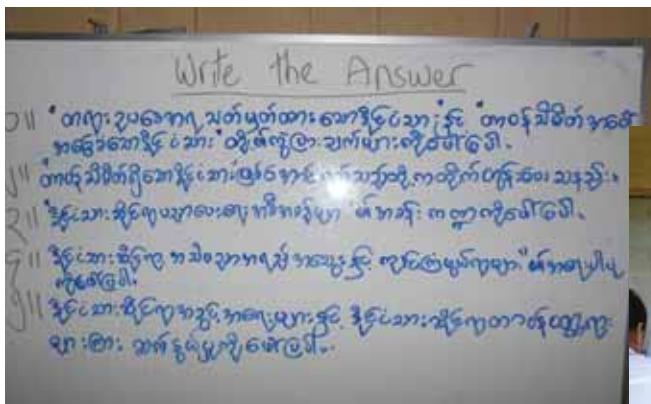
(p) oisleytoltlykſt bſuylksuſtſullatmuſwſtwſy/ xltbſuylksuſtſulltrſtſtſpm cſcmgy/ tciſt bſuylksuſtſtrſtſtſpm wpbſkuſylyp jzpbniſ/

ဆေးမိန္ဒီ - oif, bſtmu twuſoif, Hvſ ūljreſqeatmifaxmulyEſtſomt bſuylksuſtſ
အေားလုံးမှုပိုးပေးကြား - oif, bſtmu tmyvkaumiſphoif, healumiſ aocmapaomt bſuylksuſtſ
သွေးသွေးမှုပိုးပေးကြား - oif, bſtmu rtwbif, Htwsuſrttſuſ wſtſwmoſ, Ha&Bqmiſop&Ejykiſ
&mapaomt bſuylksuſtſ

(q) atmūygo iſyſet olyſt hñt uMuny/ tcſtſienſvrſaumſjzplý) tcſtſienſvrſaumſr [kwtuay/

- 1/ enīvrſaumiſrſn olaeaomyſtſuſſyg/ Nſclbnhſvlyi eſp0f(C) wſſaznſychom tBuſyſurſmEſh
ouqibonlyllypſytiſEſhwþyſyg/
2/ enīvrſaumiſrſn whom oſyest olykRſbndyſtſuſſyg/ xlypſytiſpſu rnbndhtBuſyſurſm
qeſuſhejc iſ jzpbenſ/

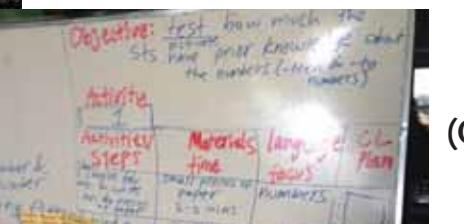
(u)



(*)

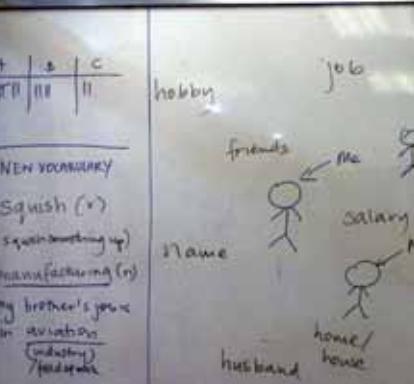
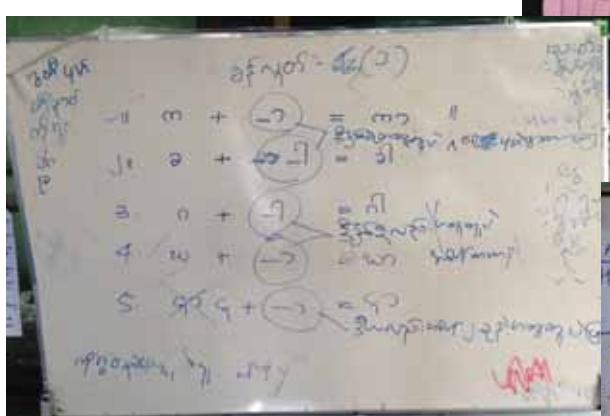


(c)



(C)

(i)



(p)

(Z) q&ñjzþþ i w  wp  t w  f o i y  f wp  t z  l  f q  rn   o i c  pmacgi sp  f n   o i M  mjcispu  f
(tce 1) jzp  n   o i c  pm o i M  mjcis xu  ut  f & t  w  f jzp  y: aernho i y  f t o l  y k  t s  n u  l
a;& q  rn  jzp  n   at mu  gyw  l  x n  b  f ny   a;& q  y/

- acgi sp  f o Eshae  s
- oif, H&n&G tsu  f m   (pm  suEfi - 4 rSu  , b;&omElygonf)
- tjriq  l  m taxmuftyll  yaom t  suft vuft opf  , ci  usifwijsyrl (o i y  f x  w  f
a;& q  c  f jyElibvH  l  cm  pm&Eshaf; q  y) tay:w  fuybxmjcisvn  f jyElygonf)
- aog[m& o i M  mrl
- avlusitefwpfck(oif [l  f E  t])

x  l  mufrt  lt z  l o i y  f su  t wefolye  v n  wijsygg/

(p) wp  fcs i jzp  p? 0  w  t v  l  jzp  p? r  t  l  o i M  m&efjyifq i x  monho i c  pmwp  t w  f o i y  f y  l  
a;& q  y/ o i c  pmoiM  m  f x u  ut  l  a&mu&neonht c  t  l  f ny   o i y  f y  l  a& q  rn  jzp  n  
x  l  c  w  f o i y  f r  t  r  n  b  n  y  jzp  h  r  n  f/ at mu  gyw  lygo i a t m  fa& q  y/

- acgi sp  f o Eshae  s
- oif, H&n&G tsu  f m  
- tjriq  l  m taxmuftyll  yaom t  suft vuft opf  , ci  usifwijsyrl (o i y  f x  w  f
a;& q  c  f jyElibvH  l  cm  pm&Eshaf; q  y) tay:w  fuybxmjcisvn  f jyElygonf)
- aog[m& o i M  mrl
- avlusitefwpfck(oif [l  f E  t])

twefutoll [l  f tcm t z  l  wp  t l  t h  t avlusitef o i M  m y/ avlusitef ajzq  lyb  qmi & est w  f
v  lyb  n ht c  suft vuft jyn  p  f & leap&efp  lyg/

(n) p  m  l  y p  f / r  t o i y  f t o l  y b  n f x  d&mu  c i f & b  t & o l  z m f l  w  y g u o i c  pmwp  t
oif [l  f o i c  pmwp  y l  f u  l  a&fc, ly/ oif [l  f r  t u  l   f w  f jyifq i ly/ x  b i c  pmu l  y l  c  s e w  f
r  t u  l   l  t d r  s w  r f w  i x  m y/ x  l  mu o i c  pm t w  f r  t b i y  f t o l  y l  p  p o y  l  shoif, b  r  m Esh
o i y  f t o l  y ny   t jyeft v  f qu  b   f jyymq  l   jykyt  m u  l  ow y  k S v b m y/ r  n b  n h t y  l  f w  l  
jylyi j r  s i E l  t n f u  l  av h y/



(#) r  t oif, Ha  pofSw  w f x  w  f

- 1/ ptyifw  f r  t w  f t x  w v n  f ta;& y g o n f [k
xi  omoif, & & t w p f c k a l u m i f azn y a;& o m y g/
- 2/ tb, a l u m i f x l a l u m i f ta;& y g a l u m i f azn y y g/
- 3/ ptyifrSxla l u m i f t & mu l o if, & & a l u m i f r d k
o i M  m a;& ü r n b l l t j r i f j y m i f v H j z p y : y g o e n f/
- 4/ txu  yq t j r i f j y m i f v H a l u m i f o i M  m y k a j y m i f v H
& l y g o v m/ r n b l l y m i f v o i M  m r n f j z p y g o e n f/

အတွင်းချုပ် ၂၃၃ - သင်ပုန်းအသုံးပြုခြင်း

&i;jrpēnfygo nth pmo i tefrswi oiyefull tvfēt o i hom & i jrpfpctkzpf trsu owt&ww May/ aumi frēph pbnfpb0h&omcsu&hom o iyefonf xed&mu hom t vlt w&jzpbnf trsuwufuph yg i hom o i lnto i, Ht wuf taxmuftyum i wpcckzpbni oiyefull aumi spbi tojyE&ef tavlit usi llyon/ tcilulpmoi tefjy i ywifavus i Ebonf (Oym - vut&vmsajcif Eshtajcclybci/) tcilulpmoi tewi/ tawit bukt&om wpjznfjznf ulhusi vnyjci&lyrnf (Oym - pmo i pofaq&E&pof wpti/wnt rswbomjci?) oif, bts\ vlyi efpof&v' fntuul oiyefay:wfae&mcjci? tajzrsmul oiyefay:wifvll&jcif/)

rtbi teprmstuliyi qibnlt cg rtbi yle rnbonylltgnb0fpm,xmyg/ oiyefeshoi, btsnumrstyef v& cshqurhulvnf bllvib0fpm,xm&rnf

၂၄ စာသင်ခန်း ခိမ်ခန့်ခဲ့မှု ကိုချေပြုများ

(u) ar;cēfvlv\$ far;jrefyg/

- 1/ oif, blwpā, muftaeShi rittajzotlom ar;cēfwptkull pm&futyllswpck tay:wif a&om yg/ pnsurisEhywbuonjzpbp? pmo i tef pboi i usi iyjzpbp? t zlviuviyacqmi jci jzpbp? t clobwftwyci/ talumi jzpbp? tcmrnrnbnlpmoi tespdtellup&ytalumi jzpbp ar;cēfwptkla&om yg/
- 2/ အခန်းတွင် လမ်းလျောက်သွားလာပြီး အတန်းဖော်တစ်ဦးထံတွင် မိမိမေးခွန်းကို မေးပါ။ ငှင်းမေးသည့် မေးခွန်းကိုလည်း ajzyg/
- 3/ xliemuf xli wefaznEshar;cēfvlv\$ lvlyg/ tcmr twefaznwp0DqD0hia&mu ly ritt&lvmaom မေးခွန်းသစ်ကို မေးကာ ငှင်း၏ မေးခွန်းကို ဖြေပါ။ ထို့နောက် မေးခွန်းထပ်လပါ။

tvyrsw oif, oaw twe;rere
wuatmi bmvy&rv/

caw pmayawu ajrlu;rmtaopuxm&i tz
zwawu b, vvy&rv/

ဓတ္ထားပိုး ...

pmoi tef pittetl tajtaewptwli onfwpfipjzpbni jyō emwli onfujyjcmemNly ajz&sfenfrsvnf ujypbi vltbybnf q&m'r\ uli bntu hdyEShoimuma&yph oif, bts\ OdoormEshoi, Mph &monlylltwi/twrrn? yd0fpmi kiai kiai Eshcm tcsurmpmuy:wifrlwnfayvttnf/ oif, Ehywbuonjy, llnptvcsrl av;pmtlrs jzpbay:vmatmifzeiw) wnbqmuEijcifonf q&m'r wp0Dtzi ta&yaom ulhusi flwp&f jzpbni xli llnptEshav;pmtlwljzpbay:vmap&efl oif, btsu q&m'rui pvtcs, llnptvcsifltbybulloif, bl tcsifciflntwifvnf pvtcs, llnptvcsifwnbqmuay;&ef vltlyg onf xli oif, bntfyaygi/vlyaqmifltmaumisaom vlyi efp&ytzpflyy:vnygvtttnf/ tcmq&mrst? pmtlypmwfrsmEsh i wmeuswltswpqi htlu0Pfrsmph&lllyonf olonftawitbulswpqi h rdtw&taumi qjzpbomenfrsmu&llmygvtttnf/

(c) atmūygoiñuma& tBuylcsurñutzwiflyay; xmaomacgi sp0rñEsh tBuylcsurñutzwiflyay/
trnfsñ tollyciñ

oifcepm t p y j c i f

jyō emzeʃwāomoi, b̄t̄m̄uH̄l̄w̄ jci

aemulsaomoiſ, b̄t̄m̄uūl̄w̄ ſciſ

q̄y; ' P̄ay;jc iſ

o i c e s p m t q l o w j c i s

èèèèèèèèèè

3/ èèèèèèèèèè

- *tcewif tollylyg/ oif, btsnululymaom vlpDcsipitjzpq&m'ru tootrsyfalanis
oif, btsnu offygu ythoabmuonf*
 - *oiweftpwiftaxmuftulyrefwuf&mufrbm&i? kxwif&f xmllyd tollylyg/*
 - *yxrqloitefpm2 ckelifsemrnib'fymrst a;&om cshiqfiflyg xltcgoif, btscsicsivni
trntsm offmvtfnf*
 - *q&m'ru rdttrnulvnf ajymyyg/ trntfotkuEshpmvlaygi fulq ajymyyg/*

4/ èèèèèèèèèè

- oif, bts\ trit&mrsm wlyqfjyq;ultm\lyg
 - twlw vlyqmi Ellat mi fajvvnscis r&bts\ultzly;ci\ wluay;ci\ rjyReflowdkmyg/
 - jyÓ emwpfllvp&m owkm\rygu tv\wbaom pumprn\&i\EP\ ajymqjci\ jylyg/ vlyygu pmo i\cf? pmo i\cfjy i\wy\&fajymqjci\ jylyg/
 - oif, bts\ wpDODu tm\vllyDom; jzpbns\ kajymqlymygu rodo; oif, ESh wluay;lyD robbts\ultaz;rum t wefa&QuEllat mifuhci\ wmfefy;vlyo/

5/ èèèèèèèè

(*) yad^gar;:t^gh^g - t xul^g pmon^g t w^g yad^gar;:t^gh^g - k^gu^gl^gaf^g & t^goy^g/Oyrm - pmon^g tr^g5 t w^gfar;El^ghom ar;c^gswpt^gku^g l^g x^gl^gu^g&m^g t jyp^gy;w^grs^g b^ganum i^gh r^gv^gb^gi^gw^gm^g} [r^gizp^glyrn^g]

(C) Powerpoint 2.4: Classroom Management Strategies for Effective Instruction



- (i) pmo i tef p̄t̄tef̄t̄p̄t̄ȳf̄m̄teurSta&; t̄luDq̄l ūp̄ȳf̄3 cl̄lw̄p̄w̄ēv̄H̄aeEsh̄&fx̄lw̄ȳ/ rn̄b̄n̄h̄
3 cl̄ ta&; t̄luDq̄l q̄lb̄n̄b̄n̄lloW̄r̄Sw̄Ē&fr̄by; a&cs, sc̄fr̄j ȳk̄lȳB̄ef̄v̄lt̄ȳgr̄n̄f̄
- 1/ x̄lȳO em̄m̄t̄w̄b̄t̄ōD̄iĒf̄c̄&f̄om̄ajz̄&f̄sen̄fr̄m̄uL̄t̄z̄l̄v̄l̄f̄0̄ēp̄0̄f̄pm̄&r̄n̄f̄
 - 2/ jȳO em̄w̄p̄c̄p̄t̄ w̄b̄p̄m̄&f̄b̄w̄p̄&f̄b̄, lȳ/ x̄lēm̄ūx̄p̄m̄&f̄b̄ȳ: w̄f̄jzp̄Ēf̄c̄&f̄om̄ajz̄&f̄sen̄fr̄m̄ &or̄0̄
a&; om̄ȳ/ r̄t̄v̄l̄l̄a&;om̄x̄maomen̄v̄r̄fr̄m̄uL̄l̄ȳ: w̄f̄ūȳȳ/
 - 3/ t̄jc̄m̄oL̄n̄\ pm̄i fr̄m̄uL̄n̄ ōm̄v̄m̄w̄ȳȳ/ r̄t̄t̄j̄r̄f̄t̄ & t̄oL̄t̄oL̄q̄jzp̄Ēf̄c̄&f̄om̄ajz̄&f̄sen̄fr̄m̄
uL̄t̄r̄v̄jcp̄fr̄m̄b̄m̄c̄ȳ/

(p) ပုဂ္ဂနိုင်ရှိနှင့် အမြတ်ဆုံးပြုခြင်း

- 1/ taw̄t̄B̄uL̄l̄ȳq̄m̄r̄ wp̄D̄uL̄l̄w̄l̄q̄l̄r̄jref̄ȳ/ 2.4 (*) w̄f̄ȳgaom̄t̄aL̄uL̄f̄t̄ & m̄m̄Ēhyw̄b̄uL̄ȳ
rn̄b̄n̄h̄taw̄t̄B̄uL̄l̄ & f̄t̄aL̄uL̄f̄ ar̄jref̄ȳ/
- 2/ tajz̄r̄m̄t̄ & at̄m̄ȳZ̄, ရုပ်ပုဂ္ဂနိုင်ȳȳ/

ကိုယ်စာတမ်းများ ကျမှတ်နောက်		
ကိုယ်စာတမ်းများ ကျမှတ်နောက်		
ကိုယ်စာတမ်း	ပြုလုပ်ခြင်းများ	အမြတ်ဆုံးပြုခြင်းများ
ကိုယ်စာတမ်း		
ကိုယ်စာတမ်း		
ကိုယ်စာတမ်း		
ကိုယ်စာတမ်းများ မှုပ်စွမ်းများ		
ပြုလုပ်ခြင်းများ မှုပ်စွမ်းများ		
မှုပ်စွမ်းများ		
မှုပ်စွမ်းများ		

- 3/ r̄t̄v̄l̄l̄a&;om̄x̄maomen̄v̄r̄fr̄m̄uL̄l̄ȳ: w̄f̄ūȳȳ/

(q) þóðu til fyrirspila / ríða þróðið þáttileglen fyrirströnd on fxað & mūjcið & fr•ldu yu o í tefpm
wpfckoll [hwo í tefpm tyll wþþyli fulla & cs, ýg/ oll [hriðull wþþyli q i ýg/ ríða b i tefpm yli full
ADD hriðull ríða wþþyli

rittois, btsnultnbluulwç pbtñlumi fESljzþay: Elfaomjzþay: chomjyð emwpþlvp&mltlrsvþmyg/
xlyð emrsnultnluulwç fxésoft&mwçfrtvllyaqmi yltm; rnbllwlwuljly i Elfaumis avlvmyg/



(Z) ~~rttA oif, HaepbOrSwfrfxlwif~~

- 1/ þtylfwif ritwif txlwvnf ta&ygofn[k
xiðomoif, &&wpfcltaMuni f azñfyg/
2/ tb, aMuni hxtcsu u ta&yg&aMuni f azñfyg/
3/ þtylfSxtaMuni f t&muhoif, &&tbMuni hrtA
oimma&ü rnblltjri ñajymi f vhljzpþy:yoenf/
4/ txuþg tjri ñajymi f vhlMuni ho i Muyñajymi f vhl
&Elygovm/ rnbllajymi f vlo i Murrnfjzþygoenf/



jyevno;ocu

q&m'r rs,taeEshrdvpmoiestwfwfBuLwifsq r&Efrom tajectaetrslwEShBuLw&rnsyifjzbnsf
xltajctaetrslwLlBuLwlfef rs,vmaomtcg tawtBuLl & xLup&ywLlyHvG suph uLlwG fxeftot
vnEllygvfrn!

**xLp&ywLlx&mp&uLwG El&eP oif, bLs&Ehtjyef v&f qufqH&wp&yfcLfrmp&wn&qmuEl&ef toLyK
El&frn&en&vrf&rs&uLloLum&ci&taw&t&BuLy&&mon&Eht&r&Qaw&&uL&fus&vmy&v&frn&**

ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ପାତ୍ର

(u) 20WVlyaqmi &rnfjzpbmif bmon&yt wlwloimumolw&uswpDESIt wrnbnfcigifsp0frnbnftqilull
oiumrnfjzpbmif qllzwifg/

(c) **xlt alnumis t&multivbque E&ft w&f vlyi esp0wptky i lq i lyg/ þpmtyft w&frsoi, bvlusithomo i Muma;**
en&vfrfrmt alnumis t c&ft vfrsmult olylyð at mu&gywlltaqmi &fugy/

- rtbillumaom taNmist&mt opf&svi scuEshmo i tef nēlumcsufrn&svi scif emvn& v̄t ujci/
 - taNmist&mt, ltqtopfrsultOpfpmemvnjci{Eshwzefjeft olcEjjci{ & p&eft w̄ufpOpfpmcsay; jci/
 - vlyi esp0bnf oif, v̄p̄v̄v̄v̄ap̄q̄mEjjci{? vu&vlyi esp0fS&v' f̄mullt olcsty) aemuixybi tefpmrsn
oif, v̄p̄v̄v̄v̄matmiftm̄ay; Ejjci/
 - vlyi esp0bnf t̄m̄v̄ltw̄uzp̄c̄i{? tr̄mu wuksupm̄ylaygi syg0i Ejjci/

(*) *r̄t̄v̄ȳīq̄īk̄m̄ōōīl̄ūōīf̄, H̄v̄ȳīēs̄ūt̄w̄ēw̄f̄ōīl̄ūm̄ȳt̄sȳḡ/*

ခေါ်မြန်မာရုပ်ရန်မှုပါန်များမှာ မြန်မာ

tjcmoif, blwpD\ vlyi espOf yltstutlun\k\l\av\mpOfwfatm\y\g trsv\y; Z, multohly\y\o if, bltr\sl\k\l\ESh
oif, Hjzph\y:yltstutlun\sv\om; x\m; El\ygonif

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

vlyf esp0fwpt< wfufo if, btsnEShq&m^ru&n&g tswpt<vn<twfufo<avlv<Mun<lygon< Oyrm
tz<1 u n<Mun<csu<ay;jcifEShywbubnhtcsu<Mun<jcif? tz<2 u apmlq<sc< p0fpmc<ay;jcif<ul
avlv<nicif? tz<3 u ar;refazmx<wfcifEShywbubnhtal<Mun<sc< <mulbavlv<Mun<jcif pon<wflzpygon<

rs̄v̄t̄s̄uf - v̄lȳi eſp̄0f ȳl̄c̄s̄eſw̄f̄ōī, b̄t̄s̄? q̄m̄r̄r̄s̄m̄ūl̄v̄H̄ M̄ūn̄r̄j̄z̄w̄&ef̄ t̄ā; B̄ūȳḡōn̄f̄ ōl̄ōm̄ v̄lȳi eſp̄0f̄t̄ w̄f̄
r̄n̄b̄n̄w̄l̄j̄z̄p̄s̄ūh̄ēāl̄ūm̄ī r̄n̄b̄n̄w̄l̄v̄ȳq̄m̄ī h̄ēāl̄ūm̄ī t̄ā; p̄w̄f̄ ōl̄l̄ &ef̄ w̄w̄Ēl̄b̄r̄t̄ēūȳf̄ ōl̄ā&m̄ūf̄āv̄l̄m̄
M̄ūn̄b̄īk̄ōn̄f̄

ଏହି ପରିମାଣରେ ଯାତ୍ରାକାଳୀନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଥିଲା

	ပေါ်မြန်မာစာ	၃ = တွဲပုံစံ ၅ = ဖျက်ပုံစံ	နေ့နှစ်
apini k̥l̥(c̥Eʃhp0lp̥m̥cc̥	q&m̥ru ar;c̥wp̥kar;NyWlf 2 - 3 puət̥lapmi k̥l̥ ay;onf	1 2 3 4 5	
	oi̥, b̥r̥ntw̥fusaq̥Efc̥fsm̥?pm̥a&;om̥cf̥sm̥ay;onf	1 2 3 4 5	
	q&m̥ru ay;v̥bn̥t̥ tallum̥it̥ &mt̥ op̥sm̥t̥ay: ap̥mi k̥l̥fc̥fay;NyDonaemusy;w̥far;c̥fr̥n̥ t̥q̥l̥q̥ih ar;jref̥umaq̥aEfc̥sm̥wp̥by;wn̥aq̥muonf	1 2 3 4 5	
ar;jrefazixlw̥fc̥i̥	q&m̥ru u̥l̥ f̥rt̥ &mr̥n̥?c̥Emu̥l̥ ESho̥lybz̥jci̥?pu̥m̥v̥l̥ olv̥p̥ t̥pazn̥fay;jci̥fr̥n̥ jy̥k̥ly̥fum̥v̥bn̥p̥um̥v̥l̥ular;jref̥ azm̥xlw̥onf	1 2 3 4 5	
	q&m̥ru azm̥xlw̥v̥bn̥lt̥ &ml̥t̥jri̥q̥l̥ &mt̥axmu̥t̥ ul̥m̥ jy̥ci̥?wp̥p̥t̥w̥p̥y̥l̥f̥ul̥azn̥f̥y̥olv̥ep̥ay;jci̥jy̥k̥ly̥bn̥	1 2 3 4 5	
	q&m̥r̥ ar;jref̥ azm̥xlw̥jci̥f̥allum̥i̥hoi̥, b̥r̥n̥r̥n̥t̥m̥ olv̥t̥allum̥it̥ &mr̥n̥ul̥xlw̥v̥bz̥z̥f̥ay;mq̥l̥t̥h̥&om̥muonf	1 2 3 4 5	
Oiy̥et̥tol̥y̥fc̥i̥	q&m̥ru o̥i̥y̥f̥ul̥l̥s̥v̥i̥i̥p̥m̥p̥p̥n̥p̥p̥On̥Daoooy̥b̥r̥n̥ aom̥v̥u̥a&; tol̥y̥bn̥	1 2 3 4 5	
	r̥v̥l̥w̥hom̥ta&;r̥b̥u̥aom̥t̥cauf̥v̥ur̥m̥u̥l̥q̥&m̥ru oi̥y̥f̥ay;r̥s̥u̥n̥l̥jci̥f̥ull̥l̥t̥v̥bn̥	1 2 3 4 5	
	q&m̥r̥ u̥oi̥, b̥tc̥l̥ tajz̥r̥n̥ESht̥"l̥ t̥cauf̥v̥u̥ r̥m̥u̥l̥oi̥y̥f̥ay:w̥fa&;om̥onf	1 2 3 4 5	
	oi̥te̥p̥moi̥, H̥n̥B̥c̥ t̥ur̥m̥u̥l̥oi̥y̥f̥ay:w̥fa&;om̥ onf Oyrm̥- Ju̥Ely̥l̥Zm̥W̥H̥t̥allum̥i̥ p̥my̥l̥w̥p̥y̥l̥fa&;om̥E̥bn̥	1 2 3 4 5	
	ဒါန္ဂုံးအိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ် နှင့်အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်	1 2 3 4 5	
	ခရီး၊ အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ် အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်နှင့်အိန္ဒိယ်	1 2 3 4 5	
x̥t̥te̥&mc̥sx̥m̥jci̥?2 0W̥j̥i̥ESht̥z̥L̥fc̥i̥	oi̥, b̥r̥n̥r̥t̥t̥ce̥w̥l̥ v̥y̥&m̥o̥i̥v̥n̥jci̥? t̥we̥w̥f̥rs̥ yp̥n̥yp̥ r̥m̥u̥l̥l̥w̥ i̥tol̥y̥fc̥i̥w̥ly̥t̥l̥onf		
	t̥z̥l̥, t̥l̥ci̥?2 0W̥j̥i̥ESht̥w̥p̥0l̥p̥l̥aqm̥i̥&f̥jci̥f̥w̥l̥t̥w̥l̥ x̥t̥te̥&mc̥sx̥m̥jci̥? t̥p̥t̥p̥0t̥r̥s̥ i̥tol̥y̥fc̥i̥w̥ly̥t̥l̥onf		
	oi̥, b̥r̥n̥ESht̥s̥ p̥my̥l̥u̥l̥q̥&m̥r̥ x̥d̥&mu̥o̥n̥v̥b̥r̥n̥ a&lay;E̥l̥aom̥alum̥i̥v̥y̥l̥esp̥0l̥p̥t̥k̥Sw̥p̥t̥b̥l̥v̥i̥f̥reac̥mar̥b̥n̥ ul̥ajym̥i̥E̥bn̥		
	oi̥, b̥r̥n̥t̥z̥l̥l̥w̥p̥0l̥ci̥? v̥y̥aqm̥i̥p̥0l̥v̥f̥q̥&m̥ronf t̥ce̥w̥l̥ v̥y̥&m̥o̥i̥v̥n̥y̥l̥ v̥l̥n̥v̥l̥pp̥q̥l̥n̥n̥jci̥ t̥jye̥t̥v̥f̥ajym̥q̥aE̥fc̥i̥r̥n̥ jy̥k̥ly̥E̥bn̥		

နာဂရိ

၂၁၁ သင်တွေးခြင်း စတ်ဝန်း

(c) မြှောက်အုပ် /

- 1/ - oī, b̄t̄n̄ \ v̄l̄tȳts̄ut̄m̄ul̄k̄n̄b̄f̄ p̄f̄pm̄jc̄f̄ /
- oī, b̄t̄n̄ oī, b̄n̄ȳf̄
- oīm̄jc̄f̄ puDef̄ (v̄l̄tȳts̄ut̄m̄ azm̄k̄w̄jc̄f̄? j̄īq̄īc̄f̄? oīm̄jc̄f̄? pp̄q̄jc̄f̄? oīm̄jc̄f̄ull̄ tujzw̄jc̄f̄/

(*) x̄p̄uDef̄n̄r̄n̄b̄n̄f̄ q̄īl̄uaerq̄l̄p̄w̄īz̄p̄ȳ: v̄n̄ȳf̄ Ell̄b̄n̄f̄

v̄l̄tȳts̄ut̄m̄azm̄k̄w̄jc̄f̄

j̄īq̄īc̄f̄

oīm̄jc̄f̄

pp̄q̄jc̄f̄

ol̄oyft ujzw̄jc̄f̄

(p) မြှောက်အုပ် / /

- 1/ x̄b̄&rr̄nf̄ oīf̄pm̄ull̄ p̄v̄D̄f̄m̄z̄ f̄zp̄at̄m̄f̄ aȳs̄t̄t̄z̄ f̄zp̄at̄m̄f̄v̄lȳ oīf̄pm̄ull̄j̄īq̄īl̄n̄jc̄f̄ r̄&b̄v̄lȳt̄b̄n̄t̄c̄n̄ oī, b̄t̄n̄Ēsh̄n̄b̄n̄w̄ v̄lȳq̄mīt̄h̄n̄m̄f̄ rr̄n̄t̄l̄ oī, b̄t̄n̄ v̄lȳq̄m̄f̄ Nȳb̄n̄w̄l̄l̄x̄ȳt̄l̄faerb̄n̄ oī, b̄l̄ t̄m̄v̄l̄w̄f̄ tajzw̄p̄f̄l̄w̄n̄f̄ul̄b̄m̄j̄īt̄s̄l̄ȳ t̄j̄cm̄t̄ajz̄m̄v̄n̄f̄ r̄b̄eĒl̄f̄aM̄m̄f̄ūl̄v̄p̄f̄l̄x̄m̄on̄ oīm̄jc̄f̄ w̄p̄b̄l̄v̄p̄m̄ r̄&b̄l̄ p̄moīf̄ull̄t̄q̄l̄ow̄f̄ x̄b̄t̄n̄ oīt̄on̄f̄
- 2/ x̄b̄&rr̄nf̄ oīm̄jc̄f̄ puDef̄\ oīf̄pm̄ j̄īq̄īc̄f̄ t̄q̄īl̄f̄t̄c̄ȳt̄l̄ōl̄ȳon̄ oīf̄pm̄ tw̄l̄ȳīl̄c̄f̄ r̄&b̄n̄f̄ul̄w̄l̄ȳon̄

(q) မြှောက်အုပ် / /

- 1/ q̄&rr̄nf̄ aum̄f̄ōl̄om̄r̄m̄x̄ll̄ }b̄} ar;c̄f̄r̄m̄ [b̄n̄p̄um̄v̄l̄l̄ar; j̄ref̄azm̄k̄w̄b̄n̄f̄ yxr̄q̄f̄ ar;c̄f̄ūl̄ōl̄, b̄t̄n̄Ēst̄w̄l̄ajz̄q̄b̄n̄f̄ j̄n̄f̄īsp̄Ēsh̄ &s̄f̄v̄īf̄b̄p̄f̄ p̄um̄ajym̄q̄b̄n̄f̄ oī, b̄t̄n̄ull̄ t̄m̄ay; j̄c̄f̄ &b̄n̄f̄ oī, b̄t̄n̄ull̄ōl̄m̄aeon̄h̄b̄m̄p̄um̄ t̄ōl̄ȳf̄ p̄um̄ajym̄&f̄t̄c̄f̄a&rl̄ray; c̄lȳf̄ p̄n̄f̄r̄f̄ p̄n̄f̄ur̄f̄m̄ t̄aM̄m̄f̄ūl̄ajym̄l̄m̄ a [majym̄īf̄om̄ r̄s̄p̄f̄ȳt̄l̄ȳf̄ q̄d̄: t̄d̄ḡd̄ လက်တွေ့ လေ့ကျင့်ရန်အတွက် အခွင့်အရေးပေးခြင်း r̄j̄ȳf̄c̄ȳf̄

2/ p̄q̄&rr̄nu oīf̄pm̄t̄w̄l̄ȳīl̄q̄īf̄lȳt̄l̄k̄mon̄f̄

3/ oīm̄jc̄f̄ puDef̄S̄ oīm̄a&Ēsh̄p̄q̄jc̄f̄ t̄q̄īl̄t̄ūl̄ȳt̄l̄w̄ūt̄m̄f̄ v̄lȳq̄m̄f̄b̄īl̄on̄f̄ oīm̄aeon̄h̄b̄m̄p̄um̄ull̄ōl̄s̄av̄l̄ūs̄l̄p̄jc̄f̄ ȳl̄ijȳk̄lȳf̄ v̄lȳḡon̄f̄ oīt̄m̄ oī, b̄t̄n̄ū oīf̄pm̄ȳ b̄m̄p̄um̄ull̄t̄ōl̄ȳĒl̄p̄t̄&f̄l̄m̄īf̄ j̄ȳōl̄r̄nf̄j̄p̄lȳon̄f̄

(p) oīm̄jc̄f̄ (j̄īq̄īl̄ten̄f̄, v̄n̄t̄ȳ)

၂၂၂ သင်တွေးခြင်း နည်းလမ်းများ –

ညွှန်တွေးချက်များ

၂၂၃ ညွှန်တွေးချက်ပေးခြင်းနှင့် ညွှန်တွေးချက်များကို နားလည်ခြင်းရှိ/မရှိ စဉ်မေးခြင်း

(c) 1/ i 2/ Z 3/ C 4/ c 5/ * 6/ u 7/ q
8/ p

(C) မြှောက် / /

1/] [l̄w̄ȳl̄ 'Ēph̄, mūn̄ t̄w̄l̄w̄l̄v̄lȳl̄ur̄, f̄ (vuEsh̄ ḡt̄j̄ȳl̄ȳf̄ ajym̄on̄f̄) 'Ēph̄, mūt̄w̄l̄v̄l̄ Nȳb̄aw̄n̄ 'Ēph̄, mūl̄ Nȳb̄aw̄n̄'Ēph̄, mūw̄ȳḡ p̄m̄t̄lȳx̄l̄ȳḡ t̄*lȳp̄mavl̄us̄t̄f̄ p̄p̄q̄; c̄ūt̄cēf̄ 2 p̄m̄t̄lȳf̄l̄x̄l̄ȳḡ p̄m̄t̄v̄Ēh̄ 38 ūl̄z̄l̄ȳ t̄l̄b̄n̄ ūl̄v̄ȳz̄n̄h̄ av̄l̄us̄t̄f̄&f̄v̄, f̄ t̄l̄b̄l̄us̄t̄f̄ūl̄ M̄n̄ȳḡ (p̄m̄&f̄ūȳ:r̄s̄ae&mr̄t̄l̄v̄ūf̄z̄īb̄x̄m̄ūl̄ȳ ajym̄on̄f̄)

]Ēph̄, mūw̄ȳl̄ t̄l̄b̄l̄us̄t̄f̄ūl̄t̄ajz̄aw̄j̄z̄n̄l̄ūȳ/ t̄l̄t̄t̄ajz̄aw̄l̄p̄m̄&f̄l̄w̄p̄&f̄l̄ȳj̄z̄n̄ȳ/ p̄m̄t̄lȳx̄l̄j̄z̄n̄l̄r̄t̄r̄ [l̄b̄laem̄f̄

b, p̄m̄t̄lȳf̄l̄z̄b̄m̄r̄f̄v̄] t̄*lȳp̄m̄ av̄l̄us̄t̄f̄ t̄cēf̄ 2 yg.. [l̄w̄ȳl̄ p̄m̄t̄v̄Ēh̄b̄, f̄v̄mūf̄../ ol̄q̄, h̄ b̄, f̄v̄mūf̄- / [l̄w̄ȳl̄. b̄, f̄v̄l̄us̄t̄f̄ūl̄j̄z̄r̄f̄v̄] ūl̄v̄ȳz̄n̄h̄. [l̄w̄ȳl̄. aw̄f̄w̄, f̄

]om̄u b̄, f̄b̄l̄ w̄&r̄f̄v̄] ajym̄ḡO.. j̄z̄l̄z̄laem.. [l̄w̄ȳl̄. om̄ua&.. r̄l̄ūn̄, f̄l̄. at̄m̄aem̄f̄l̄v̄m.. &N̄D̄ &N̄D̄. Nȳb̄aw̄n̄ p̄m̄t̄lȳf̄:r̄f̄ t̄ajza&:&f̄r̄f̄v̄m... r [l̄b̄laem.. aum̄f̄ȳl̄. &N̄D̄. p̄at̄m̄f̄

(p) မြှောက်

2/ oī, b̄t̄n̄t̄w̄l̄f̄ t̄c̄f̄ȳaejc̄f̄ īz̄p̄b̄n̄f̄ oī [l̄w̄ oī, b̄t̄n̄ūl̄ȳaeaōm̄ȳḡw̄f̄s̄ūl̄s̄a&aejc̄īf̄īz̄p̄b̄n̄f̄ oī [l̄w̄2 c̄p̄v̄l̄l̄ūp̄l̄f̄l̄w̄n̄f̄ j̄ȳk̄ȳhejc̄f̄ īz̄p̄b̄n̄f̄

(Z) မြှုပ်နည်း

မြှုပ်နည်း(၁) မြှုပ်နည်း

၁/ t *vylbmonpum

၂/ ပမ်းသွေ့သီ တိုက်စီ၏ tajzulwpa, ပမ်းပါး
ppr̥m̥n̥/

မြှုပ်နည်း(၂) မြှုပ်နည်း

၁/ ocm̥

၂/ pm̥&pm̥wl / &x̥m̥wl&v̥m̥/ pm̥&ftceʃu&fz̥l
tw̥ftcs̥l, m̥m̥p̥&r̥m̥/

မြှုပ်နည်း(၃) ကလ္ပာနှင့်မြှုပ်နည်း

၁/ Eʃibm̥ ynm̥&? Eʃiʃ&? v̥rb̥ylb̥mon&y/

၂/ av̥l̥us̥t̥eʃpm̥&pi&llacgiʃp̥oñ b̥m̥/ tajz b̥, Eʃck
a&r̥m̥/

(p) မြှုပ်နည်း

၁/ (၁) ar;c̥əf 2 jzp̥b̥n̥/ tb̥, m̥m̥i q̥m̥onfay;x̥m̥
onf̥m̥m̥csuf̥t̥m̥Eʃar;c̥əf 1 Eʃouq̥l̥r̥&dom
al̥umi jzp̥b̥n̥/

(၂) မေးမြန်း ၁ ဖြစ်သည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော ဂုဏ်က
ရေးများမှာ အမြတ်မြတ်စွာပေါ်လောက်သူများ၊ jrefaejc̥i sal̥umi jzp̥b̥n̥
- t̥c̥əf̥n̥t̥&r̥n̥jzp̥al̥umi ajym̥t̥n̥t̥m̥m̥csuf̥
tḁl̥umi f̥u̥l̥yel̥v̥n̥far;jrefjc̥i sal̥umi jzp̥b̥n̥ ar;c̥əf 2
u̥v̥lyi esp̥0fr̥pr̥b̥i l̥umi yl̥dom;t̥&n̥jzp̥lyl̥t̥n̥m̥m̥csuf̥
ul̥pp̥q̥;jc̥iʃ r̥[l̥w̥y/

(၃) ar;c̥əf 2 jzp̥b̥n̥ yxr ar;c̥əf̥u v̥lyi esp̥0f̥
n̥m̥m̥csuf̥t̥l̥umi f̥ull̥ar;jrefaejc̥iʃ r̥[l̥w̥ ar;c̥əf 2
u̥v̥lyi esp̥0Eʃhyw̥b̥ub̥n̥l̥v̥l̥u̥l̥om t̥y̥l̥ar;c̥əf̥
wp̥t̥l̥u̥l̥s̥v̥iʃp̥har;jrefx̥m̥jc̥iʃ jzp̥b̥n̥/

၂/ (၁)]l̥wp̥a, ပျော်နှင့်v̥ly&r̥m̥/ Eʃa, ပျော်နှင့်
r̥m̥n̥/

]]u̥n̥v̥yf̥zn̥t̥l̥b̥, f̥ verb u̥l̥ajym̥i&r̥m̥/ Oyrm -
2005 q̥l̥if̥ present v̥m̥ past v̥m̥/ Past q̥l̥if̥do &l̥b̥, f̥
form u̥l̥ok̥&r̥m̥/)

]]u̥n̥v̥yaw̥t̥m̥v̥l̥znl̥ylo̥m̥yq̥l̥if̥ b̥, b̥e̥l̥
tw̥wl̥t̥ajzw̥l̥l̥pp̥r̥m̥/}

(၄)]'pm̥&f̥ay:riñ b̥m̥&l̥/ 'pm̥&f̥ay:riñ&m̥
b̥m̥aw̥&v̥/ Ny̥awn̥h̥ 'pm̥&f̥ay:riñ&m̥b̥m̥&l̥/}

]l̥wp̥a, ပျော်နှင့်pm̥&f̥de&f̥w̥&r̥, h̥wp̥jcm̥ pm̥&f̥
aw̥l̥l̥b̥, b̥k̥w̥&x̥m̥rv̥/}

]]u̥l̥ pm̥&f̥l̥w̥&r̥, h̥wp̥jcm̥ pm̥&f̥w̥&f̥aw̥
Eʃat̥m̥f̥b̥m̥v̥y&r̥v̥/}

]'v̥lyi eftw̥ftcs̥l̥, m̥m̥p̥&x̥m̥v̥/}

(၄)]tajz b̥, Eʃckl̥p̥b̥m̥D̥f̥ O̥l̥f̥&r̥m̥/}

]R̥lyi esp̥0ftw̥ftcs̥l̥, m̥m̥p̥&r̥v̥/}

]ar;c̥əf̥ b̥, Eʃckajzzl̥l̥v̥m̥/}

၂၂၂ မေးမြန်း ဖော်ထဲတံ့ခွင့်

(u) မြှုပ်နည်း

၁/ yx̥OD̥f̥ t̥y̥r̥b̥Eʃrm̥

၂/ jzp̥b̥yf̥1 w̥f̥foiñ, b̥l̥m̥t̥w̥f̥ftcs̥uftv̥ftm̥v̥
ul̥q̥&m̥ u̥l̥ w̥l̥y;v̥l̥ub̥n̥/ oñ, b̥l̥m̥u
p̥um̥ajym̥q̥l̥jc̥iʃ? w̥p̥b̥l̥vp̥&m̥ ajym̥q̥l̥yg̥i&jc̥iʃ&l̥
jzp̥b̥yf̥2 w̥f̥tḁ&y̥gaom̥t̥cs̥uftv̥ftm̥Eʃt̥jc̥m̥
to̥l̥iñb̥om̥ tḁl̥umi t̥&m̥r̥m̥uñoiñ, b̥l̥m̥x̥l̥
q̥&m̥u ar;jrefazm̥x̥l̥b̥n̥/

(c) မြှုပ်နည်း

၁/ - &ES̥Ny̥b̥0 t̥aw̥t̥B̥l̥m̥/

- oñ, b̥l̥ 0e̥f̥uñt̥St̥jc̥m̥oñ/

- oñ, b̥l̥ 0e̥f̥uñt̥St̥jc̥m̥&iñjrp̥f̥m̥? Oyrm -
t̥iñw̥eñp̥pm̥t̥y̥f̥m̥? ½j̥r̥ib̥l̥l̥m̥/

၂/ - oñ, b̥l̥m̥ roðo;onf̥t̥&m̥r̥m̥uñ q̥&m̥
oñf̥pm̥t̥w̥f̥w̥f̥jz̥n̥l̥q̥n̥Eñb̥n̥/

- oñ, b̥l̥w̥p̥D̥p̥b̥uñ u̥l̥y̥cs̥uñt̥ tḁl̥umi t̥uñ
q̥&m̥ru y̥l̥l̥l̥l̥l̥v̥Eñb̥n̥/

- oñ, b̥l̥w̥p̥D̥p̥b̥uñ rr̥f̥ueñb̥om̥ oñ [l̥w̥
r̥jzp̥b̥iñb̥om̥t̥aw̥t̥t̥jriñw̥p̥t̥k̥&leygu x̥biñ, b̥l̥
ajym̥f̥v̥Jaw̥f̥aw̥m̥rd̥p̥ef̥oñf̥pm̥uñy̥iñq̥iñEñb̥n̥/

- oñl̥umi jc̥iʃ r̥y̥l̥l̥r̥n̥l̥l̥l̥k̥m̥onf̥uñq̥&m̥
B̥l̥l̥k̥m̥y̥gu oñl̥umi jc̥iʃ Ny̥q̥l̥l̥l̥l̥w̥f̥r̥n̥l̥
w̥l̥w̥uñm̥l̥umi oñl̥l̥y̥onf̥/

(*) မြှုပ်နည်း

၁/ q̥&m̥oniñ oñy̥f̥uñ oñf̥pm̥ oñv̥p̥r̥m̥Eñh̥
t̥jc̥m̥ to̥l̥iñb̥om̥t̥cs̥uftv̥ftm̥uñ&om̥&ef̥
to̥l̥y̥l̥b̥n̥/ q̥&m̥u ar;c̥əf̥m̥ ar;jrefNy̥ &&dom̥
tajzr̥m̥uñl̥oñy̥f̥ay:w̥f̥a&om̥x̥m̥oniñ x̥y̥if̥
oñv̥l̥t̥t̥f̥j̥riñq̥l̥n̥l̥p̥uñuñv̥p̥ay;&eftw̥f̥
vn̥ oñ ... [ka&jy̥x̥m̥oniñ

၂/ q̥&m̥t̥aeEñh̥l̥l̥f̥t̥t̥f̥j̥riñw̥p̥t̥l̥uñf̥ p̥mo iñf̥
x̥b̥l̥, b̥q̥m̥iñv̥m̥y̥ x̥y̥p̥n̥t̥ḁl̥umiñ ar;c̥əf̥m̥
ar;jrefjc̥iʃ jy̥l̥y̥Eñb̥n̥/

(C) 1/

* , i

၂/ u, iii

၃/ C, iv

၄/ C, ii

(i) မြန်မာစာလုပ်

- 1/ **pumvholəp** - more Large **eIwlw**, **f** small **r [lw]**
[kajyŋciʃ/]
wpp̥lwp̥lyfə&omjciʃ - ger [ka&omjyyg/
yf&qjciʃ - ylp̥p̥lyf&qjy/ xlemeutvmlwlyllyf
yl̥l̥onhaemufvlp̥yf&qjy/
- 2/ **trit&nyjcif** - Efarmiswlmisusonlylluvuzih
vlyjyyg/
pumvholəp - rlc&mi&lv, f.. tldw&p̥eñu
t&g ft p̥m̥vn̥ tluñly/
wpp̥lwp̥lyf a&omjciʃ - E _____ [k
a&omjyyg/
- 3/ **trit&nyjcif** - vufxltcwtxm&onlvlylyjyyg/
qEjaeonhvylaxmi lxa&muæeonhvlylyjyyg/
wpp̥lwp̥lyf a&omjciʃ - N _____ [k
a&jyyg/
- 4/ **trit&nyjcif** - vltm u wpp̥lwp̥kjylylyluyll
oVybzrjyyg/
pumvholəp - vlawm 0l̥0ef vlyaqni lluwmu
b, lltc:v[kajymy/
yl̥jciʃ - vltm u wpp̥lwp̥kjylylyluyll
qjyyg/

(p) အကျဉ်းချုပ် -

- စီမံခိမ်းပေါင်း
1/ **pmay**
2/ **Zmwvr̥f0wEShZmwvr̥f0wkr [lw]om**
3/ **Zmwvr̥f0wEShZmwvr̥f0wkr [lw]ompmtlyltm̥r̥n̥
rn̥l̥ijzp̥al̥umiʃ 0lp̥n̥ &fjyonf xlemeurfn̥bn̥
pmtyltm̥r̥n̥bn̥n̥tr̥t pmjzp̥al̥umiʃ jyebr̥onf**

စီမံခိမ်းပေါင်း?

- 1/ **p̥lym̥a&**
2/ **a&misvltm̥ESh0, lltm̥**
3/ **q&mu pumvholəp̥rs̥ESh 0yr̥rs̥tolum̥
a&misvltm̥ESh0, lltm̥ t, ltqwl̥lar̥jref azm̥xlv̥
onf xlemeuf oifyleay:wlf xlt, ltq wpc̥p̥ll
a&omjyonf**

စီမံခိမ်းပေါင်း

- 1/ **yxODif**
2/ **aetzltpn̥fr̥t̥m̥**
3/ **q&mu ausm̥fot̥om̥rs̥ ac:ay;aom trn̥rs̥
tv̥l̥m̥t̥l̥t̥l̥b̥iʃyleay:wlf yfb̥n̥ ausm̥fom̥
rs̥mu trn̥frac:Eijzp̥aeygu pumvholəp̥rs̥
ay:yD̥N̥t̥l̥t̥r̥n̥f̥p̥ap̥ponf**

၂။၂၃ စောင့်ခိုင်းချိန်နှင့် စဉ်းစားချိန်

(*) မြန်မာစာလုပ် -

- 2/ **u apmiq̥l̥fcst̥numonEſtr̥loif, bl̥lk tajz
r̥monfr̥t̥uefl̥jri l̥wul̥monf**
c/ **apmiq̥l̥fcst̥numgu oif, b̥l̥monf tajzull̥ytl̥
jyn̥p̥k̥h̥n̥t̥p̥h̥ay;Ell̥bonf**
*/ **apmiq̥l̥fcst̥numav?roygajzjcifEſtajzray;jcifrs̥
yt̥len̥fyg;rnfjzp̥bonf**
C/ **apmiq̥l̥fcst̥numav oif, b̥l̥m̥\ wlyerl ytl̥
jri l̥wul̥v jzp̥bonf**

(C) အကျဉ်းချုပ် -

- 1/ **q&mu ar;cθ̥wp̥ck ar;Nydwlf tcſl 3 puɛl
apmiq̥l̥fonf**

(p) မြန်မာစာလုပ် -

- 1/ **roily/ jyevn̥b̥l̥oyb̥0zejcifonf wp̥0csif
vlyaqm̥bn̥hull̥ a&u ll̥ wmvlyf ejzp̥b̥lygonf
oif, bl̥wp̥D̥u r̥t̥b̥m̥omp̥wlyp̥u ll̥ w̥l̥l̥quvui
xesot̥onhtavil uis̥l̥wp̥kjzp̥b̥i b̥onf q&mu
cl̥v̥l̥u ll̥ vly&aom vlyf ejwp̥c̥[l̥jri l̥n̥lt̥pm̥ r̥t̥w̥l̥
ul̥fus̥t̥l̥t̥t̥t̥l̥u ll̥ w̥l̥l̥jri l̥v̥i B̥efvlyaqm̥&aom
vlyf ejp̥0fwpp̥lwp̥vlp̥yf [l̥jri Ell̥&eft a&B̥ufygonf
jyevn̥b̥l̥oyf a0zejcifu ll̥(jzp̥awm̥jzp̥) q&mu
ar;jref r̥n̥f̥l̥yguvn̥ oif, tl̥ wpp̥lwp̥m̥ESh
ywbowlyp̥ taxmuftul̥rv̥l̥ ar;jrefjcifom̥
jzp̥b̥lygonf**

- 2/ **aut̥f̥l̥f̥l̥f̥ - jyevn̥b̥l̥oyjcifrs̥ tlydwlf
oif, b̥l̥monf r̥t̥w̥l̥ w̥l̥w̥uEll̥r̥n̥h en̥vr̥
rs̥mu h̥d̥z̥n̥x̥l̥w̥v̥m̥Ely̥ r̥t̥u ll̥ fuoab̥m̥aygu
en̥vn̥h̥om̥ tot̥jri l̥wp̥c̥ ay:vn̥Ell̥bonf x̥
tot̥jri l̥u qu̥v̥u w̥l̥w̥u b̥i, BeEShcd̥x̥f̥
p̥0sp̥m̥&efw̥t̥m̥ay;Ell̥bonf**

- အကျဉ်းချုပ် - jyevn̥b̥l̥oyjcif t̥c̥f̥sp̥ph̥ol̥p̥f̥
ygu oif, b̥l̥m̥ yif̥d̥N̥D̥i D̥o̥i Ell̥bonf q&m̥
wp̥D̥onfr̥t̥l̥p̥mo i̥c̥f̥s̥t̥w̥l̥w̥f̥q̥h̥l̥y̥&̥
t̥jyeft v̥f̥p̥um̥ajym̥aom̥ vlyf ejp̥0fr̥EShN̥t̥b̥u
w̥l̥f̥q̥h̥l̥p̥bi wp̥D̥cs̥f̥p̥0sp̥m̥aom̥ vlyf ejp̥0fr̥u
ll̥wp̥p̥t̥ol̥y̥l̥y̥gonf**

- oif, b̥l̥m̥taeEShvn̥ jyevn̥jri b̥, m̥jcifxu
jyevn̥p̥0sp̥m̥ a0zeb̥l̥oyjcifu ll̥avlusib̥h
ygonf rn̥bn̥f̥l̥jzp̥yusib̥Muniʃ jyeb̥0sp̥m̥jcifxu
rn̥bn̥f̥t̥w̥u jzp̥yusib̥Muniʃ p̥0sp̥m̥jcifr̥jzp̥y
onf**

၂၃ သင်ကြားရေးနည်းလမ်းများ - စာသင်ခန်း
မွဲ့စည်းပုံ

၂၃၁ နှစ်ဦးတွဲနှင့် အဖွဲ့များ

(c) yxr $enfvrl$ - 4

' wd $enfvrl$ - 2

wwd $enfvrl$ - 10

(*) ဥက္ကဆာလိုဏ် -

၁/ အောင်နှစ်ဦး - oif, btsnwif pmoibet qlyzwtvayt; cEltch&btonf xltcsaumih oif, hsmonylli 'llua&pdenfvrsuevmonf oif, btsnu rmaomt mziift csicsi\ tmoncsuf tmenfausm uuo&uaomaumih enfvrsuamis rmaula&cs, Elluonf

အောင်နှစ်ဦး - oif, btsmonfwltwlpDwnf ulbmxlyumxyluma&cs, jcif\ jyEllbnfqhliop? pumrstaom pnfurftmenfaom aumi somrsn twlwylaygi frly ylljci frsl &Ellbnf oif, bl tcsicsi\ lluavtfrn\llt; &leygu xly\ emylli qllm\ vntEllbnf

၂/ အောင်နှစ်ဦး - wefwhDfcifEsh w&mr0wr/ oif, btsn ysi\ lalilbajcifrsuug by;Ellbnf အောင်နှစ်ဦး - tcslhom oif, btsn twlwylluuylyaqmim\ yll aumi frbcis, &Ellbnf tjeft v&luhEllri tcslta;& &Elljci\ lluamih jzfbnf

၃/ အောင်နှစ်ဦး - tvlylyjci? u@rsn; owsif wmoef, jcifull oif, btsnu xd&muubnlvuphi jykyElluonf tzltwif wefwhDtlitmay;Ellbnf အောင်နှစ်ဦး - tzlsm\ tvlylyEfrnulyml &Ellbaomamih tceft rsltwif tlybowjci frsl &Ellbnf tcsltzlsm\ tlylylltmenfaomamih tld wltlab;xlfbeonf kcpm&jci frsl &vmeEllbnf

၄/ အောင်နှစ်ဦး - yll tmaumi\ ulfusifhom oif, btsnu tmenfaom oif, btsnuluhby; Ellbnf

အောင်နှစ်ဦး - aEsaufaom oif, bllamih yll tmaumi\ faom oif, btsnu orsn twlwylltlyg aEsaufonf kcpm&jci frsl &Ellbnf tmenfaom oif, btsnul yll tmaumi\ faom oif, btsnu vltlab; v\$ btsn &vmeEllbnf

(C) 1/ c

2/ u

3/ i

4/ C

5/ *

(p) ဥက္ကဆာလိုဏ် -

၁/ wp0lcsiftvllif- oif, &jcif rswirfa&omjci? ADD lluunjci? tjeft v&bjymqjli\ lluzwly ar;cetajzjci? pmonu\ zwly r0fomjci? wpyjci? Z, muusjznphbcjci? wpplvpc\ pm&is a;&omjci? Powerpoint presentation llavlvjci? rthu\ sif oillumjci enfvfrstull oloy p0fpmjci? rthu\ llujevnbi\ llumjci/

၂/ Eppowitvllif- aqfaEjci? wpyjci? Z, muusul jznphbcjci? wpplvpc\ allumis pm&isa;&omjci? rthu\ kusif\ pumvllr\ ar;jrefazmfxkwjci? Ell, DaqfaEjci? pmoi\ llumrl avlusjci\ frsm? ar;ceta&cs, jcif? tcsicsi tjeft v&f avlv\ llumjci trsway;Z, mjanjci/

၃/ tzli, itaeEsh- aqfaEjci? Oif0ef p0fpmjci? Ell, DaqfaEjci? o1ybaqmjci? ar;ceta&cs, jcif? oillumjci\ ulfusif\ wpplv&muavlusjci? o1ybaqmjci? tajzrsmuHEl, Ojci? tcsicsi jyevnbi\ llumjci? tjeft v&f avlv\ llumjci trsway;Z, mjanjci/

၄/ tzlBu\taeEsh - aqfaEjci? Oif0efsp0fpmjci? o1ybaqmjci? ar;ceta&cs, jcif? oillumjci\ ulfusif\ wpplv&muavlusjci? o1ybaqmjci? tajzrsmuHEl, Ojci? tcsicsi jyevnbi\ llumjci? tjeft v&f avlv\ llumjci trsway;Z, mjanjci/

၅/ wp1we\ vltaeEsh - aqfaEjci? oillumjci\ ulfusif\ wpplv&muavlusjci? o1ybaqmjci? tjeft v&f avlv\ llumjci trsway;Z, mjanjci/

(p) ဥက္ကဆာလိုဏ် -

၁/ oif, btsnul Eppowifpcif? tzlBpcif jykylyze rsn v&lygu 4i\ll yisefvnjci? Nlai\llvnci\ll jzpbw\llb\ ollom xlbi\ rjy\bl tcslt wef llumofyguvnf oif, btsmonf pvt\llxubef\ avstus\llayoni to\llhom enfvfrwpcl\ vly\llqhlom vly\llsp0f\rsn Eshw\llqhlom\ llbusom vly\ll sp0f\rsn\ll t\llv\lls\ll\llay; &ely\ll jzpbnf\ Oyrn - yxq\llvly\llsp0f\rsn w\llqhlom\ llbusom wp0lcsif vly\llsp0f\zpl\yaemuf\mon\llvly\llsp0f\rsn Eppow\ll\ly\llsp0f\wpck jzpl\ya wp1we\ vly\ll y\ll\yaom vly\llsp0f\zpl\yaemuf\mon\llvly\llsp0f\rsn wp0lcsif vly\llsp0f\jyevnf vly\llqmi\llapjci\ jykyly Ellbnf

၂၁၃၂ စာသင်ခန်း ပတ်ဝန်းကျင်

(*) မြှေ့သောက်ဆွဲရေး -

၁/ မ/ အောက်ဖော်ပြုခြင်း - pumEiNjci? tci scis tjeft v̄spmac:ay;aom vlyi esp0fsm? oif, btsm tzDEþitnum Nyiqi&ao vlyi esp0fsm tw̄si aumi fr̄bnf oif, btsmEshq&m'rw̄pmo ites tw̄si v̄vlyp̄i vly&ñotv̄nEibnf

အောက်ဖော်ပြု - tzli, t̄lyi vlyaqmi&eftcuftcl &ibnf v̄tmaompmo itesrsnEshruLnh

၂/ အောက်ဖော်ပြု - tzli, t̄lyi vlyaqmi aom vlyi esp0fsm? 2 0lw̄vlyi esp0fsm tw̄si uluhbnf q&m'r tw̄si vlyi oif, btsmLbpmiLunh vlyi&ef v̄i ubnf oif, btsmtaeEshvnf vly&ñotv̄n&ef vlylyu v̄i ubnf

အောက်ဖော်ပြု - tcloif, btsmtaeEshoiylef ulauim̄p̄nji&jci? r&ics/

၃/ အောက်ဖော်ပြု - oif, btsmvllu oiyefull aumi sp̄nji EiNunon? ½y&ñunjci? wiycusif rsj ylklyci? vlyi esp0fsm tw̄si aumi sp̄nji btsm onf q&m'r taeEshvnf oif, btsmvllu tv̄i tw̄lapaniLunhavivmEibnf

အောက်ဖော်ပြု - tzli vlyi esp0fsm ylkly&ef rv̄i luby/ v̄tmaompmo itesrsn tw̄si tqif rajaomyHjp̄bnf

၄/ အောက်ဖော်ပြု - vly&ñotv̄nrl yg0iaom vlyi esp0fsm tw̄si aumi sp̄nji oihwmaomyHjp̄bnf

အောက်ဖော်ပြု - tv̄i tw̄l xHny pma&omjci? wpt̄r vlyaqmi&escutbnf pm̄ysm ulv̄mxllif rsmla&onfr̄scutbom tw̄lywp̄lzpEibnf tcsl pmo itesrsn w̄if pm̄ysm ulv̄mxllifull a&lyjmifEiJci&r&

၅/ အောက်ဖော်ပြု - v̄tmaom tzli zny vlyaqmi&tsfsm? r̄w̄Op̄avlusjci? vlyi esp0fsm? aofavlusjci? vlyi esp0fsm tw̄si oihwmaom yHjp̄bnf v̄tmaompmo itesrsn tw̄si oihwmyHq&m'rEshoi, btsmonpmo itestw̄si v̄hivnif oihvEif&bnf

အောက်ဖော်ပြု - pmo iteswf qhtrsm tawmt we&fnf jp̄bnf tcloif, btsm oiyefullriE&escutbom tzli ulq&m'r taeEshwp̄lyeufavivmapniLunh&escutbnf

၆/ မ/ aq&Ecsusif? 0lf0esp0fpmjci&rsi? oimujci? ulfusif wpply&ulavlusjci? oiyaqmici? r̄tw̄l tajzsmuLns, 0jci? tci scis tjeft v̄l

oimujci? oimurltjeft v̄favivmapniLunh jci? tr̄vayZ, m jznphcici? wþyci? ar;cë a&cs, jci? Z, m uif jznphcici? umwëfrsmuLunhjciEsh ar;cëfrsmuLajzqjci? tajzsmuLpn&icsa&jci?/

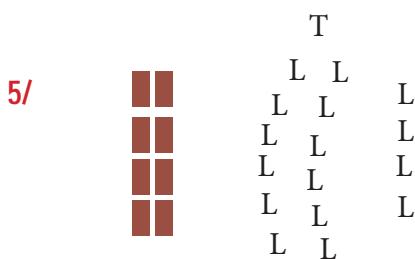
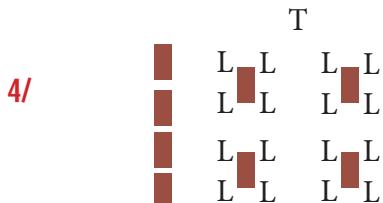
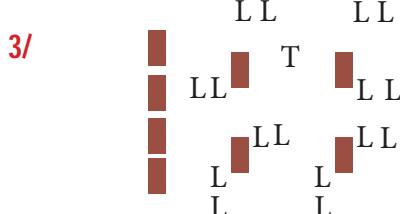
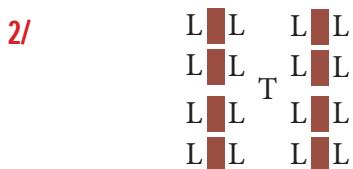
၇/ ၂/ tajzEsh tw̄l jzprn? oiom tzli, f aq&Ejci? p0fpmjci? vlyi esp0fsm r̄tlyHv̄i nurnf jzpbnf/

* / ½y&ñfsm? tjcawijycusif? pmwi&&ef pm̄yB vlyjci? r&dom vlyi esp0fsm? tzli vlyaqmi&ef&ef r&dom vlyi esp0fsm/

C/ oiyaqmici? ar;cëvLs jci? tzli a&mpyjci? vly&ñotv̄nici&rsmpn yg0ionh vlyi esp0fsm/

i/ v̄tmaom tzli zny aq&Ejci? 0lf0ef p0fpmjci? oiyaqmici? oif, btsmtm vHoiyefuH&efrvuLom vlyi esp0fsm/

(C) မြှေ့သောက်ဆွဲ -



(I) မြှေ့သောက်ဆွဲ -

၁/ oif, btsmuztzli zny xHpcicifonf p0fvtm

xubefl&apaom wufurl&apaom v̄i lubnh
en̄vrl jzpbni x̄yifull kuvlȳt̄hsoi, H
t̄maumisoh̄tw̄n̄v̄n̄ t̄may; El̄bonhensvrl
jzpbni

av;0wp̄z̄l x̄lȳd aq̄faEjcīfsm jȳklȳapjcis?
pm̄ȳfsmu ll p̄elȳp̄H ae&mc̄ x̄l̄apjcisw̄llm̄u h
oi, b̄smont r̄t̄v̄l w̄p̄ḡo l̄le m̄vn̄scis
ÓP&n̄ÓP̄h̄o? b̄m̄ompum ÓP&n̄ÓP̄h̄o?
t̄jriEshae&mr̄m̄u l̄le m̄vn̄scis ÓP&n̄ÓP̄h̄o w̄ll
x̄l̄o ll&awm̄tr̄njzpbni o l̄poni

(p) မြတ်စွာပုံး -

- q̄m̄Esho i, b̄sm̄t w̄l̄fa&ljym̄ f̄o i, v̄mp&mae&m
- o iylel u l̄au m̄isp̄h̄jri El̄jci
- ajrylum̄cysm̄? ȳl̄w̄mp̄m̄&f̄st̄, pon̄pm̄o i tefoll
& i f̄r̄p̄f̄s̄ (0, f, Jc i f̄zpb̄? r̄t̄v̄l b̄m̄oma a; q̄b̄i
jzpb̄)
- p̄mo i tef̄yw̄l v̄n̄w̄l o i, b̄sm̄ a; q̄b̄m̄onf
rs̄mu l̄csl̄v̄q̄k̄m̄ci
- awEl̄jri El̄ap̄&ef̄v̄l v̄m̄u b̄m̄om t̄vi fa&mi
- jȳlȳ q̄hl̄b̄l̄enf̄ygjci
- p̄mȳEshx̄l̄l̄u l̄la&ll̄v̄ b̄jym̄ f̄v̄ Jc i

(q) မြတ်စွာပုံး -

- p̄mo i tef̄Eshx̄l̄w̄l o i, b̄sm̄ jȳklȳx̄maom
o i tefpm̄&v̄l̄sm̄u p̄mo i tef̄yw̄l v̄n̄f̄uyx̄m̄ci
cs̄l̄v̄x̄m̄ci jȳklȳȳ
- 'l̄v̄l̄ p̄mo i tef̄w̄l f̄w̄f̄ell̄sm̄u l̄l̄l̄x̄m̄ El̄&ef̄a&mi p̄l̄
p̄ul̄s̄ t̄o l̄lȳȳ
- yxr p̄mo i tef̄w̄l f̄w̄l ro l̄b̄m̄om ȳ&bl̄m̄*rs̄mu
x̄l̄v̄l̄lȳ/ o l̄b̄m̄ v̄lȳ&f̄i o i, v̄m̄&ef̄ ae&m̄ ȳll̄
&&f̄n̄f̄jzpbni
- p̄mo i tef̄Eshx̄l̄w̄l fajryl̄s̄? ȳl̄w̄rs̄, cs̄l̄v̄yjci
jȳlȳ

၂၃၃ သင်ပုန်းအသုံးပြုခြင်း

(c) အကျဉ်း

- aeb̄
- o i tefpm̄acgi f̄p̄of
- o i tefpm̄&n̄&ḡ tsu fm̄
- a0g[m̄
- v̄lȳ efp̄0fr̄n̄
- tcu ft v̄uft op̄f̄s̄ ci f̄us̄ f̄yjci
- t̄fpm̄

(*) မြတ်စွာပုံး -

- 1/ t̄*Mȳpm̄ Beginner, Elementary t̄qih
- 2/ aeb̄ O i tefpm̄acgi f̄p̄0ES No i tefpm̄&n̄&ḡ tsu fm̄
onf o i tefpm̄ wp̄av̄l u l̄u l̄w̄l f̄onft w̄ll&f̄n̄
jzpbni
- 3/ o i tefpm̄ t̄v̄l w̄ll f̄tcu ft v̄uft v̄ufs̄u l̄t̄p̄
tv̄l uae&mo w̄l̄v̄lȳ wp̄h̄l̄v̄n̄ a;&om̄cisonf
to l̄ibnh̄ tavlt usi h̄ jzpb̄l v̄v̄t̄n̄ 0yr̄
o i tefpm̄&n̄&ḡ tsu fm̄u l̄o iylel b, bu s̄o l̄ l̄
n̄mbuaxm̄ l̄v̄l̄ x̄i &f̄p̄h̄ a;&om̄um o i tefpm̄
wp̄av̄l u l̄w̄l f̄o i, b̄sm̄u jri El̄bejci f̄r̄l jzpbni
x̄l̄c ḡ r̄t̄v̄l o i, bonh̄ &n̄&ḡ tsu fm̄u r̄t̄v̄l
em̄v̄n̄v̄n̄ci &l̄m̄ayrn̄
- 4/ a0g[m̄&p̄m̄i f̄r̄n̄ o iylel t̄ȳl̄ f̄wp̄ȳl̄ f̄u l̄ , lȳ
a;&om̄x̄m̄ci jzpb̄l ȳgonf o i tefpm̄wp̄av̄l u
p̄um v̄l̄s̄u l̄l̄l̄&f̄n̄h̄t̄ajym̄ El̄f̄n̄f̄jzpbni
t̄fpm̄u l̄n̄f̄ o iylel \ wp̄e&mw n̄f̄owbowf
r̄s̄v̄l̄s̄ a;&om̄o l̄b̄n̄ o l̄b̄m̄ o i, b̄sm̄u
t̄fpm̄t a l̄u m̄f̄u l̄l̄l̄&f̄s̄ o iylel \ t̄fpm̄a&mu l̄
l̄n̄l̄b̄n̄h̄t̄ avlt usi h̄l̄l̄l̄f̄n̄f̄jzpbni
o i tefpm̄wp̄av̄l u l̄v̄l̄f̄ajym̄ f̄v̄b̄&om̄aern̄t̄ &m̄
rs̄mu l̄o iylel \ u s̄b̄om̄a&mr̄m̄w̄f̄a;&om̄El̄f̄n̄
jzpbni

(C) အကျဉ်း

- 1/ wh̄l̄u onf
- u/ o i tefpm̄&n̄&ḡ tsu
- c/ a0g[m̄&Esh t̄w̄l u mu f̄s̄
- */ aeb̄
- C/ o i tefpm̄acgi f̄p̄of
- i/ tcu ft v̄ufci f̄us̄ f̄w̄f̄yjci
- p/ t̄fpm̄
- q/ v̄lȳ efp̄0f

(i) မြတ်စွာပုံး

- 1/ ȳl̄oenf? "mwktrn̄f̄s̄? o l̄ȳazmf̄l̄s̄? pr̄f̄oyt̄s̄
o l̄ȳazmf̄l̄s̄"

- 2/ Letters **rsm?** letter **toiykmvaygi ſaompum v̄lsm?**
trnfsm? o½yáznylsm?
- 3/ **t"u t , ltqrsm? v̄lsm? ae&nrsm? tjpftysuſm**
- 4/ **t"u t , ltqrsm? ajrylsm? o½yáznylsm? *yfylsm**

(p) Ճանաչել - 1? 3? 6? 8

Ճանաչել սիրությանը - 2? 4

Վլայիլսամբ պիթինը - 5? 7? 9? 10

(q) Ծառակացք -

- (u) 1 Esh տալսի յզբօն! տնյլեսի 2սլխնի
 rxm? ołom իվլի ըլո՛ւտ վւյրի համսւնի
 toiylcis! v̄lyrl&tsis&tsis!
- (c) տնյլեսի 2 Esh նորսնի յկկյլյզբօն!
- (*) eլյգվ՛7 Esh նորսնի օրմյզբօն!
- (C) 2? 5? 6 wEsh նորսնի օրմյզբօն!
- (i) տնյլեսի 3որսնի յկօնի օրմյզբօն!
- (p) 2 Esh ուշ նորսնի օրմյզբօն!

յու աշակերտների մասին պատմությունները

(c) Տակարգություն

- 1/ oitelpm tpyjlcis
- 2/ oitelpm tqllowjciſ
- 3/ ois, blwtrnfs toiylcis
- 4/ jyօemzeվթօմօis, btsmulliw jcis
- 5/ qby; 'Pbyjciſ
- 6/ aemusisa&muթօմօis, btsmulliw jcis

Credit where it's due:

Mote Oo Education would like to thank everyone involved in this project. Without you all, it would never have been possible. Below is a list of those who have worked on this project.

Teaching Video Arrangements: Dho Ong Jhaan

Myanmar Subtitle Proofreading: Shwe Htay Khant

TNT Video Filming Crew: Aeon Studio

Filming Crew Liaison: May Htut Pan Moe

Editing and Additional Writing: Katie Julian

Translation: Kaung Hla Zan

Proofreading: May Htut Pan Moe

Design and Layout: Matthew Simpson , Nilar Win , Yee Yee Thant

DVD Cover Design and Layout: May Htut Pan Moe

Cover Concept and Design: Matthew Simpson

Cover Photos: Mote Oo Education and the wonderful teachers and trainers who allowed us to take a record of their activities

The author would like to thank firstly the team at Mote Oo Education, Greg Tyros for his inspiring suggestions during the development of TNT Module 2 and the Mote Oo Education TOT team for their help with the first round of videos.

Additionally, those who have participated in trainings and workshops where this has been trialed are also owed thanks for their patience.

Finally, thanks to Claire Joines, creator of the “Billy” handwriting font on pages 46 and 48. It was difficult finding a good handwriting font to represent writing on a whiteboard, and Claire granted us usage rights. Check out Claire’s other work at <http://www.clairejoines.com>.

မြန်မာနိုင်ငံတော်လွှာ

rkDBynma&onfpmlyftptqllwif Creative Common rS0lf [l w f t r m y l l & i f j r p f m r S / y f l l m u b m t o l l y l y t j c m y l l m r n
rkDBynma&yllylsl jzpfluygonf

ryl t l t s v l l i x m o n u l t o l l y l h m t w l f t t w w E l l q l l r l u e a t m f t a o ; p l v f t c u f t v u f m azm y t o d r s v i
jy l k m y g o n f a t m u y g o n & i f w l l m u n l y g o l l o m r p l l i j c i f v n f j z p l l y g o n f p p m t l y l u l l c E p f t a w m l l m a & o m c l y
r s m p m o m & i f j r p f m r u l l t o l l y l x m & j c i f a m u m i l v n f j z p l y g o n f t u , f t o l l y l l w p f l l t w b l l r n , f p m o l l l w i r j y n l r p l
ဖော်ပြထားခြင်း၊ မှားယွင်းစွာ အသုံးပြုထားခြင်း စသည်တို့ကို တွေ့ရှုပါက များပြီးပညာရေးသို့ အကြောင်းကြား အသိပေးနိုင်ပါသည်။ ငါးတို့ကို
topixမြန်မာနိုင်ငံအားလုံး xnlbll jyi q i f n f j z p l y g o n f r y l t l t o l l y l r s m w l l y g o n h t j r i f m ? t , lt q r s m r n
rkDBynma&ullu l p m j y l c i f r & y g /

at m u y g w l l l p p m t l y f t w l l t o l l y l l o n h y l l s l j z p l y g o n f

Page	Author(s)	Title/Description	Source	License Type
Cover	Mote Oo Education	Teacher training workshops with the wonderful teachers of Myanmar		
6	Unknown			
14	Unknown	Unknown	http://www.homestead.afrc.af.mil/ news/story.asp?id=123344873	Unknown (Public Domain?)
15	Unknown	Unknown	Unknown	Unknown
34	mailer_diablo.	Students of Nan Hua High School, Singapore, gathering in the school hall.	http://commons.wikimedia.org/ wiki/File:Students_of_Nan_Hua_High_School,_Singapore,_in_the_school_hall_-_20060127.jpg	CC BY-SA-3.0
34	Tup Wanders	Kids playing with marbles.	http://commons.wikimedia.org/ wiki/File:Children_marbles.jpg	CC BY-SA-2.0
38	Unknown	“Class Rules”	Unknown	Unknown
41	Unknown	Unknown	Unknown	Unknown
42	Unknown	Unknown	Unknown	Unknown
51	Unknown	Unknown	Unknown	Unknown